

CHANGHONG
—Creating Easy Life—

Operation Manual
Model: LED32D2200DS

CHANGHONG
—Creating Easy Life—

CHANGHONG EUROPE ELECTRIC S.R.O.
Argentinská 286/38, 170 00 Praha 7, Czech Republic
Tel: 0042 (0) 242408849
Fax: 0042 (0) 220951190
Service E-mail: info@changhongeurope.cz
Web site: www.changhongeurope.com

32
LED TV
BACKLIGHTING



EN
CZ(SK)
DE(AT/CH)
FR
IT

Contents

Warning.....	1
Safety instructions.....	3
Main Unit Control	5
Front Panel	5
Rear & Sides Panel	6
Getting Started.....	7
Using the remote control.....	7
Installing Batteries in the Remote Control.....	7
Battery replacement.....	7
Connection and Setup.....	8
Cable Installation.....	8
Remote Control.....	9
Basic Operation.....	11
Turning on and off the TV.....	11
Programme Selection.....	11
Volume adjustment.....	11
Changing the Input Source.....	11
Menu Operation.....	12
QUICK START GUIDE.....	12
How to Navigate Menus.....	12
Configuring the Picture Menu.....	13
Configuring the Sound Menu.....	14
Configuring the Channel Menu.....	15
Configuring the Time Menu	17
Configuring the Setup Menu.....	18
Using USB mode.....	22
Important Unique Buttons.....	25
EPG Weekly Mode	25
Channel List.....	25
Favorit List.....	25
Teletext.....	26
Using the teletext feature.....	26
Troubleshooting Guide.....	27
Troubleshooting.....	27
Maintenance.....	28



WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the products enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

REGULATORY INFORMATION

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CAUTION

DO not attempt to modify this product in any way without written authorization from supplier. Unauthorized modification could void the user's authority to operate this product.

It is not recommended to keep a certain still image displayed on the screen for a long time as well as displaying extremely bright images on screen.

Figures and illustrations in this User Manual are provided for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications may be changed without notice.

Warning

WARNING

To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Expose This Apparatus To Rain Or Moisture.

The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

The Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.

When you install your TV, maintain a distance of at least 4 inches between the TV and other objects (walls, cabinet sides, etc.) to ensure proper ventilation. Failing to maintain proper ventilation may result in a fire or a problem with the product caused by an increase in its internal temperature.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

To prevent the spread of fire, keep candles or other open flames away from this product at all times.

The device may be malfunction when under electrostatic discharge. It can be manually resumed by power off and power on again.

CAUTION connecting the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

The MAINS plug is used as the disconnect device, and the disconnect device shall remain readily operable.

Operating Temperature: 5°C to 35°C Operating Humidity: ≤80%

Storage Temperature: -15°C to 45°C Storage Humidity: ≤90%

This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

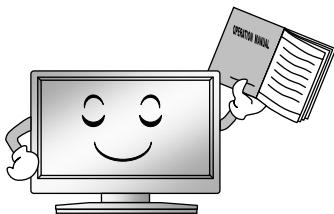
Safety instructions

English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.

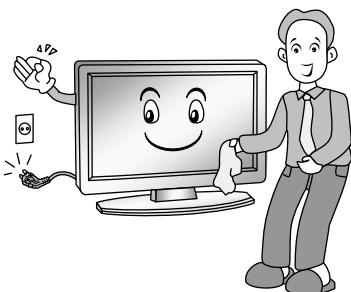
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.



5. Do not use this apparatus near water.
8. Do not install near any heat source such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.



6. Clean only with a dry cloth.



9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Safety instructions

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

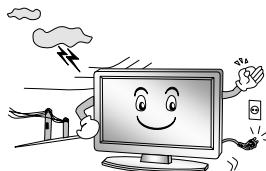


11. Only use the attachments/ accessories specified by the manufacturer.

12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.



14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



ON DISPOSAL

- Do not dispose of this product with general household waste.
- Disposal of this product must be carried out in accordance to the regulations of your local authority.

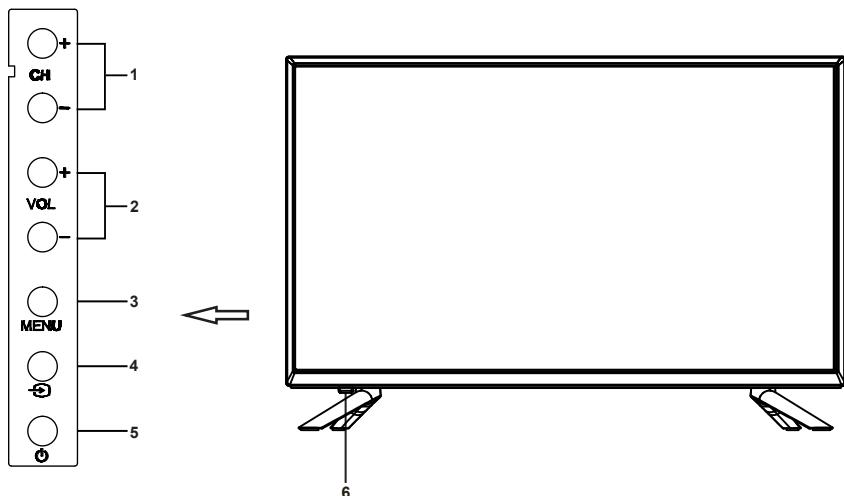
NOTE

- If the TV feels cold to the touch, there may be a small "flicker" when it is turned on. This is normal; there is nothing wrong with TV.
- Some minute dot defects may be visible on the screen, appearing as tiny red, green, or blue spots. However there has no adverse effect on the monitor's performance.
- Avoid touching the screen or holding your finger(s) against it for long periods of time. Doing so may produce some temporary distortion effect on the screen.

Main Unit Control

English

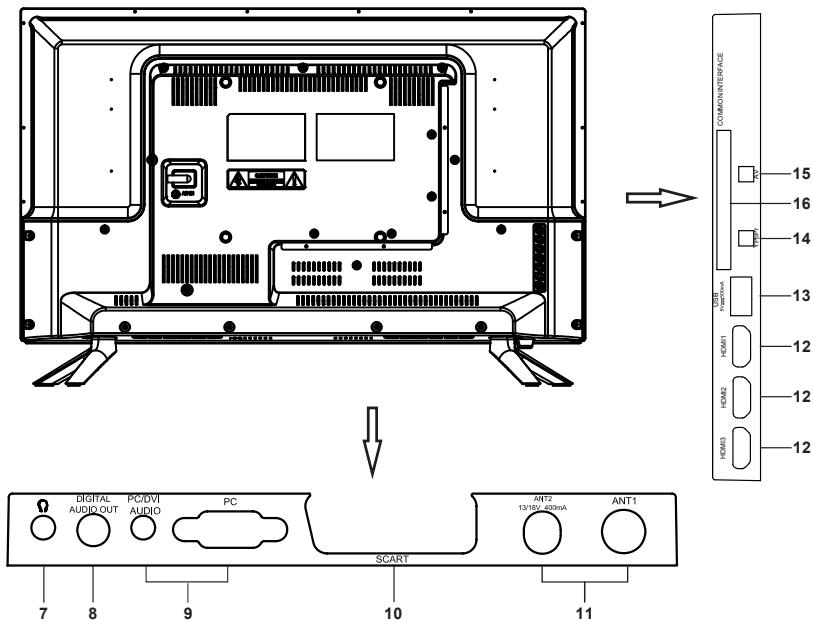
Front Panel



No.	Name	Description
1	CH+/CH-	Changes the channels.
2	VOL+/VOL-	Adjust the volume.
3	MENU	Open the menu.
4	↻	To switch among the signal source.
5	⏪	Turns the unit on and off.
6	Power & Sensor	Power Indicator and Infrared sensor.

Main Unit Control

Rear & Sides Panel



No.	Name	Description
7	Earphone	Ear phone output.
8	DIGITAL AUDIO OUT	Digital audio output.
9	PC/DVI/AUDIO	PC input.
10	Scart	Scart input/output.
11	ANT1/2	Antenna input.
12	HDMI1/2/3	HDMI input;
13	USB	Connector for USB Play.
14	YPbPr	YPbPr input.
15	AV	AV audio/video signal input.
16	COMMON INTERFACE	Insert CI card.

Getting Started

English

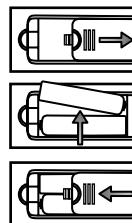
Using the remote control

When using the remote control, aim it at remote sensor on the television. If there is an object between the remote control and the remote sensor on the unit, the unit may not operate.

- ◆ Point the remote control at the REMOTE SENSOR located on the television.
- ◆ When using this television in a very brightly lit area, the infrared REMOTE CONTROL SENSOR may not work properly.
- ◆ The recommended effective distance for using the remote control is about 7 meters.

Installing Batteries in the Remote Control

1. Open the cover at the back of the remote control.
2. Install two AAA size batteries. Make sure to match the “+” and “-” ends of the batteries with the diagram inside the compartment.
3. Replace the cover.



Battery replacement

You will need to install the batteries into the remote control to make it operate following the instruction below.

When the batteries become weak, the operating distance of the remote control will be greatly reduced and you will need to replace the batteries.

Notes on Using Batteries:

The use of the wrong type of batteries may cause chemical leakage and/or explosion. Please note the following:

- ◆ Always ensure that the batteries are inserted with the + and - terminals in the correct direction as shown in the battery compartment.
- ◆ Different types of batteries have different characteristics. Do not mix different types.
- ◆ Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries will shorten battery life and/or cause chemical leakage.
- ◆ Replace batteries as soon as they do not work.
- ◆ Chemicals which leak from batteries may cause skin irritation. If any chemical matter seeps out of the batteries, wipe it up immediately with a dry cloth.
- ◆ The batteries may have a shorter life expectancy due to storage conditions. Remove the batteries whenever you anticipate that the remote control will not be used for an extended period.
- ◆ The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION:

- ◆ It may result in an explosion if batteries are replaced incorrectly.
- ◆ Only replace batteries with the same or equivalent type.

Connection and Setup

English

Cable Installation

Please read the relevant content in "Warning and Safety instructions" carefully before the installation and use.

1. Take out the TV from the package and put it in a drafty and flat place.

NOTE:

- ◆ When you plug or unplug the TV, computer or other equipment, you must make sure that the power cable has been already shut down;
- ◆ When unplugging the power cable or signal cable, please hold the plug (the insulated part), do not draw the body of the cable.

2. The RF output terminal can be connected with the RF input port of the TV.

3. The output AV terminal of DVD can be connected with the AV input port of the TV through AV cable.

NOTE:

- ◆ Component and AV can not be used at same time for they share of one audio channel.
- ◆ If COMPONENT (YPbPr) and AV works as mini terminal, and shared same audio, please choose to use a one-to-three audio&video cable.

4. The output COMPONENT (YPbPr) terminal of DVD can be connected with the COMPONENT (YPbPr) input port of the TV through AV cable.

5. Connect one end of the VGA cable with the VGA port on computer, connect the other end of the VGA cable with the VGA port on the TV, and tighten the bolts clockwise on the each end of VGA cable.

NOTE:

- ◆ While connecting the 15-pin VGA, please do not insert the plug overexerted, for fear the pin might be broken.

6. Connect one end of the HDMI cable with HDMI output port; connect the other end of the HDMI cable with the HDMI port on the TV.

NOTE:

- ◆ While connecting the HDMI, please aim at carefully, do not insert overexerted, for fear the pin might be broken.

7. Connect SCART socket input or output from an external device to these jacks.

8. Sending the TV's audio signal to external audio equipment via the Digital Audio Output port.

9. Check and make sure that all AV cables are connected with the corresponding ports correctly.

10. Connect the power cable with 100-240V~ power supply.

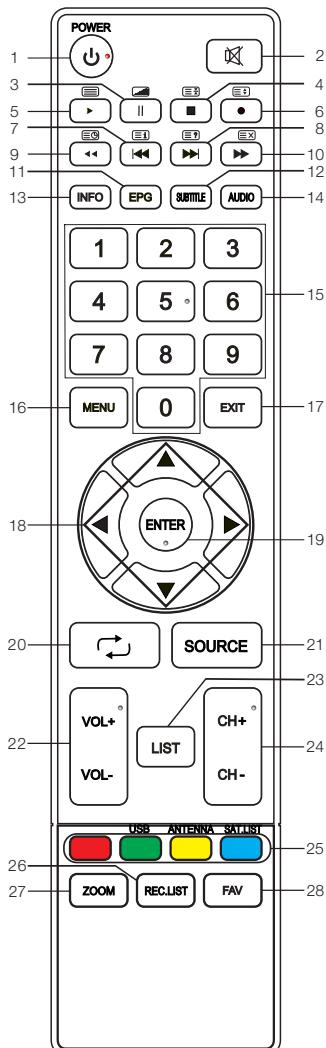
NOTE:

- ◆ The range of power input for the TV is 100-240V~ 50/60Hz; do not connect the TV power input port with the power cable out of the above range.
- ◆ Please hold the insulated part of the plug when you are unplugging the power cable, do not touch directly the metallic part of the cable.

Remote Control

English

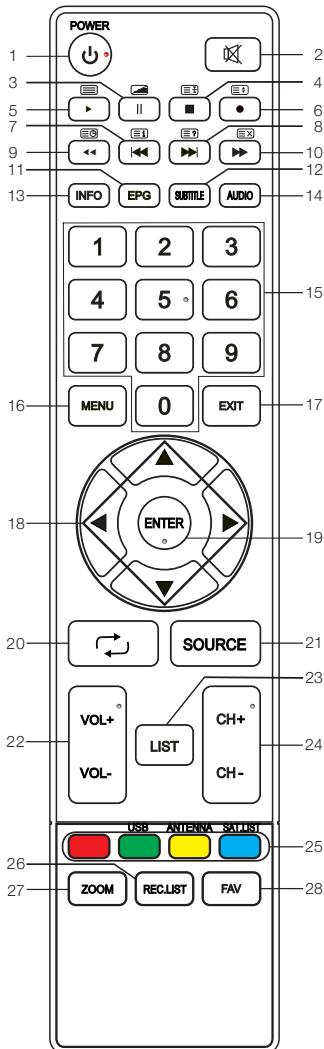
The buttons of the original remote control are as following:



1. **POWER**: Power, switch on or off TV set.
2. **MUTE**: Press to mute or restore sound.
3. **PAUSE** (in USB/PVR mode). Press to enter the Time shift menu.
[TV]: MIX the teletext and signal in teletext page.
4. **STOP** (in USB/PVR mode).
[TV]: Hold the teletext page on display, press again to release.
5. **PLAY** (in USB/PVR mode).
[TV]: Enter the Teletext, press again for MIX mode, and press this button again to exit.
6. **RECORD**: Press ● button to start recording (in DTV mode).
[TV]: Change size of teletext screen in display mode.
7. **PREVIOUS** (in USB mode).
[TV]: Go to the index page.
8. **NEXT** (in USB mode).
[TV]: Next (in USB mode).
[TV]: Reveal the hidden information of some teletext pages.
9. **FAST REVERSE** (in USB/PVR mode).
[TV]: Enter subtitle mode or subpage.
10. **FAST FORWARD** (in USB/PVR mode).
[TV]: Cancel the teletext but not to exit teletext, press again to exit.
11. **EPG**: Electronic Programme Guide, use in the DTV mode.
12. **SUBTITLE**: Select the subtitle language of available.
13. **INFO**: Press to display the current program information on the screen.
14. **AUDIO**: The button can be used to switch between DUAL I/ DUAL II/ DUAL I+II/MONO/Stereo and switch Audio language in DTV mode.

Remote Control

English



15. NUMBER BUTTONS: Choose channels or password importation.
16. MENU: Press to enter the menu screen for various optional adjustable settings.
17. EXIT: Exit OSD Menu.
18. $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$: To select the direction.
19. ENTER: Press to execute the selected item in the menu screen.
20. $\leftarrow\rightarrow$: Return to last viewed program.
21. SOURCE: Press to select signal source.
22. VOL+/VOL-: Press to adjust the volume level up or down.
23. LIST: Press to call up the channel list. Press again to exit it.
24. CH+/CH-: Press to select channels in ascending or descending order.
25. COLOR BUTTONS: Red/ green/ yellow/ blue key navigation link.
USB: Press to enter the USB mode.
ANTENNA: Press to select an antenna source.
SAT.LIST: Press to call up the satellite list. Press again to exit it. (Satellite signals only)
26. REC.LIST: Press to call up the record list. Press again to exit it.
27. ZOOM: Press to select different images sizes.
28. FAV: Press to call up the favorite list. Press again to exit it.

NOTE:

- ◆ All pictures in this manual are examples, only for reference, actual product may differ from the pictures.
- ◆ The buttons not mentioned here are not used.

Basic Operation

English

Turning on and off the TV

• Turn on the TV

Connect the power cable. If TV has a power switch, turn it on firstly. Press the  button on remote control can turn on TV from standby mode.

• Turn off the TV

Press the  button on the remote control to enter standby mode.

Do not leave your set in standby mode for long periods of time. It is best to unplug the set from the mains and aerial.

• No signal

There is No Signal menu on screen when there is no input signal. In ATV/DTV mode, if there is no signal in 5 minutes, the TV will turn off automatically. In PC mode, the TV set will automatically turn off in 60 seconds if no input signals. When VGA cable is connected, the TV turns on automatically.

Programme Selection

• Using the CH+/CH- on the panel of TV or on the remote control

Press CH+ to increase channel number.

Press CH- to decrease channel number.

• Using 0-9 digital buttons.

You can select the channel number by pressing 0 to 9. (In DTV/ATV mode)

• Example

To select - channel (e.g. Channel 5): Press 5.

To select -- channel (e.g. Channel 20): Press 2 and 0 in a short time.

Volume adjustment

• Press the **VOL+/-** button to adjust the volume.

• If you want to switch the sound OFF, press the .

• You can release mute by pressing the  or increase the volume.

Changing the Input Source

You can select the input source by pressing the **SOURCE** button on the remote control.

Press the **▲/▼** button to cycle through the input source, and press the **ENTER** button to confirm your choice.

QUICK START GUIDE

• Connection

1. Connecting the mains and antenna.
2. If TV has a power switch, turn it on firstly. Then press  Power button on the remote to turn on the TV.

• First Time Setup

When the TV is initially powered on, a sequence of on-screen prompts will assist in configuring basic settings.

1. Language

Press the  button to select the desired OSD (On Screen Display) language.

2. Demo Mode

Press the  button to select On or Off.

3. Country

Press the  button to select the country you want to.

4. LCN

Press the  button to select On or Off.

5. Auto Sleep

Press the  button to select the hours you want to.

6. TV Antenna

Press the  button to select the method of TV connection: Air , Cable or Satellite.

7. T/T2

Press the  button to select the signal type: T, T2, T+T2.

8. Auto Scan

Press the  button to select mode: All, ATV, DTV.

How to Navigate Menus

Please before using the TV follow the steps below to learn how to navigate the menu in order to select and adjust different functions. The access step may differ depending on the selected menu.

1. Press the **MENU** button to display the main menu.
2. Press the  button to select the desired sub item.
3. Press the  button to access the submenu.
4. Press the  button to select the desired value. The adjustment in the OSD may differ depending on the selected menu.
5. Press the **MENU** button to return to the previous menu.
6. Press the **EXIT** button to exit from the menu.

NOTE:

- ◆ When an item in MENU is displayed gray, it means that the item is not available or cannot be adjusted.
- ◆ Buttons on the TV have the same function as corresponding buttons on the remote control. If your remote control is lost or couldn't work, you may use the buttons on the TV to select menus. This manual focuses on operation of the remote control.
- ◆ Some items in the menus may be hidden depending on modes or signal sources used.

Configuring the Picture Menu

• Picture Mode

You can select the type of picture which best corresponds to your viewing requirements.

Brightness, Contrast, Sharpness, Color and Tint (NTSC) can be adjusted when the picture mode is set to User.

The manufacturer's recommendation mode is Home.

• Brightness

Adjusts the base level of the signal in the picture.

• Contrast

Adjusts the signal level between black and white in the picture.

• Sharpness

Adjusts the level of crispness in the edges between the light and dark areas of the picture.

• Color

Adjusts intensity of all colors.

• Tint (Only in the NTSC mode)

Adjusts the balance between red and green levels.

• Color Temp

Press the **ENTER** button to access the submenu.

Select the color temperature of the picture, and press the **▲/▼** button to select the Standard, Cool, Warm and User.

R Gain, G Gain and B Gain can be adjusted when the Mode is set to User.

• Aspect Ratio

You can select the picture size which best corresponds to your viewing requirements.

• NR

Reduces screen noise without compromising video quality.

• Backlight

To control the brightness of the screen, adjust the brightness of panel.

• Energy Saving

Energy Saving can be adjusted when the Picture Mode is set to Home.

Switch the Energy Saving On or Off.

• PC Setup (In PC mode)

Press the **ENTER** button to access the submenu.

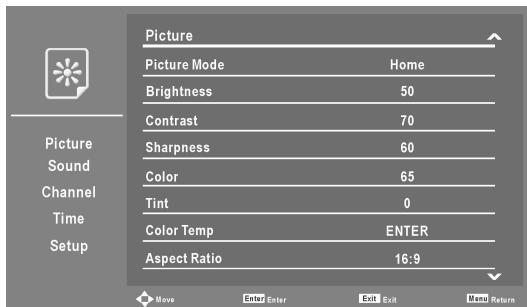
Auto Adjust: Adjust the image automatically.

H Position: Centre the image by moving it left or right.

V Position: Centre the image by moving it up or down.

Phase: Minimize horizontal distortion.

Clock: Minimize vertical stripes in the screen image.



Menu Operation

Configuring the Sound Menu

• Sound Mode

You can select a sound mode to suit your personal preferences. Bass and Treble can be adjusted when the sound mode is set to User.

• Bass

Adjust the bass effect. Increases or decreases lower-pitched sounds.

• Treble

Adjust the treble effect. Increases or decreases high-pitched sounds.

• Balance

You can adjust the sound balance of the speakers to preferred levels.

• Surround

Switch the Surround On or Off.

• AVL (Auto Volume Level)

AVL automatically remains on the same level of volume if you change programmes. Because each broadcasting station has its own signal conditions, volume adjustment may be needed every time when the channel is changed. This feature allows users to enjoy stable volume levels by making automatic adjustments for each program.

• SPDIF

You can select a desired SPDIF Output mode.

• AD Switch (In DTV mode)

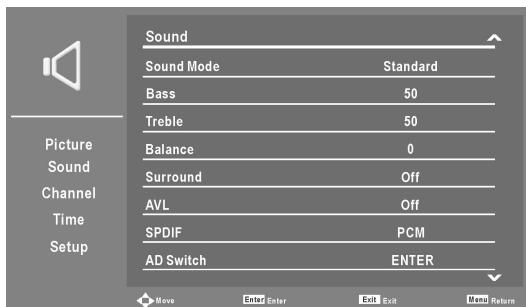
This is an auxiliary audio function that provides an additional audio track for visually challenged persons. This function handles the Audio Stream for the AD (Audio Description), when it is sent along with the Main audio from the broadcaster.

Press the **ENTER** button to access the submenu.

When the mode is On, Volume can be adjusted by users.

• Audio Delay

Correct audio-video sync problems, when watching DTV and when listening to digital audio output using an external device such as an audio receiver (-200ms~200ms).



Menu Operation

English

Configuring the Channel Menu

• Channel Manager

Press the **ENTER** button to access the submenu.

First press the **▲/▼** button to highlight the channel you want to delete, lock, skip or move.

Then press the red button to select delete the channel.

Press the green button to lock the channel.

Press the yellow button to skip the select channel. (Your TV set will

skip the channel automatically when using CH+/CH- to view the channels.)

Press the blue button to set the channel to move, then press the number button to move it to the position you want to put.

• Favorite Manager

Press the **ENTER** button to access the submenu.

Press the **▲/▼** button to select the items.

Press the CH+/CH- button to page up or down the Favorite list.

Press red, green, yellow, blue button to select the desired favorite group.

• Country

Select the country you want.

• Antenna

Select an antenna source.

• T/T2 (In Air mode)

Select the signal type: T,T2,T+T2.

• Auto Scan

Press the **ENTER** button to access the submenu.

When TV signals is Air.

All: Press the **ENTER** button to search the digital channels and analog channels.

DTV: Press the **ENTER** button to search the digital channels.

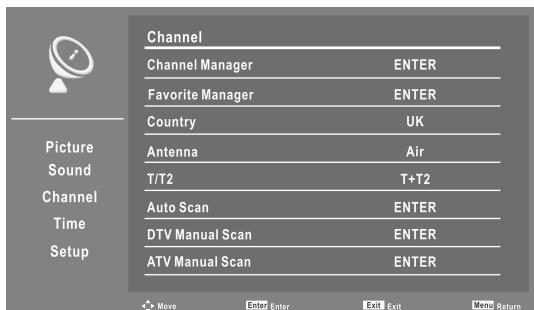
ATV: Press the **ENTER** button to search the analog channels.

NOTE: The TV will begin memorizing all of the available Channels. Once the progress bar is full, the found channels will be stored and the unit will proceed to the search for ATV, DTV, Radio and Date.

When TV signals is Cable.

All: Press the **ENTER** button to access the submenu.

- Scan Mode: Press the **▲/▼** button to select scan mode: Blind Scan or Quick Scan. Network ID and Frequency (KHz) can be adjusted when the Scan Mode is set to Quick Scan.
- Network ID: Press the **◀/▶** button to select Network ID: Auto or enter digital numbers.
- Frequency (KHz): Press the **◀/▶** button to select Frequency (KHz): Auto or enter digital numbers.



Menu Operation

- Operator: Press the **▲/▼** button to select the operator.
- Start: Press the **ENTER** button to start search channels.
- DTV: Press the **ENTER** button to search the digital channels.
- Scan Mode: Press the **▲/▼** button to select scan mode: Blind Scan or Quick Scan. Network ID and Frequency (KHz) can be adjusted when the Scan Mode is set to Quick Scan.
- Network ID: Press the **◀/▶** button to select Network ID: Auto or enter digital numbers.
- Frequency (KHz): Press the **◀/▶** button to select Frequency (KHz): Auto or enter digital numbers.
- Operator: Press the **▲/▼** button to select the operator.
- Start: Press the **ENTER** button to start search channels.
- ATV: Press the **ENTER** button to search the analog channels.

When TV signals is Satellite.

DTV: Press the **ENTER** button to search the digital channels.

- Scan Mode: Press the **▲/▼** button to select scan mode: Default, Network Search or Blind Scan.
- Satellite: Press the **▲/▼** button to select satellite names.
- Service Type: Press the **▲/▼** button to select service type.: All Services or Free Service.
- Channel Type: Press the **▲/▼** button to select channel type: All or TV only.
- Start: Press the **ENTER** button to start search channels.

• **DTV Manual Scan**

Press the **ENTER** button to access the submenu.

When TV signals is Air.

Channel: Press the **▲/▼** button to select the channel number.

Frequency (KHz): Display the frequency of current TV signal, or enter a user-defined frequency.

BandWidth (MHz): Press the **▲/▼** button to select the bandwidth.

Start: Press the **ENTER** button to start search channels.

When TV signals is Cable.

Frequency (KHz): Display the frequency of current TV signal.

SymbolRate (KS/s): Press the **◀/▶** button to select SymbolRate: Auto or enter digital numbers.

Modulation(QAM): Press the **▲/▼** button to select Modulation: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM or 256QAM.

Start: Press the **ENTER** button to start search channels.

• **ATV Manual Scan**

Press the **ENTER** button to access the submenu.

Current Channel: Press the **▲/▼** button to select current channel.

Frequency: Display the frequency of current TV signal.

Scan: Press the **ENTER** button to enter scan, and then press **◀/▶** button to select analog scan.

Menu Operation

English

Fine Tune: Press the **ENTER** button to enter fine tune, and then press **◀/▶** button to select fine tune.

Color System: Press the **▲/▼** button to select Color System.

Sound System: Press the **▲/▼** button to select Sound System.

Press red button to save it.

- **LCN**

Press the **▲/▼** button to select LCN On or Off.

- **Satellite System(Only In Satellite signal)**

Press **ENTER** or **▶** to access the Satellite list.

- **CI Information**

Press **ENTER** or **▶** to access CI Information.

Configuring the Time Menu

- **Auto Sync**

Press the **▲/▼** button to select Auto Sync On or Off.

Set Auto Sync to Off, then you can set the Date and Time manually.

- **Date**

Press the number buttons to set the date.

- **Time**

Press the number buttons to set the time.

- **Time Zone**

Select your time zone.

When the Auto Sync is On, Time Zone can be adjusted by users.

- **DST (Daylight Saving Time)**

When Time Zone set to any time, this item is available to enable daylight saving option or not.

- **Sleep Timer**

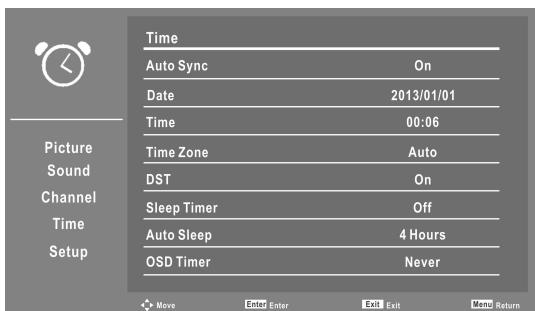
Select the time to turn the TV to standby mode automatically.

- **Auto Sleep**

Select the Auto Sleep time you want.

- **OSD Timer**

Select On-Screen Menu displaying time.



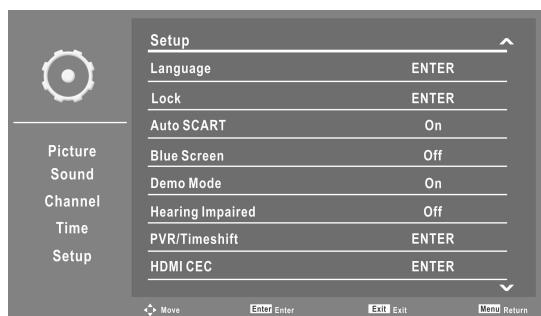
Menu Operation

Configuring the Setup Menu

• Language

Press the **ENTER** button to access the submenu.

- OSD Language: Press the **▲/▼** button to select On Screen Display language.
- 1st Preferred Subtitle (In DTV mode): Press the **▲/▼** button to select 1st Preferred Subtitle language.
- 2nd Preferred Subtitle (In DTV mode): Press the **▲/▼** button to select 2nd Preferred Subtitle language.
- 1st Preferred Audio (In DTV mode): Press the **▲/▼** button to select 1st Preferred Audio language.
- 2nd Preferred Audio (In DTV mode): Press the **▲/▼** button to select 2nd Preferred Audio language.
- DTV Teletext Language: Press the **▲/▼** button to select Digital Teletext Language.
- ATV Teletext Language: Press the **▲/▼** button to select Analog Teletext Language.



• Lock

Press the **ENTER** button to access the submenu.

Press your password (it is **0000** at first), then you will go the submenu as following.

NOTE: • If you forget, the super password of **1225** still is valid.

– Lock System

Press the **▲/▼** button to select Lock System On or Off.

When the Lock System is On, Parental Guidance can be adjusted by users.

– Parental Guidance

Press the **▲/▼** button to select Parental Guidance.

This feature can prevent children watching adult's TV programmes, according to the rating limit set.

– Change Password

Press the **ENTER** button to access the submenu.

You can set your private password. Press the numbers buttons on the remote control to set the new password. If the new password has been input twice, the setting is finished successfully.

• Auto SCART

Press the **▲/▼** button to select Auto SCART On or Off.

• Blue Screen

Press the **▲/▼** button to select Blue Screen On or Off.

NOTE: • In the DTV and USB mode are not available.

• Demo Mode

Press the **▲/▼** button to select Demo Mode On or Off.

• Hearing Impaired

When hearing Impaired is on, the TV screen will give some information to the people whose hearing is impaired. When Hearing Impaired is off, the information will be hidden.

Menu Operation

English

NOTE: • In the DTV mode, when the **Subtitle Language** is not set “off” mode, Hearing Impaired can be adjusted by users.

• PVR/TimeShift (In DTV mode)

Press the **ENTER** button to access the submenu. It will check the USB.

– **Partition Select:** Select a disk used for PVR.

Press red button to format USB disk.

Press green button to set default partition.

NOTE:

- Some models have two USB input and several disk can be used when two USB devices are plugged in.
- Before formatting, please back up all important files.
- During the device formatting, do not disconnect the device or turn off the power. If your USB device can't be formatted or fail to be checked by the system, it means the device isn't compatible with the TV or is damaged. The larger USB device will take longer time to format please be patient until the formatting finishes.

– **Auto Timeshift:** Press the **▲/▼** button to select Auto Timeshift: Off or Auto.

– **Timeshift Buffer:** Press the **▲/▼** button to select Auto Timeshift: Auto, 30 Mins, 1hr, or 2hr.

This function allows the TV to automatically record live TV and make it available for viewing at any time. With the Time shift turned on, you may rewind normal TV viewing at any time without missing any of the live broadcast.



1. Auto Timeshift:

- 1). When Auto Timeshift is set to Auto, the TV starts timeshift function in 6 seconds later. At the same time, there is a reminder menu on screen, and the indicator light winking.
- 2). During the recording, press the **▲/▼** button to zoom in/out the record menu.
- 3). Press the **◀/▶** button to select play, pause, stop, fast reverse, and fast forward.
- 4). Press the **MENU** button, and press the **▲/▼** button to select Setup. Then press the **▶** button to select items, and press the **▲/▼** button to select PVR/TimeShift. Press **ENTER** button to access the submenu, and press the **▲/▼** button to select Auto Timeshift, and press the **▲/▼** button to select Off to stop recording.

Menu Operation

2. Manual Timeshift:

- 1). Press the II button to activate Time Shift function. The TV stores the channel from the point of view you want to record.
- 2). During the recording, press the ▲/▼ button to zoom in/out the record menu.
- 3). Press the ◀/▶ button to select play, pause, stop, fast reverse, and fast forward.
- 4). Press ■ button to stop recording, it will return to normal broadcast television.

– **Timer:** Press the **ENTER** button to access the submenu.

Timer		01/01/2007 12:00:03			
Ch No.	Channel	Start	Duration	Date	Mode
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					

■ Del
■ Del All
■ Add
■ Edit
Menu Return

To set the parameters for schedule recording. Schedule Recording can start at a specified time.

Del: Press red button to delete a timer.

Del All: Press green button to delete all timers.

Add: Press yellow button to add a timer.

-Recorder: Press the ▲/▼ button to select recorder On or Off.

When the Recorder is On, Duration can be adjusted by users.

-Type: Press the ▲/▼ button to select type: DTV or Radio.

When the Type is DTV, Duration can be adjusted by users.

-Channel: Press the ▲/▼ button to select channel.

-Start Time: Set the start time of recording.

-Duration: Set the duration of recording.

-Date: Set the date of recording.

-Mode: Press the ▲/▼ button to select mode: Once, Daily, Weekly or Monthly.

Press **MENU** button to save above settings.

Edit: Press blue button to edit a timer.

– **Record List:** Press the **ENTER** button to access the submenu.

When multiple recording devices are connected, the recording devices are listed.

Delete: Select one recording device in the Device List. Press red button to delete it.

– **Recorder Start:**

Instant Recording can record the current TV programmes.

Press the **ENTER** button to access the submenu, and then select OK to start recording.



1. During the recording, press the **▲/▼** button to zoom in/out the record menu.
Press **●** button to set record duration time.
2. Press **■** button to stop recording, it will return to normal broadcast television.
3. Press the **◀/▶** button to select paly, pause, stop, fast reverse, and fast forward.

NOTE:

- ◆ USB disk at least the capacity with 512MB.
- ◆ USB device must support USB 2.0 high-speed specification.
- ◆ Please format the inserted USB disk when it could not be recorded to.
- ◆ During the Device formatting, do not disconnect the device while formatting is in progress. If you format the device, all files will be deleted. Before formatting your device through the TV, please back up your files to prevent them from damage or loss of data. If USB disk has some virus files, the formatting perhaps fails.
- ◆ When an USB device has several partitions, the PVR system can help to choose anyone of that to perform recording.
- ◆ If PVR recording system is used all the time, it will exit PVR system automatically.
- ◆ USB memory must support USB2.0 high-speed specification.
- ◆ Some of nonstandard USB device may not be supported.

• HDMI CEC

Press the **ENTER** button to access the submenu.

The HDMI CEC system can be used only with devices that have the HDMI CEC feature. You must connect an HDMI CEC device using an HDMI cable. Some HDMI cables may not support HDMI CEC functions.

- **HDMI CEC:** Press the **▲/▼** button to select HDMI CEC On or Off.
When the HDMI CEC is on, Auto Power On and Auto Standby can be adjusted by users.
- **Auto Power On:** Press the **▲/▼** button to select Auto Power On or Off.
When Auto Power On enable, turn the active CEC enabled devices on the HDMI input on, TV will power on.
- **Auto Standby:** Press the **▲/▼** button to select Auto Standby On or Off.
When the user turns off the TV, all active CEC enabled devices on the HDMI input will go to Standby.
- **Speaker Preference:** Press the **▲/▼** button to select the Speaker Preference:
TV Speakers or Amplifier.
- **Amplifier Support ARC:** Press the **▲/▼** button to select Amplifier Support ARC On or Off. To enable the audio through an AV receiver using HDMI.

Menu Operation

• Default

Restore the system settings to help you to setup the TV.

• Software Upgrade

Update the TV with the latest software by USB.

• Version

Display the current software information.

Using USB mode

• To Access/Quit USB mode

1. Connect an USB device.
2. Press **SOURCE** button to display the main menu. Use the **▲/▼** to highlight USB, and the **ENTER** button to access the USB mode.
3. You may also use the signal source selection menu to exit from the USB mode.

NOTE:

- ◆ Special USB device may be not or well supported.
- ◆ USB max. Load: DC5V 500mA

• The formats supported

The USB function can support the USB device with USB memory.

It can play Photo, Music, Movie or Text files.

Photo Format Support: JPEG, BMP, PNG.

Music Format Support: MP3, AAC, M4A.

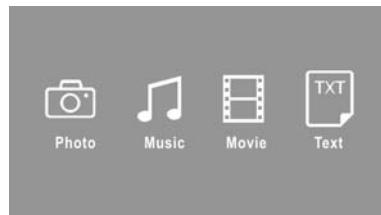
Movie Format Support: AVI, DAT, MPEG -1 / MPEG-2 / MPEG-4, TS/TP.

Text Format Support: TXT.

NOTE:

- Special algorithm documents may not be or well be supported by the USB.
- The USB supports the format mentioned above, if the file format is not supported, change it to the given format.

• Main Operating Interface



Use the **◀/▶** button to select Photo, Music, Movie or Text. Press **ENTER** button enter into submenu.

Press the **▲/▼** button to select disk you want to watch, and then press **ENTER** button to enter.

Press the **CH+/CH-** button to change page.

Press the red button to delete a photo/music/movie/text.

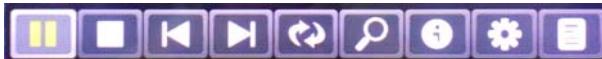
Press the green button to change display mode (in photo mode).

Menu Operation

English

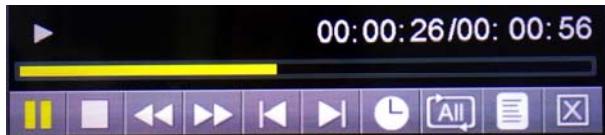
- Use the **▲/▼** buttons to highlight the folder, and then press the **ENTER** button.
- Use the **▲/▼** buttons to highlight a file, and then press the **►** button to play.
- Press the **ENTER** button to access to the quick menu.
- Press the **■** to stop the playing files.
- Press the **EXIT** button to back to the previous menu.

Photo Play Console



1. Play/pause: To switch between the play and pause status
2. Stop: To stop play.
3. Previous: To play the previous file in the same directory.
4. Next: To play the next file in the same directory.
5. Rotate Right: To rotate right for 0, 90, 180, and 270 degrees.
6. Zoom in: To magnify the picture.
7. Info: Picture information.
8. Photo Setup: Press the **▲/▼** button to select the Repeat Mode, Background Music, Music Source, Slide Time, and Effect, and then press the **◀/▶** button to set you want.
9. Playlists: Display the playlists. Press green button to delete a photo, and press red button to delete all photos in the list.

Music Play Console



1. Play/pause: To switch between the play and pause status
2. Stop: To stop play.
3. Fast Backward.
4. Fast Forward.
5. Previous: To play the previous file in the same directory.
6. Next: To play the next file in the same directory.
7. Goto Time: Select the settings time to play music.
8. Play mode: Press **ENTER** button to select 4 modes.
9. Play list: To display the music file in the same directory.
10. Exit: Press **ENTER** button to back to the previous menu.

Menu Operation

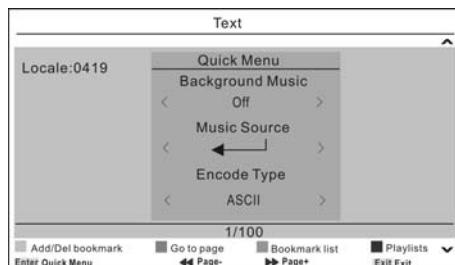
English

Movie Play Console



1. Play/pause: To switch between the play and pause status
2. Stop: To stop play.
3. Fast Backward.
4. Fast Forward.
5. Slow motion play.
6. Play A-B: Between the two time points to play video.
7. Previous: To play the previous file in the same directory.
8. Next: To play the next file in the same directory.
9. Playlists: Display the playlists. Press green button to delete a photo, and press red button to delete all photos in the list.
10. Info: Movie information.
11. Movie Setup: Press the ▲/▼ button to select the Program, Subtitle, Audio, Encode Type, and Repeat Mode, and then press the ◀/▶ button to set you want.
12. Goto Time: Select the settings time to play movie.

Text Play Console



1. Press the **ENTER** button to access to the quick menu.
2. Press the **▲/▼** button to select the Background Music, Music Source, and Encode Type, and then press the **◀/▶** button to set you want.
3. Press red button to add or delete a bookmark.
4. Press green button to go to the page, and then input numbers buttons, press **ENTER** to page you want.
5. Press yellow button to display the bookmark list.
6. Press blue button to display the Text Playlists.

Important Unique Buttons

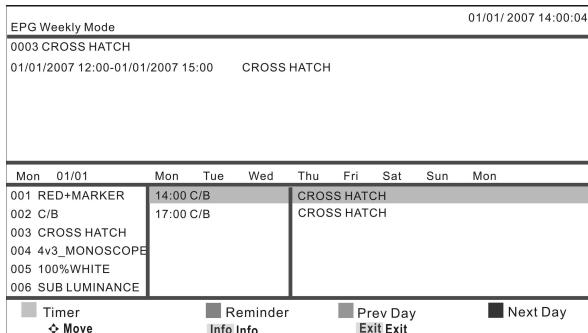
English

EPG Weekly Mode (In DTV mode)

Press **EPG** button to display the Electronic Program Guide. This function let you know the detailed information of the channel, indicating the time of the program playing.

Press arrow buttons to cyclically select all options.

Press **EXIT** button to exit.



Press the red button to set schedule recording.

Press the green button to reminder, recorder, cancel.

Press the yellow button to view the previous date's guide.

Press the blue button to view the next date's guide.

Channel List

Press **LIST** button to display the Channel List.

Press **◀/▶** button to select the ALL, DTV, Radio, and Others/data.

Press **▲/▼** to select the items. Press the **ENTER** button to enter the channel.

Press CH+/CH- button to page up or down the Channel list.

Press **EXIT** button to exit.

Favorit List

Press **FAV** button to display the favorite list.

Press **◀/▶** button to select Favorite 1,2,3,4.

Press **▲/▼** to select the items. Press the **ENTER** button to enter the channel.

Press CH+/CH- button to page up or down the Favorite list.

Press red button to rename favorite type.

Press **EXIT** button to exit.

Using the teletext feature

• Display teletext

1. Select a TV station with a teletext signal.
2. Press the  button to enter teletext mode.
3. Press the  button 2nd to enter Mix mode, this function enables you to superimpose the teletext page over the TV program.
4. Press the  button 3rd return or exit to the normal ATV/DTV mode.

• Page selection

1. Enter the page number (three digits) using the number buttons. If you press a wrong number during input, you must complete the three digit number and then reenter the correct page number.
2. The **CH+/CH-** button can be used to select the preceding or following page.

• Hold

You can press the  button to hold a page, and press it again to release the page.

• Index

Press the  button to enter the main index page directly.

• Enlarging Text

When a page is displayed, you can double the size of the text to make it easier to read.

1. Press the  button to enlarge the top half of the page.
2. Press the  button again to enlarge the bottom half of the page.
3. Press the  button once more to return to the normal display.

• Reveal mode

You can display concealed teletext information (e.g. Answer to puzzles or riddles etc.) by pressing  button. Press  button again to remove the information from the display.

• Subpage

Some teletext may contain several sub-pages which are automatically paged in a certain cycle by the TV station.

1. You can enter into a certain sub page by pressing the  button directly and select the page number with number buttons. Enter the sub page number (e.g. 0003) for the third sub page.
2. Press the button again to exit the sub page mode.

• Color buttons (Red, Green, Yellow and blue)

Press these buttons to access directly to the corresponding color pages displayed at the lower part of the teletext screen.

Troubleshooting Guide

English

Troubleshooting

Before contact the service technician, perform the following simple checks. If any program still persists, unplug the TV and calling for serving.

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
No sound and picture	<ul style="list-style-type: none">- Check whether the main plug has been connected to a wall let.- Check whether you have pressed the POWER button on the front of TV set.- Check the picture contrast and brightness settings.
Normal picture but no sound	<ul style="list-style-type: none">- Check the volume.- Sound muted? Press the MUTE button.- Try another channel, the problem may be with the broadcast.- Are the audio cables installed properly?
The remote control does not work	<ul style="list-style-type: none">- Check to see if there any object between the product and remote control Causing obstruction.- Are batteries installed with correct polarity (+ to +, - to -)?- Correct remote operating mode set: TV, VCR etc.?- Install new batteries
Power is suddenly turned off	<ul style="list-style-type: none">- Is the sleep timer set?- Check the power control settings. Power interrupted.- No broadcast on station tuned with auto activated.
Picture appears slowly after switching on	<ul style="list-style-type: none">- This is normal, the image is muted during the product startup process. Please contact your service center, if the picture has not appeared after five minutes.
No or poor color or poor picture	<ul style="list-style-type: none">- Adjust the color in menu option.- Keep a sufficient distance between the product and the VCR.- Try another channel, the problem may be with the broadcast.- Are the VIDEO cables installed properly?- Activate the any function to restore the brightness of the picture.
Horizontal/vertical bars or picture shaking	<ul style="list-style-type: none">- Check for local interference such as an electrical appliance or power tool.
Poor reception on some channels	<ul style="list-style-type: none">- Station or cable product experiencing problems. Tune to another station.- Station signal is weak, reorient antenna to receive weaker station.- Check for sources of possible interference.
Lines or streaks in pictures	<ul style="list-style-type: none">- Check the antenna (Change the direction of the antenna).
No output from one of the speakers	<ul style="list-style-type: none">- Adjust balance in menu option.

Troubleshooting Guide

English

NOTE: There is a problem in VGA mode (Only VGA mode applied).

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
The signal is out of range.	<ul style="list-style-type: none">- Adjust resolution, horizontal frequency, or vertical frequency.- Check it whether the signal cable is connected or loose.- Check the input source.
Vertical bar or stripe on back ground & Horizontal Noise & Incorrect position.	<ul style="list-style-type: none">- Work the auto configure or adjust clock, phase, or H/V position.
Screen color is unstable or single color.	<ul style="list-style-type: none">- Check the signal cable.- Reinstall the PC video card.

Maintenance

Early malfunctions can be prevented. Careful and regular cleaning can extend the amount of time you will have your new TV. Be sure to turn the power off and unplug the power cord before you begin any cleaning.

Cleaning the screen

1. Here's a great way to keep the dust off your screen for a while. Wet a soft cloth in a mixture of lukewarm water and a little fabric softener or dish washing detergent. Wring the cloth until it's almost dry, and then used it to wipe the screen.
2. Make sure the excess water is off the screen, and then let it air-dry before you turn on your TV.

Cleaning the cabinet

To remove dirt or dust, wipe the cabinet with a soft, dry, lint-free cloth. Please be sure not to use a wet cloth.

Extended Absence

 If you expect to leave your TV dormant for a long time (such as a vacation), it's a good idea to unplug the power cord to protect against possible damage from lightning or power surges.

Disposal of old electrical appliances

 The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

This product complies with EU directive requirements on electromagnetic compatibility and electrical safety.



Obsah

Upozornění.....	1
Bezpečnostní pokyny.....	3
Hlavní ovládání zařízení.....	5
Přední panel	5
Zadní a boční panel	6
Začínáme	7
Používání dálkového ovladače.....	7
Vkládání baterií do dálkového ovladače.....	7
Výměna baterií	7
Připojení a nastavení.....	8
Instalace kabelu.....	8
Dálkové ovládání	9
Základní provoz.....	11
Zapnutí a vypnutí TV.....	11
Volba programů.....	11
Nastavení hlasitosti.....	11
Změna zdroje vstupu.....	11
Nabídka pro provoz.....	12
PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM.....	12
Způsob procházení nabídek.....	12
Konfigurace nabídky pro Obraz.....	13
Konfigurace nabídky pro Zvuk.....	14
Konfigurace nabídky pro Kanál	15
Konfigurace nabídky pro Čas	17
Konfigurace nabídky pro Nastavení	18
Použití režimu USB	22
Důležitá specifická tlačítka.....	25
EPG týdenní režim	25
Seznam kanálů.....	25
Seznam oblíbených.....	25
Průvodce pro řešení problémů.....	26
Používání funkce Teletext.....	26
Řešení problemů.....	27
Odstraňování problémů.....	27
Údržba.....	28



UPOZORNĚNÍ:

CHCETE-LI SNIŽIT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEOTVÍREJTE KRYT (NEBO ZADNÍ PANEL PŘÍSTROJE). UVNITŘ NEJSOU ŽÁDNÉ KOMPONENTY, KTERÉ BY MOHL UŽIVATEL SÁM OPRAVIT. VŽDY SE OBRAŤTE NA VYŠKOLENÉ ZAMĚSTNANCE SERVISU.



Symbol blesku se šipkou v rovnoramenném trojúhelníku má varovat uživatele před neizolovaným "nebezpečným napětím" uvnitř přístroje, které může být dostatečně vysoké, aby osobám způsobilo úraz elektrickým proudem.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má informovat uživatele o tom, že v literatuře přiložené k přístroji se nachází mnoho důležitých pokynů pro jeho provoz a údržbu (případně servis).

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Zařízení vytváří, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, pokud není instalováno a používáno podle pokynů, může být příčinou škodlivého rušení radiokomunikace. Neexistuje však záruka, že se rušení v určité instalaci neobjeví. Pokud zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu radiových a televizních signálů, což se dá určit vypnutím a zapnutím přístroje, doporučuje se uživateli, aby se pokusil odstranit rušení jedním nebo několika z těchto opatření:

- Přemístěním antény
- Zvětšením odstupu mezi zařízením a přijímačem
- Zapojením zařízení do zásuvky jiného obvodu, než je obvod, do kterého je přijímač zapojen
- Obraťte se na prodejce nebo zkušeného radiotechnika nebo televizního technika a požádejte ho o pomoc

Veškeré změny nebo modifikace, které strana odpovědná za shodu s předpisy výslovně neschválila, mohou zrušit platnost oprávnění uživatele zařízení provozovat.

UPOZORNĚNÍ

Nepokoušejte se žádným způsobem modifikovat tento výrobek bez písemného oprávnění dodavatele. Neoprávněné modifikace mohou zrušit platnost oprávnění uživatele provozovat tento výrobek.

Nedoporučuje se ponechávat na obrazovce zobrazený statický obraz příliš dlouho. Totéž platí o zobrazování neobvyčejně jasných obrazů na obrazovce.

Obrázky a kresby v této uživatelské příručce jsou uvedeny pouze pro porovnání a mohou se od aktuálního vzhledu výrobku lišit. Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího oznámení.

Upozornění

Česky

VAROVÁNÍ

Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým pouzdrem, nevystavujte přístroj působení deště nebo vlhka.

Větrací otvory nesmějí být zakryti takovými předměty jako noviny, ubrusy, záclony atd., protože tím se zabraňuje nezbytnému větrání.

Nenechte na přístroj kapat vodu, nedovolte, aby do něj natekla voda a nestavte na něj žádné předměty naplněné tekutinou jako např. vázy s květinami.

Nezapomínejte na ekologickou likvidaci baterie. Nevyhazujte baterie do směsného odpadu v popelnících. V případě potřeby můžete kvůli ochraně životního prostředí kontaktovat svého prodejce.

Při instalaci televizoru zachovujte vzdálenost alespoň 4 palců mezi televizorem a dalšími předměty (stěny, boční strany skříní atd.), aby byla umožněna příslušná ventilace. Pokud nebude umožněna patřičná ventilace, může dojít k požáru nebo k problémům s produktem zapříčiněným zvýšením teploty ve vnitřním prostoru.

Nestavte na přístroj zdroje přímého plamene jako např. hořící svíčky.

Chcete-li zabránit rozšíření ohně, nikdy se k tomuto výrobku nepřiblížujte se svíčkami nebo jinými zdroji otevřeného plamene.

Elektrostatický výboj může způsobit poškození zařízení. Lze manuálně obnovit vypnutím napájení a jeho opětovným zapnutím.

Upozornění: Aby jste zabránili úrazu způsobeného převrácením produktu, vždy dbejte na to, aby byl produkt položený na horizontální plochu.

POZOR při zapojování napájecí sítě

U většiny přístrojů se doporučuje, aby byly zapojeny do předem určeného obvodu, tj. do obvodu s jedinou zásuvkou, který bude napájet pouze tento přístroj a nebude mít žádné další vývody nebo větvění.

Zásuvky nepřetěžujte. Přetížené, uvolněné nebo poškozené zásuvky, prodlužovací kabel nebo napájecí šňůry s roztrhaným opletením nebo poškozenou či popráškanou izolací jsou nebezpečné. Libovolná výše uvedená závada může být příčinou úrazu elektrickým proudem nebo může způsobit požár.

Pravidelně kontrolujte napájecí šňůru vašeho přístroje, a pokud jeho vzhled ukazuje na poškození nebo degradaci materiálu, vytáhněte ji ze zásuvky, přestaňte používat přístroj a nechte šňůru vyměnit za přesně stejnou novou šňůru pověřeným pracovníkem servisu. Chraňte napájecí šňůru před fyzickým nebo mechanickým poškozením. Jedná např. o její překroucení, zauzlení, smáčknutí, přivření do dveří nebo chození po ní. Dávejte také velký pozor na zásuvky, nástěnné vývody a místo, kde šňůra vstupuje do přístroje.

Zásuvka zapojená do SÍTĚ se používá k odpojení zařízení a zůstává připravena k použití.

Provozní teplota: 5°C až 35°C Provozní vlhkost: ≤80%

Teplota pro skladování: -15°C až 45°C Vlhkost při skladování: ≤90%

Toto je zařízení klasifikované pomocí třídy Class II nebo zařízení s dvojitou elektrickou izolací. Zařízení bylo vyrobeno takovým způsobem, aby nevyžadovalo bezpečnostní připojení k elektrickému uzemnění.



Vyrobeno podle licence Dolby Laboratories.

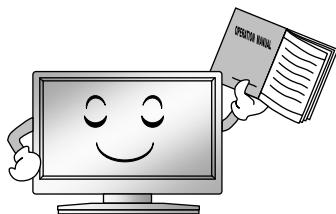
Symboly Dolby a DD jsou ochrannými známkami Dolby Laboratories.

Bezpečnostní pokyny

Česky

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uložte si tyto pokyny.
3. Dbejte na všechna upozornění.
4. Dodržujte všechny pokyny.



7. Neblokujte žádný větrací otvor.
Nainstalujte podle pokynů výrobce.



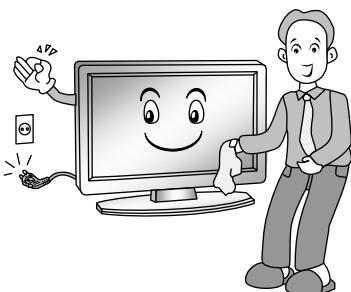
5. Nepoužívejte tento přístroj blízko vody.



8. Neinstalujte v blízkosti žádného tepelného zdroje jako jsou radiátory, topné registry, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů), které produkují teplo.



6. Otírejte pouze suchým hadříkem.



9. Neobcházejte bezpečnostní funkce polarizovaných nebo zemnících typů zástrček. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, přičemž je jeden širší než druhý. Zemnící typ zásuvky má dva kolíky a jeden zemnící kontakt. Širší kolík nebo zemnící kontakt zajistuje vaši bezpečnost. Pokud se poskytnutá zástrčka nehodí do vaší zásuvky, obraťte se na svého elektrikáře, aby vám zastaralou zásuvku vyměnil.

Bezpečnostní pokyny

Česky

10. Chraňte napájecí šnúru, nešlapejte po ní, zabraňte jejímu smáčknutí, a to zejména v blízkosti zástrček, objímek a míst, kde vystupují z přístroje.



11. Používejte pouze přídavná zařízení/příslušenství označená výrobcem.

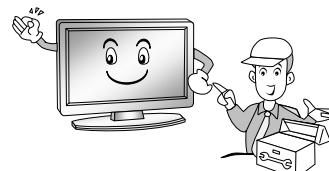
12. Používejte pouze vozíky, stojany, trojnožky, konzole nebo stolky označené výrobcem nebo prodávané s přístrojem. Pokud používáte vozík, budte při převážení opatrní, aby nedošlo k převržení a zranění.



13. Přístroj vypojte ze sítě za bouřky nebo v případě, že ho nebudete dlouhou dobu používat.



14. Veškeré údržbu nechte na vyškolených pracovnících servisu. Servis je nezbytný, pokud je přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, např. když je poškozena napájecí šnúra nebo zástrčka, do přístroje se dostala tekutina nebo do něj spadl nějaký předmět, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkému, nefunguje normálně nebo spadl.



LIKVIDACE

- Nevyhazujte tento výrobek do směsného domácího odpadu.
- Likvidace tohoto výrobku musí proběhnout podle předpisů vydaných vašimi místními orgány.

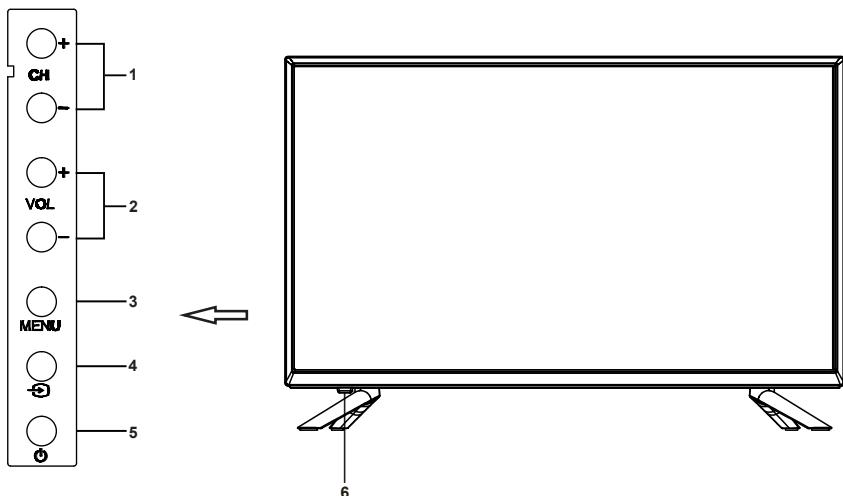
POZNÁMKA

- Když je televize na dotyk studená, mohlo dojít při jejím zapnutí k drobnému "mihotání" obrazovky. To je normální, s televizí nic není.
- Některé drobné vady bodů mohou být na obrazovce vidět. Vypadají jako červené, zelené nebo modré skvrnky na obrazovce. Nebudou však mít žádný nepříznivý vliv na výkon monitoru.
- Nedotýkejte se obrazovky, ani u ní nedržte delší dobu prst. Můžete tím způsobit dočasné zkreslení obrazu na obrazovce.

Hlavní ovládání zařízení

Přední panel

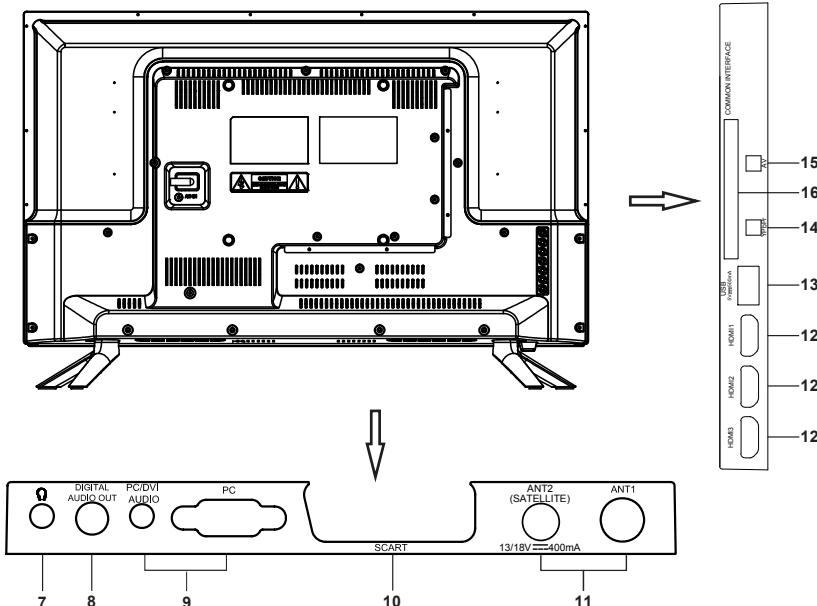
Česky



Č.	Název	Popis
1	CH+/CH-	Změna kanálů.
2	VOL+/VOL-	Nastavení hlasitosti.
3	MENU	Otevření nabídky (Menu)
4	↗	Přepínání mezi zdroji signálu.
5	⊕	Zapínání a vypínání zařízení.
6	Napájení a snímač	Kontrolka pro napájení a infračervený snímač

Hlavní ovládání zařízení

Zadní a boční panel



Č.	Název	Popis
7		Výstup pro sluchátka.
8	DIGITAL AUDIO OUT	Výstup funkce DIGITAL AUDIO
9	PC AUDIO/PC	Vstup PC
10	Scart	Vstup/výstup SCART.
11	ANT1/2	Vstup pro anténu.
12	HDMI1/2/3	Vstup HDMI.
13	USB	Konektor pro funkci USB Play.
14	YPbPr	Vstup pro funkci YPbPr.
15	AV	AV audio/video vstup pro signál
16	COMMON INTERFACE	Vložte kartu CI

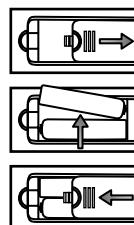
Používání dálkového ovladače

Při používání dálkového ovladače miřte na čidlo dálkového ovládání na televizi. Pokud bude mezi dálkovým ovladačem a čidlem dálkového ovládání na přístroji nějaký předmět, přístroj nemusí fungovat.

- ◆ Zamiřte dálkový ovladač na ČIDLO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ na televizi.
- ◆ Pokud používáte tuto televizi ve velmi jasně osvětleném prostoru, infračervené ČIDLO DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ nemusí řádně fungovat.
- ◆ Doporučená účinná vzdálenost pro používání dálkového ovladače je asi max. 7 metrů.

Vkládání baterií do dálkového ovladače

1. Otevřete kryt na zadní straně dálkového ovladače.
2. Vložte dvě baterie AAA. Zkontrolujte, zda označení "+" a "-" na koncích baterie odpovídají označení v prostoru pro baterie.
3. Vraťte kryt na místo.



Výměna baterií

Budete muset vložit přiložené baterie do dálkového ovladače, abyste ho podle níže uvedených pokynů uvedli do provozu.

Když jsou baterie slabé, vzdálenost, na kterou dálkový ovladač funguje, je mnohem menší, a bude třeba baterie vyměnit.

Poznámky k používání baterií:

Použití špatného typu baterií může způsobit unikání chemikálií a/nebo výbuch. Nikdy nezapomeňte na následující pokyny a informace:

- ◆ Vždy zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy tak, aby označení "+" a "-" na koncích baterie odpovídala označení v prostoru pro baterie.
- ◆ Různé typy baterií mají různé charakteristické vlastnosti. Nelze je míchat dohromady.
- ◆ Nemíchejte baterie dohromady. Michání starých a nových baterií zkrátí životnost baterie a/nebo způsobí unikání chemikálií.
- ◆ Vyměňte baterie, jakmile přestanou fungovat.
- ◆ Chemikálie, které unikají z baterií, mohou způsobovat podráždění kůže. Jestliže z baterii uniká nějaká chemická látka, okamžitě ji otřete suchým hadříkem.
- ◆ Baterie dodávané společně s výrobkem mohou mít kratší životnost kvůli podmínkám skladování. Vyjměte baterie vždy, když předpokládáte, že dálkový ovladač nebude delší dobu používat.
- ◆ Baterie (v obalu nebo již instalované) se nesmí vystavovat nadměrnému teplu způsobenému např. slunečním svitem, ohněm apod.

POZOR:

- ◆ Nesprávně vložené baterie mohou způsobit výbuch.
- ◆ Nahrazujte vybité baterie pouze bateriami stejného nebo rovnocenného typu.

Připojení a nastavení

Instalace kabelu

Před instalací si přečtěte příslušný text sekce „Upozornění týkající se údržby a bezpečnosti“.

1. Vjměte televizor z obalu a umístěte jej na rovný povrch na dobře větraném místě.

POZN.:

- ◆ Když budete připojovat nebo odpojovat televizor, počítač nebo jiné zařízení, musíte předem vypnout napájení z elektrické sítě;
- ◆ Při odpojování napájecího nebo signálového kabelu držte a tahejte za koncovku (izolovanou část), ne za kabel.

2. RF výstup lze propojit s s RF vstupem televizoru.

3. AV výstup DVD lze propojit s AV vstupem televizoru kabelem AV.

POZN.:

- ◆ Komponentní a AV vstup nelze použít současně, protože mají společný zvukový kanál.
- ◆ Pokud funguje KOMPONENT (YPbPr) a AV jako mini terminal, a stejně sdílené audio, vyberte prosím kabel audio&video 1-3.

4. KOMPONENTNÍ výstup (YPbPr) přehrávače DVD lze propojit s KOMPONENTNÍM vstupem (YPbPr) televizoru kabelem AV.

5. Jeden konec kabelu VGA z portu VGA počítače propojte s portem VGA televizoru a utáhněte šroubky na obou konektorech na koncích kabelu VGA.

POZN.:

- ◆ Při zapojování 15pinového konektoru VGA nezasouvejte konektor silou, hrozí ohnutí nebo zlomení pinů.

6. Jeden konec kabelu HDMI připojte k výstupu HDMI a druhý konec kabelu HDMI připojte ke vstupu HDMI televizoru.

POZN.:

- ◆ Při připojování kabelu HDMI se musíte strefit přesně, nezasouvejte jej silou, hrozí ohnutí nebo zlomení pinů.

7. K těmto konektorům připojte vstup nebo výstup SCART vnějšího zařízení.

8. Výstup zvukového signálu televizoru pro vnější zařízení přes port Digital Audio Output.

9. Zkontrolujte, zda jsou všechny kably AV připojeny ke správným konektorům.

10. Napájecí kabel připojte k elektrické zásuvce 100 - 240V~.

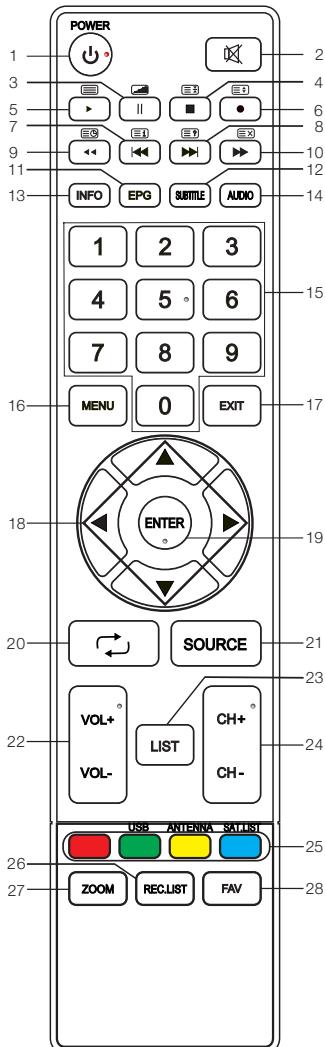
POZN.:

- ◆ Rozsah napájecích napětí televizoru je 100 - 240V~ 50/60Hz, nepřipojujte televizor k žádnému jinému napájení.
- ◆ Při odpojování napájecího kabelu nesahejte přímo na kovovou část, kabel uchopte vždy za izolovanou část koncovky.

Dálkové ovládání

Tlačítka původního dálkového ovládače:

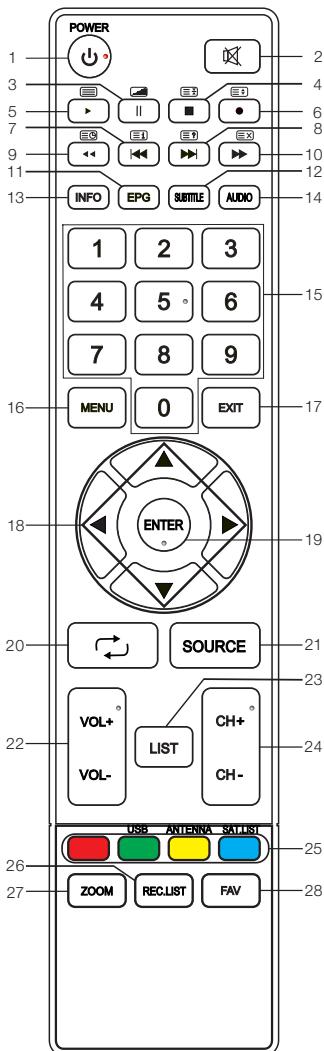
Česky



1. **POWER:** Napájení, zapnutí nebo vypnutí televizoru.
2. **MUTE:** Stisknutím ztlumíte nebo obnovíte zvuk.
3. **II:** Pauza (v režimu USB/PVR). Stisknutím přejdete do nabídky funkce Timeshift (časový posun). : MIX teletext a signál na stránce teletextu.
4. **■:** Stop (v režimu USB/PVR). : Podřízen stránku teletextu na obrazovce. Uvolnit pomocí dalšího stisknutí.
5. **▶:** Přehrávání (v režimu USB/PVR). : Vstup do Teletextu; novým stisknutím vstup do režimu MIX; výstup po dalším stisknutí.
6. **●:** Stisknutí tlačítka ● pro zahájení nahrávání (v režimu DTV). : Změna rozměru teletextové obrazovky v režimu zobrazení.
7. **◀:** Předchozí (v režimu USB). : Přechod na indexovou stranu.
8. **▶:** Další (v režimu USB). : Uvolnit ukryté informace ze stejných stránek Teletextu.
9. **◀:** Rychlé zpětné převíjení (v režimu USB/PVR). : Vstup do režimu s titulkami nebo podstrany.
10. **▶:** Rychlé převíjení vpřed (v režimu USB/PVR). : Zrušení Teletextu, ale ne odchod z něho; pro exit stiskněte klávesu znova.
11. **EPG:** Elektronický programový průvodce, použití v režimu DTV.
12. **SUBTITLE:** Zvolte dostupný jazyk titulků.
13. **INFO:** Stisknutí klávesy zobrazí aktuální informace o programu na obrazovce.
14. **AUDIO:** Toto tlačítko můžete použít pro přepínání mezi DUAL I/ DUAL II/ DUAL I+II/MONO/Stereo a pro přepínání jazyka Audio v režimu DTV.

Dálkové ovládání

Česky



15. TLAČÍTKA S ČÍSLY: Volba kanálů nebo zadávání hesla.
16. MENU: Stisknutím této klávesy vstoupíte do obrazovky s nabídkou pro různá volitelná nastavení.
17. EXIT: Exit z režimu OSD.
18. ▲/▼/◀/▶: Volba směru.
19. ENTER: Stisknutím klávesy provedete zvolený úkol na obrazovce s nabídkou.
20. ↺: Návrat k předchozímu zobrazenému programu.
21. SOURCE: Stisknutím zvolíte zdroj signálu.
22. VOL+/VOL-: Stisknutím nastavíte hlasitost (silněji, slaběji).
23. LIST: Stisknutím vyvoláte seznam kanálů. Pro exit stiskněte klávesu znova.
24. CH+/CH-: Pomocí těchto kláves budete volit kanály ve vzestupném nebo sestupném sledu.
25. TLAČÍTKA S BARVAMI: Červená/ zelená/ žlutá/ modrá - odkaz pro klávesovou navigaci.
 - USB: Stisknutím vstoupíte do režimu USB.
 - ANTÉNA: Stisknutím zvolíte zdroj antény.
 - SAT.LIST: Stisknutím vyvoláte seznam satelitů. Pro exit stiskněte klávesu znova. (pouze satelitní signály)
26. REC.LIST: Stisknutím vyvoláte seznam záznamů. Pro exit stiskněte klávesu znova.
27. ZOOM: Stisknutím zvolíte různé velikosti obrázků.
28. FAV: Stisknutím vyvoláte seznam oblíbených položek. Pro exit stiskněte klávesu znova.

POZNÁMKA:

- ◆ Veškeré obrázky v tomto návodu jsou pouze příklady a slouží pouze pro orientaci. Aktuální produkt se může od těchto obrázků lišit.
- ◆ Tlačítka, která zde nejsou uvedena, se nepoužívají.

Základní provoz

Česky

Zapnutí a vypnutí TV

• Zapnutí TV

Připojte napájecí kabel. Pokud je televizor vybaven tlačítkem napájení, nejprve zapněte toto tlačítko. Pomocí klávesy na dálkovém ovládači můžete zapnout TV z pohotovostního režimu.

• Vypnutí TV

Pomocí klávesy na dálkovém ovládači můžete přejít do pohotovostního režimu. Nenechávejte svůj televizor v pohotovostním režimu na příliš dlouhou dobu. Nejlépe je odpojit televizor ze sítě a z antény.

• Bez signálu

Pokud není dostupný žádný vstupní signál, na obrazovce se objeví nabídka No Signal. Pokud není v režimu ATV/DTV žádný signál déle než 5 minut, TV se automaticky vypne. V PC režimu se TV automaticky vypne po 60 sekundách, pokud v této době nepřijme žádný signál. Po připojení VGA kabelu se systém TV automaticky zapne.

Volba programů

• Používání kláves CH+/CH- na panelu TV nebo na dálkovém ovládači

Pomocí klávesy CH+ zvýšte číslo kanálu.

Pomocí klávesy CH- snížte číslo kanálu.

• Používání kláves 0- 9.

Číslo kanálu můžete zvolit pomocí kláves 0 až 9. (v režimu DTV/ATV)

• Příklad

Pro volbu - kanálu (např. kanálu 5): Stiskněte 5.

Pro volbu -- kanálu (např. kanálu 20): Stiskněte 2 a 0 krátce po sobě.

Nastavení hlasitosti

• Pomocí klávesy VOL+/- nastavte hlasitost.

• Pokud chcete vypnout zvuk, stiskněte .

• Můžete uvolnit ztištění stisknutím klávesy nebo zvýšit hlasitost.

Změna zdroje vstupu

Můžete si zvolit zdroj vstupu, a to pomocí klávesy **SOURCE** na dálkovém ovládači.

Pomocí klávesy můžete procházet zdroj vstupu; poté stiskněte klávesu **ENTER** pro potvrzení výběru.

PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM

• Připojení

1. Propojení antény se sítí.
2. Pokud je televizor vybaven tlačítkem napájení, nejprve zapněte toto tlačítko. Potom stiskněte tlačítko napájení  na dálkovém ovládači a zapněte TV.

• První nastavení

Po prvním zapnutí TV se objeví sekvence naváděcích kroků na obrazovce, která vám pomůže s konfigurací základního nastavení.

1. Jazyk

Pomocí klávesy / zvolte požadovaný jazyk OSD (zobrazení na obrazovce).

2. Režim Demo

Pomocí klávesy / zvolte Zap nebo Vyp.

3. Země

Pomocí klávesy / zvolte požadovanou zemi.

4. LCN

Pomocí klávesy / zvolte Zap nebo Vyp.

5. Automatické uspání

Pomocí klávesy / zvolte požadovaný počet hodin.

6. TV anténa

Pomocí klávesy / zvolte metodu připojení TV: Režim Air , Kabel nebo Satellite.

7.T/T2

Pomocí klávesy / zvolte typ signálu: T, T2, T+T2.

8. Autohledání

Pro volbu režimu stiskněte tlačítko /: Vše, ATV, DTV.

Způsob procházení nabídek

Před prvním použitím televizoru postupujte podle níže uvedeného návodu a naučte se používat menu s volbou a seřizováním různých funkcí. Krok určený pro přístupy se může lišit v závislosti na zvoleném menu.

1. Pomocí klávesy **MENU** zobrazíte hlavní nabídku.
2. Pomocí klávesy / zvolíte požadovanou dílčí položku.
3. Pomocí klávesy  se dostanete do subnabídky.
4. Pomocí kláves /// zvolíte požadovanou hodnotu. Nastavení OSD se může lišit v závislosti na zvoleném menu.
5. Pomocí klávesy **MENU** se vrátíte k předchozímu menu.
6. Pomocí klávesy **EXIT** odejdete z menu.

POZNÁMKA:

- ◆ Pokud je položka v MENU zobrazená v šedé barvě, znamená to, že položka není k dispozici a nemůže být tedy nastavena.
- ◆ Klávesy na TV mají stejnou funkci jako odpovídající klávesy na dálkovém ovládači. Pokud dálkový ovládač ztratíte nebo pokud tento ovládač nefunguje, můžete používat klávesy na televizoru. Tento návod je zaměřen na provoz dálkového ovládače.
- ◆ Některé položky v nabídkách mohou být skryty, v závislosti na režimech nebo zdrojích používaných signálů.

Nabídka pro provoz

Česky

Konfigurace nabídky pro Obraz

• Obrazový režim

Můžete si vybrat typ obrazu, který nejlépe koresponduje s vašimi požadavky na zobrazení.

Jas, kontrast, ostrost, Barva a Odstín (NTSC) mohou být nastaveny, když je režim obrazu v pozici Uživatel.

Výrobce doporučuje používat režim Výchozí obrazovka.

• Jas

Nastavení základní úrovně signálu v obrazu.

• Kontrast

Nastavení úrovně signálu mezi bílou a černou barvou obrazu.

• Ostrost

Nastavení úrovně jiskřivosti na hranách mezi světlými a tmavými oblastmi obrazu.

• Barva

Nastavení intenzity všech barev.

• Odstín (pouze v režimu NTSC)

Nastavení rovnováhy mezi červenými a zelenými úrovněmi.

• Barva Teplota

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Zvolte teplotu barvy obrazu a stiskněte klávesu **▲/▼** pro volbu mezi režimy Standardní, Studený, Teplý a Uživ.

Zesílení R, zesílení G a zesílení B mohou být nastaveny, pokud je režim nastaven na pozici Uživatel.

• Poměr stran

Můžete si vybrat velikost obrazu, která nejlépe koresponduje s vašimi požadavky na zobrazení.

• NR

Redukce hluku na obrazovce bez jakéhokoli narušení kvality videa.

• Podsvícení

Kontrola jasu obrazovky, nastavení jasu panelu.

• Úspora energie

Úsporu energie můžete nastavovat, pokud je režim Obraz ve Výchozí poloze.

Zap a Vyp funkce Úspora energie.

• Nastavení PC (v režimu PC)

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

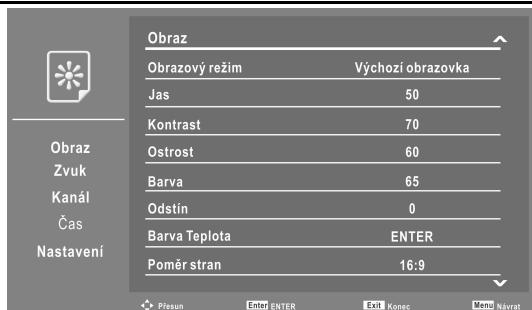
Autonastavení: Automatické nastavení obrazu.

H pozice: Centrování obrazu posunováním doleva a doprava.

V pozice: Centrování obrazu posunováním nahoru a dolů.

Fáze: Minimalizace horizontálního zkreslení obrazu.

Hodina: Minimalizace vertikálních pruhů na obrazu.



Nabídka pro provoz

Konfigurace nabídky pro Zvuk

• Zvukový režim

Můžete si nastavit režim zvuku podle svých preferencí.

Můžete nastavit vysoké a nízké tóny, pokud je nastaven režim zvuku do polohy Uživatel.

• Basy

Nastavení basového efektu. Tato funkce zvyšuje nebo snižuje nižší zvuky.

• Výšky

Nastavení efektu vysokých tónů. Tato funkce zvyšuje nebo snižuje vysoké zvuky.

• Vyvážení

Můžete seřídit rovnováhu zvuku v reproduktorech na požadovanou úroveň.

• Surround

Zap nebo Vyp funkce Surround.

• AVL (automatická úroveň hlasitosti)

Když změníte program, AVL zachovává automaticky stejnou úroveň hlasitosti. Každá vysílací stanice má své vlastní podmínky signálu, proto je třeba při každé změně kanálu provést úpravu hlasitosti. Tato funkce umožňuje uživatelům vychutnat si stabilní zvuk zajištěný automatickým seřízením u každého programu.

• SPDIF

Můžete zvolit požadovaný režim SPDIF výstupu.

• AD změna (v režimu DTV)

Jedná se o pomocnou audio funkci, která poskytuje přídavnou zvukovou stopu pro zrakově postižené osoby. Tato funkce pracuje se zvukovým proudem pro systém AD (Audio Description), když je signál vyslán spolu s hlavním zvukem z vysílače.

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Pokud je tento režim zapnutý, může si uživatel nastavit hlasitost sám.

• Zpoždění zvuku

Tato funkce opravuje audio-video problémy se synchronizací při sledování DTV a při poslechu digitálního zvukového výstupu prostřednictvím externího zařízení, například audio přijímače (-200ms~200 ms).



Česky

Nabídka pro provoz

Česky

Konfigurace nabídky pro Kanál

• manažer kanálu

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Nejprve stiskněte tlačítko **▲/▼** a zvýrazněte kanál, který chcete odstranit, uzamknout, přeskočit nebo vyměnit.

Potom stiskněte červenou klávesu a vyberte smažte požadovaný kanál.

Pomocí zelené klávesy můžete kanál uzamknout.

Pomocí žluté klávesy můžete kanál přeskočit. (Váš televizor bude automaticky přeskakovat kanály, pokud budete při zobrazování těchto kanálů používat CH+/CH-.) Stisknutím modrého tlačítka nastavíte kanál určený k výměně; pak stiskněte tlačítko tlačítka pro přesunutí na pozici, kterou chcete vložit.

• Správa oblíbených položek

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Pro volbu položek stiskněte tlačítko **▲/▼**.

Pomocí tlačítka CH+/CH- můžete posunovat stránky seznamu oblíbených položek nahoru a dolů.

Pro volbu požadované skupiny oblíbených položek používejte červené, zelené, žluté a modré tlačítko.

• Země

Zvolte požadovanou zemi.

• anténa

Zvolte zdroj antény.

• T/T2(v režimu Air)

Zvolte typ signálu: T, T2, T+T2.

• Autohledání

Pomocí klávesy **ENTER** se dostanete do submenu.

TV signál je nastaven na režim Vzduch.

Vše: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat digitální a analogové kanály.

DTV: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat digitální kanály.

ATV: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat analogové kanály.

POZNÁMKA: • Televize si nyní bude pamatovat všechny dostupné kanály. Když je lišta pro indikaci postupu plná, budou nalezené kanály uloženy a jednotka bude dále vyhledávat režimy ATV, DTV, Rádio a Datum.



Nabídka pro provoz

Česky

TV signál je nastaven na režim Kabel.

Vše: Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

- Režim skenování: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte režim skenování: Hledání naslepo nebo Rychlé hledání. ID sítě a Frekvence (kHz) můžete nastavit tehdy, když je režim skenování v pozici rychlého skenování.
- ID sítě: Pomocí klávesy **◀/▶** zvolte identifikaci sítě: Automatický režim nebo zadávání digitálních čísel.
- Frekvence (kHz): Pomocí klávesy **◀/▶** můžete zvolit požadovanou frekvenci (kHz): Automatický režim nebo zadávání digitálních čísel.
- Operátor: Použijte tlačítka **▲/▼** pro výběr poskytovatele služeb.
- Start: Pomocí klávesy **ENTER** můžete zahájit vyhledávání kanálů.

DTV: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat digitální kanály.

- Režim skenování: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte režim skenování: Hledání naslepo nebo Rychlé hledání. ID sítě a Frekvence (kHz) můžete nastavit tehdy, když je režim skenování v pozici rychlého skenování.
- ID sítě: Pomocí klávesy **◀/▶** zvolte identifikaci sítě: Automatický režim nebo zadávání digitálních čísel.
- Frekvence (kHz): Pomocí klávesy **◀/▶** můžete zvolit požadovanou frekvenci (kHz): Automatický režim nebo zadávání digitálních čísel.
- Operátor: Použijte tlačítka **▲/▼** pro výběr poskytovatele služeb.
- Start: Pomocí klávesy **ENTER** můžete zahájit vyhledávání kanálů.

ATV: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat analogové kanály.

TV signál je nastaven na režim Satelit.

DTV: Pomocí klávesy **ENTER** můžete vyhledávat digitální kanály.

- Režim skenování: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte režim skenování: Tovární, Hledání sítě nebo Hledání naslepo.
- Satelit: Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit názvy satelitů.
- Typ služby: Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit typ služby: Všechny služby nebo Volná služba.
- Typ kanálu: Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit typ kanálu: Vše nebo Pouze TV.
- Start: Pomocí klávesy **ENTER** můžete zahájit vyhledávání kanálů.

• DTV manuální skenování

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

TV signál je nastaven na režim Vzduch.

Kanál: Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit číslo kanálu.

Frekvence (kHz): Zobrazení frekvence aktuálního TV signálu, nebo zadání frekvence definované uživatelem.

Šířka pásmo (MHz): Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit šířku pásmo.

Start: Pomocí klávesy **ENTER** můžete zahájit vyhledávání kanálů.

TV signál je nastaven na režim Kabel.

Frekvence (kHz): Zobrazení frekvence aktuálního TV signálu.

Hodnocení symbolu (KS/s): Pomocí klávesy **◀/▶** můžete zvolit funkci SymbolRate: Automatický režim nebo zadávání digitálních čísel.

Modulace (QAM): Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit funkci Modulace: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM nebo 256QAM.

Start: Pomocí klávesy **ENTER** můžete zahájit vyhledávání kanálů.

Nabídka pro provoz

Česky

• Manuální skenování ATV

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Současný kanál: Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit aktuální kanál.

Frekvence: Zobrazení frekvence aktuálního TV signálu.

Hledání: Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do režimu skenování; a potom pomocí klávesy **◀/▶** zvolte analogové skenování.

Jemné ladění: Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do režimu jemného ladění; potom stiskněte klávesu **◀/▶** a zvolte jemné ladění.

Barevný systém: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte funkci Color System.

Zvukový systém: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte funkci Sound System.

Stiskněte červené tlačítko pro uložení.

• LCN

Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte LCN Zap nebo Vyp.

• Satelitní systém (pouze satelitní signál)

Pomocí klávesy ENTER nebo **▶** se dostanete do Satelitního systému.

• CI informace

Pomocí klávesy ENTER nebo **▶** se dostanete do režimu CI Informace.

Konfigurace nabídky pro Čas

• Auto synchro

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit následující položky Auto Sync Zap nebo Vyp.

Nastavit Auto Sync na Off; potom můžete nastavit Datum a Čas manuálně.

• Datum

Stiskněte tlačítka s čísly a nastavte datum.

• Čas

Stiskněte tlačítka s čísly a nastavte čas.

• Časové pásmo

Zvolte svou časovou zónu.

Pokud je funkce Auto Sync zapnuta (On), může uživatel nastavit časovou zónu.

• DST (Daylight Saving Time)

Pokud je Časová zóna nastavena na libovolnou hodnotu, je tato položka k dispozici pro aktivaci letního času.

• Usínání

Volba doby do okamžiku automatického přepnutí televizoru do pohotovostní pozice.

• Autousínání

Zvolte požadovaný čas Auto Sleep.

• OSD časovač

Volba doby pro zobrazení menu na obrazovce.



Nabídka pro provoz

Konfigurace nabídky pro Nastavení

• Jazyk

Pomocí klávesy **ENTER** se dostanete do submenu.

- OSD jazyk: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte funkci On Screen Jazyk obrazovky.
- 1. preferovaný titulek (v DTV režimu): Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte jazyk 1. preferovaných titulků.
- 2. preferovaný titulek (v DTV režimu): Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte jazyk 2. preferovaných titulků.
- 1. preferované audio (v režimu DTV): Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte jazyk 1. preferované funkce Audio.
- 2. preferované audio (v režimu DTV): Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte jazyk 2. preferované funkce Audio.
- Jazyk teletextu DTV: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte Jazyk digitálního Teletextu.
- ATV Teletext jazyk: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolíte Jazyk analogového Teletextu.

• Zámek

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Zadejte své heslo (nejprve **0000**); potom následně přejdete do submenu.

POZNÁMKA: • Pokud zapomenete heslo, použijte super heslo **1225**.

– Zámek systému

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete systém uzamyknání Zap nebo Vyp.

Pokud je Systém uzamykání zapnut (On), může uživatel nastavit rodičovské nastavení.

– Hlavní vedení

Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte režim Rodičovské nastavení.

Pomocí této funkce zabráníte dětem v sledování TV programů pro dospělé, podle nastaveného hodnocení.

– Změnit heslo

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Můžete si nastavit své soukromé heslo. Pro nastavení soukromého hesla použijte klávesy s čísly na dálkovém ovládači. Po druhém zapsání hesla bude nastavení úspěšně dokončeno.

• Automatický SCART

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete Zap nebo Vyp funkci Auto SCART.

• Modrá obrazovka

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete Zap nebo Vyp funkci Blue Screen.

POZNÁMKA: • V režimech DTV a USB nejsou dostupné.

• Režim Demo

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete Zap nebo Vyp funkci Demo Mode.

• Sluchově postižení

Pokud je tato funkce zapnuta, bude televizor předávat určité informace uživatelům se zhoršeným sluchem. Když je funkce pro sluchově postižené vypnuta, bude informace skryta.



Česky

Nabídka pro provoz

Česky

POZNÁMKA: • Pokud není v režimu DTV Jazyk titulků vypnutý, může si uživatel nastavit funkci pro sledování.

• PVR/funkce Timeshift (v režimu DTV)

Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu. Bude provedena kontrola USB.

– Volba oddílu:

Zvolte disk pro PVR.

Pomocí červené klávesy naformátujte disk USB.

Pomocí zelené klávesy můžete nastavit výchozí velikost příčky.

POZNÁMKA:

- Některé modely mají vstup složený ze dvou USB. Pokud jsou zapojeny dvě USB zařízení, můžete použít několik disků.
- Před formátováním si prosím zálohujte všechny důležité soubory.
- Během formátování zařízení neodpojujte, ani nevpínejte napájení. Pokud nemůžete své USB zařízení formátovat, nebo toto zařízení nemůže být zkонтrolováno systémem, znamená to, že zařízení není kompatibilní s televizorem nebo je poškozeno. Formátování u většího zařízení USB bude trvat delší dobu. Buďte trpěliví a vyčkejte na dokončení procesu formátování.

– Automatická funkce Timeshift:

Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte funkci Auto Timeshift: Režim Vypnuto nebo Auto.

– Vel. Vyr. Paměť:

Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte funkci Auto Timeshift: Auto, 30 minut, 1 hodina nebo 2 hodiny.

Díky této funkci je možné automaticky nahrávat Live pořady v TV. Tyto pořady si pak můžete kdykoli později přehrát. Pokud je funkce TimeShift zapnuta, můžete kdykoli převíjet normální obraz TV, a přitom nezmeškáte žádný z Live pořadů.



1. Automatická funkce Timeshift (Auto Timeshift):

- 1). Pokud je v rámci funkce Auto Timeshift zvolen režim Auto, televize spustí funkci časového posunu o 6 sekund později. Současně se na obrazovce zobrazí menu s upomínkou a kontrolka bude blikat.
- 2). Během nahrávání stiskněte **▲/▼** pro zvětšení/zmenšení nabídky.
- 3). Pomocí klávesy **◀/▶** můžete zvolit režim přehrávání, pauzy, zastavení, rychlého pohybu vzad a rychlého pohybu vpřed.
- 4). Stiskněte klávesu **MENU**, poté stiskněte klávesu **▲/▼** a zvolte Setup. Potom stiskněte tlačítko **▶** a zvolte položky; poté stiskněte tlačítko **▲/▼** a zvolte PVR/TimeShift. Pomocí klávesy **ENTER** můžete přejít do submenu; stiskněte tlačítko **▲/▼** a zvolte Auto Timeshift; potom stiskněte tlačítko **▲/▼** a zastavte proces nahrávání.

Nabídka pro provoz

Česky

2. Manuální časový posun (Manual Timeshift):

- 1). Pomocí klávesy II aktivujte funkci Time Shift. Televizor ukládá kanál od bodu zobrazení, který chcete nahrávat.
- 2). Během nahrávání stiskněte ▲/▼ pro zvětšení/zmenšení nabídky.
- 3). Pomocí klávesy ◀/▶ můžete zvolit režim přehrávání, pauzy, zastavení, rychlého pohybu vzad a rychlého pohybu vpřed.
- 4). Pomocí klávesy ■ zastavíte proces nahrávání; televize se vrátí do normálního režimu vysílání.

– **Časovač:** Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Časovač					
				01/01/2007 12:00:03	
Číslo kanálu	Kanál	Start	Trvání	Datum	Režim
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					

Smaž Zmaž vše Přidat Upravit Menu Návrat

Pro nastavení parametrů pro plánované nahrávání. Plánované nahrávání může být zahájeno v určeném čase.

Vymazat: Pomocí červené klávesy můžete časovač smazat.

Vymazat vše: Pomocí zelené klávesy můžete smazat všechna časovače.

Přidat: Pomocí žluté klávesy můžete přidat časovač.

-Nahrávání: Pomocí klávesy ▲/▼ můžete nahrávací zařízení Zap nebo Vyp.

Pokud je nahrávací zařízení zapnuto, může si uživatel nastavit dobu trvání sám.

-Type: Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zvolit typ: DVT nebo Rádio.

V případě nastavení typu DTV si může uživatel nastavit Dobu trvání.

-Kanál: Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zvolit příslušný kanál.

-Čas startu: Zadejte čas zahájení nahrávání.

-Trvání: Nastavte dobu trvání nahrávání.

-Datum: Nastavte datum nahrávání.

-Režim: Pro volbu režimu stiskněte tlačítko ▲/▼: Jednou, denně, týdně nebo měsíčně.

Pomocí klávesy **MENU** uložíte výše provedená nastavení.

Upravit: Pro editaci časovač stiskněte modrou klávesu.

– **Seznam nahrávání:** Pomocí klávesy **ENTER** vstoupíte do podmenu.

Pokud jsou zapojena zařízení pro několikanásobné nahrávání, budou tato zařízení uvedena na seznamu. Vymazat: V seznamu zvolte jedno zařízení pro nahrávání.

Stiskněte červené tlačítko pro smazání.

– **Start rekordéru:**

Funkce okamžitého nahrávání se používá pro nahrávání aktuálních TV programů.

Pomocí klávesy **ENTER** se dostanete do submenu; potom zvolte OK a začněte nahrávat.



1. Během nahrávání stiskněte ▲/▼ pro zvětšení/zmenšení nabídky. Stiskněte klávesu ● pro nastavení doby nahrávání.
2. Pomocí klávesy ■ zastavíte proces nahrávání; televize se vrátí do normálního režimu vysílání.
3. Pomocí klávesy ◀/▶ můžete zvolit režim přehrávání, pauzy, zastavení, rychlého pohybu vzad a rychlého pohybu vpřed.

POZNÁMKA:

- ◆ USB disk s kapacitou alespoň 512MB.
- ◆ USB zařízení musí podporovat vysokorychlostní specifikaci USB 2.0.
- ◆ Pokud nebylo možné provést záznam, naformátujte prosím vložený USB zařízení.
- ◆ Během formátování toto zařízení neodpojíte. Pokud provedete formátování tohoto zařízení, budou všechny soubory smazány. Před formátováním, zařízení přes televizi proveděte zálohování všech souborů, aby nedošlo k poškození nebo ztrátě dat. Pokud se v USB disku objeví zavirované soubory, pak formátování neproběhne správně.
- ◆ Pokud má USB zařízení několik segmentů, může si PVR systém vybrat jakýkoli z nich a s ním pak provést nahrávání.
- ◆ Pokud je po celou dobu používán nahrávací systém PVR, bude exit z tohoto systému proveden automaticky.
- ◆ USB paměť musí podporovat vysokorychlostní specifikaci USB 2.0.
- ◆ Některá z nestandardních zařízení USB nemusejí být podporována.

• HDMI CEC

Pomocí klávesy **ENTER** přejděte do submenu.

Systém HDMI CEC můžete používat pouze s takovými zařízeními, která obsahují funkci HDMI CEC. Zařízení HDMI CEC připojte pomocí kabelu HDMI. Některé kably HDMI nemusejí podporovat funkce HDMI CEC.

- **HDMI CEC:** Pomocí klávesy ▲/▼ můžete Zap nebo Vyp funkci HDMI CEC. Když je zapnuta funkce HDMI CEC, může uživatel nastavit programy Auto Power On a Auto Standby.
- **Automatické napájení:** Pomocí klávesy ▲/▼ můžete Zap nebo Vyp funkci Auto Power. Pokud je aktivní funkce Auto Power On, zapněte aktivní zařízení s CEC s aktivním HDMI vstup; TV se zapne.
- **Automatický pohotovostní režim:** Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zapnout nebo vypnout funkci Auto Standby.

Nabídka pro provoz

Česky

Jakmile uživatel vypne televizor, všechna aktivní zařízení CEC na vstupu HDMI přejdou do pohotovostního režimu.

- **Preference reproduktoru:** Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zvolit preference pro reproduktor: TV reproduktory nebo zesilovač.
- **Podpora zesilovače ARC:** Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zapnout nebo vypnout zesilovač s podporou ARC. Aktivace audio systému přes AV přijímač prostřednictvím HDMI.

• Tovární

Obnova nastavení systému pro usnadnění nastavení TV.

• Aktualizace softwaru

Aktualizace TV pomocí nejnovějšího softwaru přes USB.

• Verze

Zobrazení aktuální informace softwaru.

Použití režimu USB

• Pro přístup do USB režimu/pro ukončení USB režimu

1. Připojte USB zařízení.
2. Pomocí klávesy **SOURCE** zobrazíte hlavní menu. Pomocí klávesy ▲/▼ můžete zvýraznit USB; pomocí klávesy **ENTER** můžete přistoupit do USB režimu.
3. Pro odchod z režimu USB můžete použít také nabídku pro výběr zdroje signálu.

POZNÁMKA:

- ◆ Zařízení USB nemusí být dostatečně podporováno, nebo nemusí být podporováno vůbec.
- ◆ USB max. Zatížení: DC5V 500mA.

• Podporované formáty

Funkce USB může podporovat USB zařízení s pamětí USB.

Můžete přehrávat Fotografie, Hudba, Film nebo Text soubory.

Podpora formátů fotografie: JPEG, BMP, PNG.

Podpora formátů hudba: MP3, AAC, M4A.

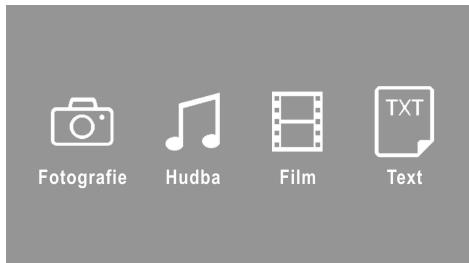
Podpora formátu film: AVI, DAT, MPEG -1 / MPEG-2 / MPEG-4, TS/TP.

Podpora formátu text: TXT.

POZNÁMKA:

- Dokumenty se speciálními algoritmy nemusejí být dostatečně podporovány pomocí USB, nebo nemusejí být podporovány vůbec.
- Jednotka USB podporuje výše uvedené formáty. Pokud není formát podporován, proveďte změnu na uvedené formáty.

• Hlavní operač



Nabídka pro provoz

Česky

Pomocí klávesy **◀/▶** vyberte režimy Fotografie, Hudba, Film nebo Text. Pomocí klávesy **ENTER** vstupte do submenu.

Pomocí klávesy **▲/▼** vyberte disk, který chcete sledovat; potom stiskněte klávesu **ENTER**.

Pomocí klávesy **CH+/CH-** můžete změnit stránku.

Pomocí červené klávesy smažete režim Fotografie/Hudba/Film/Text.

Pro změnu režimu zobrazení stiskněte zelenou klávesu (v režimu Fotografie).

Pomocí klávesy **▲/▼** zvýrazněte složku; poté stiskněte klávesu **ENTER**.

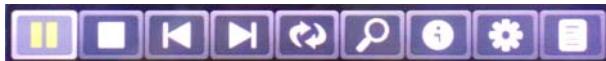
Pomocí klávesy **▲/▼** zvýrazněte soubor; poté stiskněte klávesu **▶** přehrávání.

Pomocí klávesy **ENTER** přejděte do rychlého menu.

Pomocí klávesy **■** ukončíte přehrávání souborů.

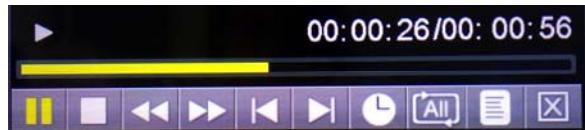
Pomocí klávesy **EXIT** se vrátíte do předchozího menu.

Fotografie Konzola pro přehrávání



1. Přehrávání/pauza: Přepínání mezi stavem přehrávání a pauzy
2. Stop: Zastavení přehrávání.
3. Předchozí: Pro přehrávání předchozího souboru ve stejném adresáři.
4. Další: Pro přehrávání dalšího souboru ve stejném adresáři.
5. Otáčení doprava: Otáčení doprava o 0, 90, 180 a 270 stupňů.
6. Zvětšování: Zvětšování obrazu.
7. Info: Informace o obrazu.
8. Nastavení fotografie: Pomocí klávesy **▲/▼** zvolte režim Opakování, Hudba na pozadí, Zdroj hudby, Doba snímku, Efekt. Potom pomocí klávesy **◀/▶** nastavte požadovanou hodnotu.
9. Seznamy skladeb: Zobrazení seznamů skladeb. Pomocí zelené klávesy smažete fotografií a pomocí červené klávesy smažete všechny fotografie v seznamu.

Hudba Konzola pro přehrávání



1. Přehrávání/pauza: Přepínání mezi stavem přehrávání a pauzy
2. Stop: Zastavení přehrávání.
3. Rychlý posun vzad.
4. Rychlý posun vpřed.
5. Předchozí: Pro přehrávání předchozího souboru ve stejném adresáři.
6. Další: Pro přehrávání dalšího souboru ve stejném adresáři.
7. Doba přechodu: Zvolte nastavení doby pro přehrávání hudby.
8. Režim přehrávání: Pomocí klávesy **ENTER** vyberte 4 režimy.
9. Seznam skladeb: Pro přehrávání hudebního souboru ve stejném adresáři.
10. Odejít: Pomocí klávesy **ENTER** se vrátíte do předchozího menu.

Nabídka pro provoz

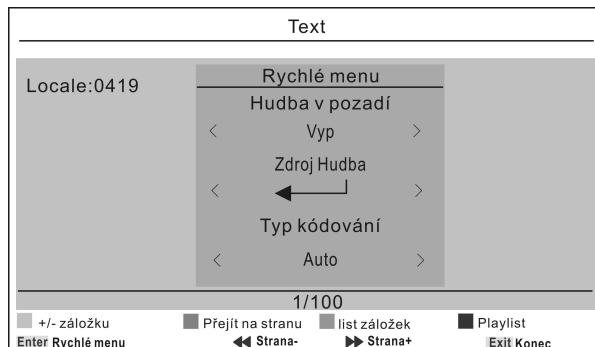
Film Konzola pro přehrávání



Česky

1. Přehrávání/pauza: Přepínání mezi stavem přehrávání a pauzy.
2. Stop: Zastavení přehrávání.
3. Rychlý posun vzad.
4. Rychlý posun vpřed.
5. Přehrávání v pomalém pohybu.
6. Přehrávání A-B: Přehrávání videa mezi dvěma časovými body.
7. Předchozí: Pro přehrávání předchozího souboru ve stejném adresáři.
8. Další: Pro přehrávání dalšího souboru ve stejném adresáři.
9. Seznamy skladeb: Zobrazení seznamů skladeb. Pomocí zelené klávesy smažete fotografiu a pomocí červené klávesy smažete všechny fotografie v seznamu.
10. Info: Informace o filmu.
11. Nastavení filmu: Pomocí klávesy ▲/▼ můžete nastavit Program, Titulky, Audio, Typ kódování, Režim opakování; potom stiskněte klávesu ◀/▶ a provedte své nastavení.
12. Doba přechodu: Zvolte nastavení doby pro přehrávání filmu.

Text Konzola pro přehrávání



1. Pomocí klávesy **ENTER** přejděte do rychlého menu.
2. Pomocí klávesy ▲/▼ zvolte režim Hudba na pozadí, Zdroj hudby a Typ kódování. Potom pomocí klávesy ◀/▶ nastavte požadovanou hodnotu.
3. Pomocí červené klávesy můžete přidat nebo smazat záložku.
4. Pomocí zelené klávesy můžete přejít na požadovanou stranu. Potom zadejte hodnoty pomocí kláves s čísly; stiskněte **ENTER** a přejděte na požadovanou stranu.
5. Stisknutím žlutého tlačítka zobrazíte seznam záložek.
6. Stisknutím modrého tlačítka zobrazíte seznam pro přehrávání textů.

Důležitá specifická tlačítka

Česky

EPG týdenní režim (režim DTV)

Pomocí klávesy **EPG** zobrazíte Elektronického programového průvodce. Pomocí této funkce se můžete dostat k podrobným informacím o kanálu, včetně zobrazení doby přehrávání programu.

Pomocí kláves se šípkami můžete cyklicky volit mezi všemi možnostmi.

Pomocí klávesy **EXIT** můžete odejít.

EPG týdenní režim								01/01/2007 14:00:04	
0003 CROSS HATCH									
01/01/2007 12:00-01/01/2007 15:00								CROSS HATCH	
Pá	01/01	Pá	So	Ne	Po	út	St	Čt	Pá
001	RED+MARKER	14:00 C/B			CROSS HATCH				
002	C/B	17:00 C/B			CROSS HATCH				
003	CROSS HATCH								
004	4v3_MONOSCOPE								
005	100%WHITE								
006	SUB LUMINANCE								
<input type="checkbox"/> Časováč		<input type="checkbox"/> Připomínka		<input type="checkbox"/> Předchozí den		<input type="checkbox"/> Další den			
<input type="checkbox"/> Přesun		<input type="checkbox"/> Info	<input type="checkbox"/> Informace	<input type="checkbox"/> Exit		<input type="checkbox"/> Konec			

Pomocí červené klávesy můžete nastavit plánované nahrávání.

Pomocí zelené klávesy přejdete k zápisníku, nahrávání, zrušení.

Stiskněte žlutou klávesu a zobrazte průvodce s předchozím datem.

Stiskněte modrou klávesu a zobrazte průvodce s nadcházejícím datem.

Seznam kanálů

Stisknutím klávesy **LIST** zobrazíte seznam kanálů.

Pomocí klávesy **◀/▶** můžete zvolit VŠE, DTV, Rádio, Další/data atd.

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit požadované položky. Pomocí klávesy **ENTER** můžete přejít k požadovanému kanálu.

Pomocí tlačítka CH+/CH- můžete posunovat stránky seznamu kanálů nahoru a dolů.

Pomocí klávesy **EXIT** můžete odejít.

Seznam oblíbených

Pomocí klávesy **FAV** můžete zobrazit seznam oblíbených položek.

Použitím tlačítka **◀/▶** zvolte funkci Oblíbené položky 1,2,3,4.

Pomocí klávesy **▲/▼** můžete zvolit požadované položky. Pomocí klávesy **ENTER** můžete přejít k požadovanému kanálu.

Pomocí tlačítka CH+/CH- můžete posunovat stránky seznamu oblíbených položek nahoru a dolů.

Pomocí červené klávesy můžete přejmenovat oblíbený typ.

POZNÁMKA: Box pro přejmenování oblíbeného typu podporuje až 14 znaků; znak „@“ zahrnuje 2 normální znaky.

Pomocí klávesy **EXIT** můžete odejít.

Používání funkce Teletext

• Zobrazení Teletextu

1. Zvolte TV stanici s teletextovým signálem.
2. Pomocí tlačítka  se dostanete do režimu Teletextu.
3. Pomocí tlačítka  můžete vstoupit do režimu Mix. Tato funkce umožňuje zobrazení stránky Teletextu přes plochu TV programu.
4. Stiskněte tlačítko  pro druhý návrat nebo přejděte do normálního režimu ATV/DTV.

• Volba stránky

1. Pomocí tlačítek s číslicemi zadejte číslo stránky (tři číslice). Pokud při zadávání stisknete nesprávné číslo, musíte dokončit volbu do třetí číslice a poté znova zadat správné číslo.
2. Tlačítko **CH+/CH-** můžete použít pro zvolení předcházejícího nebo následujícího čísla.

• Podržení

Pomocí tlačítka  můžete podržet příslušnou stránku. Pro uvolnění této stránky stiskněte tlačítko znovu.

• Index

Pomocí Tlačítka  můžete vstoupit přímo na stránku s indexem.

• Zvětšení textu

Po zobrazení stránky můžete zdvojnásobit velikost textu. Tento text pak bude lépe čitelný.

1. Pomocí tlačítka  můžete zvětšit horní polovinu stránky.
2. Dalším stisknutím tlačítka  můžete zvětšit spodní polovinu stránky.
3. Pomocí dalšího stisknutí tlačítka  se vrátíte zpět do normálního zobrazení.

• Režim odkrytí

Teletextové informace můžete snadno odkrýt (například hádanky nebo skládanky, atd.) pomocí tlačítka . Stiskněte tlačítko  znovu a odstraňte příslušnou informaci z obrazu.

• Dílčí strana

Některé teletextové obrazy mohou obsahovat několik dílčích stran, které se zobrazí automaticky v určitém cyklu, v závislosti na příslušné TV stanici.

1. Můžete vstoupit přímo na určitou dílčí stránku pomocí tlačítka  a zvolení čísla strany pomocí číselných tlačítek. Zadejte číslo dílčí stránky (například 0003) pro třetí dílčí stránku.
2. Pro odchod z režimu dílčí strany stiskněte tlačítko znovu.

• Barevná tlačítka (červené, zelené, žluté a modré)

Pomocí těchto tlačítek se můžete dostat přímo k odpovídajícím stránkám s příslušnými barvami, které jsou zobrazeny ve spodní části teletextové obrazovky.

Řešení problémů

Odstraňování problémů

Než se obrátíte na servisního technika, zkuste problém vyřešit pomocí jednoduchých kroků. Pokud problém i nadále přetravává, odpojte televizi a zavolejte servis.

Česky

PROBLÉM	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Nenaskočil zvuk ani obraz	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecí šňůry zapojena do zásuvky- Zkontrolujte, zda jste stiskli tlačítko POWER televizního přístroje- Zkontrolujte nastavení kontrastu a jasu obrazu
Obraz je v pořádku, ale nenaskočil zvuk	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte hlasitost- Zmizel zvuk? Stiskněte tlačítko pro vypnutí zvuku.- Zkuste jiný kanál, vysílač může mít problémy s vysíláním.- Jsou audio kabely řádně zapojeny?
Dálkový ovladač nefunguje	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda mezi přístrojem a dálkovým ovladačem není nějaký předmět bráničí přenosu- Jsou baterie správně nainstalovány (+ k + a - k -)?- Správné nastavení režimu dálkového ovládání: TV, VCR atd.?- Vložte do ovladače nové baterie
Televize se znenadání sama vypnula	<ul style="list-style-type: none">- Je nastaveno načasování režimu spánku?- Zkontrolujte napájení. Došlo k výpadku proudu.- Nebylo naladěno vysílání stanice s automatickým spuštěním.
Po zapnutí se obraz objevuje pomalu	<ul style="list-style-type: none">- Je to normální, obraz je pozastaven během aktivace přístroje. Obraťte se na svůj servis, pokud se obraz neobjeví po pěti minutách.
Žádné nebo špatné barvy nebo špatný obraz	<ul style="list-style-type: none">- Upravte barvy v menu Nastavení- Udržujte dostatečnou vzdálenost mezi výrobkem a VCR.- Zkuste jiný kanál, může se jednat o problém s vysíláním.- Jsou VIDEO kabely řádně zapojeny?- Aktivujte libovolnou funkci pro obnovení jasu obrazu.
Vodorovné/svislé čáry nebo se obraz třese	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte místní rušení způsobené elektrickým spotřebičem nebo elektrickým náradím.
Špatný příjem některých kanálů	<ul style="list-style-type: none">- DVB-T nebo DVB-C vysílání má problémy. Naladěte na jinou stanici.- Vysílaný signál je slabý, přesměrujte anténu, abyste zachytili slabší vysílání.- Zkontrolujte zdroje možného rušení.
Čáry nebo šmouhy v obraze	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte anténu (presměrujte anténu).
Jeden reproduktor je bez výstupu	<ul style="list-style-type: none">- Upravte vyvážení hlasitosti v menu Výběr

Řešení problémů

POZNÁMKA: Problém v režimu VGA (týká se pouze režimu VGA).

Česky

PROBLÉM	MOŽNÉ ŘEŠENÍ
Signál je mimo dosah.	<ul style="list-style-type: none">- Upravte rozlišení, horizontální nebo vertikální kmitočet.- Zkontrolujte, zda je signální kabel zapojen nebo odpojen.- Zkontrolujte zdroj vstupního signálu.
Vertikální pruh nebo pás na pozadí a horizontální šum a nesprávná pozice obrazu.	<ul style="list-style-type: none">- Spusťte automatické konfigurování nebo nastavte hodiny, fázi nebo H/V pozici.
Bary na obrazovce jsou nestabilní nebo se jedná pouze o jednu barvu.	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte signální kabel.- Přeinstalujte video kartu počítače

Údržba

Pomůže předcházet selhání přístroje. Pečlivé a pravidelné čištění může prodloužit životnost televize. Než začnete s čištěním, zkontrolujte, zda jste vypnuli televizi a odpojili napájecí šňůru.

Čištění obrazovky

1. Existuje skvělý způsob, jak na chvíli zabránit usazování prachu na obrazovce. Navlhčete měkký hadík ve vlažné vodě s malým množstvím avivážního prostředku nebo prostředu na mytí nádobí. Vyždímajte hadík, až je skoro suchý a pak jím otřete obrazovku.
2. Zkontrolujte, že jste setřeli z obrazovky přebytečnou vodu a pak ji nechte volně uschnout. Tepřve potom zapněte televizi.

Čištění krytu

Chcete-li odstranit špínu nebo prach z krytu televize, otřete jej měkkým suchým hadíkem bez žmolků. Nikdy nepoužívejte vlhký hadík.

Delší nepřítomnost

 Pokud očekáváte, že svou televizi nebude delší dobu používat (např. po dobu dovolené), bude vhodné odpojit napájecí šňůru, abyste televizi ochránili před poškozením bleskem nebo přepětím.

Likvidace starých elektrických spotřebičů



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) požaduje, aby se staré elektrické spotřebiče používané v domácnosti nevyhazovaly do normálního směsného komunálního odpadu. Staré spotřebiče se musí sbírat odděleně, aby se optimalizovalo zužitkování a recyklace materiálů, které obsahují, a snížil se dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

Přeskruňutý symbol popelnice na výrobku vám připomíná vaši povinnost při likvidaci spotřebiče v rámci odděleného sběru odpadu.

Spotřebitelé se musí obrátit na své místní orgány nebo na prodejce, kde získají informace o správné likvidaci jejich starého spotřebiče.

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.



Inhaltsverzeichnis

Warnung.....	1
Sicherheit Anweisungen.....	3
Haupteinheit	5
Vorderes Bedienfeld.....	5
Rückseite und Seitenflächen	6
Einleitung.....	7
Fernbedienung.....	7
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung.....	7
Austauschen der Batterien.....	7
Anschluss und Einrichtung.....	8
Anschließen von Kabeln	8
Fernbedienung.....	9
Basismerkmale.....	11
Ein- und Ausschalten des Fernsehers.....	11
Programm-Auswahl.....	11
Lautstärkeregelung.....	11
Ändern der Eingangsquelle.....	11
Menübedienung	12
KURZANLEITUNG.....	12
Navigaton der Menüs.....	12
Konfiguration des Bild Menüs.....	13
Konfiguration des Ton Menüs.....	14
Konfiguration des Kanal Menüs.....	15
Konfiguration des Zeit Menüs	17
Konfiguration des Einrichtung Menüs.....	18
Benutzung des USB-Modus.....	23
Wichtige Sondertasten.....	27
EPG Wochenmodus	27
Kanalliste.....	27
Favoritenliste.....	27
Teletext.....	28
Benutzung der Videotextfunktion	28
Fehlerbehebungsanleitung.....	29
Fehlerbehebung.....	29
Wartung.....	30



WARNUNG:

STROMSCHLAGGEFAHR! GEHÄUSE NICHT ÖFFNEN.
REPARATUREN NUR VON FACHLEUTEN DURCHFÜHREN LASSEN.



Ein Dreieck mit Blitz dient als Warnung vor nicht isolierter gefährlicher Spannung im Gehäuse des Geräts, die eine Stromschlaggefahr für Menschen darstellen kann



Ein Dreieck mit Ausrufezeichen weist auf wichtige Anweisungen für Betrieb und Wartung in der dem Gerät beigelegten Bedienungsanleitung hin.

EMPFANGSSTÖRUNGEN

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkwellen und kann diese emittieren. Wenn das Gerät nicht gemäß der Gebrauchsanweisung installiert wird, kann es zu Störungen der Funkkommunikation kommen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (dies können Sie durch Ein- und Ausschalten des Geräts feststellen), so können Sie eine der folgenden Maßnahmen ergreifen:

- Versetzen Sie die Empfangsantenne.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an einen jeweils unterschiedlichen Stromkreises an.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Durch nicht ausdrücklich genehmigte Veränderungen kann die Erlaubnis zum Betrieb des Geräts erlischen.

VORSICHT

Nehmen Sie ohne die schriftliche Genehmigung des Lieferanten keine Veränderungen an diesem Produkt vor. Durch nicht genehmigte Veränderungen kann die Erlaubnis zum Betrieb dieses Produkts erlischen.

Den Bildschirm nicht über einen längeren Zeitraum auf einem Standbild eingeschaltet lassen. Bitte vermeiden Sie die dauerhafte Darstellung extrem heller Bilder auf dem Bildschirm.

Figuren und Illustrationen in diesem Benutzerhandbuch sind nur für Referenz zur Verfügung gestellt und dürfen sich von Aktualprodukterscheinung unterscheiden. Produktentwurf und Spezifikationen dürfen ohne Kündigung geändert werden.

Dieses Produkt erfüllt die Anforderung der EU-Richtlinien über elektromagnetische Kompatibilität und elektrische Sicherheit.



Warnung

WARNUNG

Brand- und Stromschlaggefahr! Setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen etc. ab.

Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achten Sie auf eine umweltgerechte Entsorgung der Batterien. Batterien bitte nicht in den Hausmüll werfen. Wenden Sie sich bei der Entsorgung von Batterien bitte an Ihren Händler.

Achten Sie beim Installieren des Fernsehgeräts darauf, dass Sie einen Abstand von mindestens zehn Zentimetern zu anderen Objekten (Wand, Schrankseiten usw.) einhalten, damit das Gerät ausreichend gelüftet wird. Bei nicht ausreichender Belüftung kann es zu Feuer oder einem anderen Problem aufgrund von Hitzebildung im Gerät kommen.

Stellen Sie keine offenen Flammen, z. B. angezündete Kerzen, auf das Gerät.

Zur Verhinderung der Verbreitung eines Brandes sollten Kerzen oder andere offenen Flammen von dem Produkt stets fern gehalten werden.

Das Gerät kann nicht die volle Leistung erbringen, falls es unter elektrostatischer Aufladung steht. Es kann manuell durch Ausschalten und Einschalten wieder behoben werden.

Um jegliche durch das Kippen des Produkts verursachte Verletzungen zu vermeiden, werden immer darauf zu achten, dass das ganze Produkt innerhalb der Tischoberfläche in horizontal angelgt werden sollt.

VORSICHT Stromkabel anschließen

Bei den meisten Geräten ist es empfehlenswert, sie an einen eigenen Stromkreis anzuschließen, das heißt, an einen Stromkreis mit nur einer Steckdose, über die nur dieses Gerät versorgt wird. Der Stromkreis sollte keine weiteren Ausgänge oder Nebenkreise haben.

Steckdosen nicht überlasten. Überlastete, lose oder beschädigte Steckdosen, Verlängerungs- oder Stromkabel, sowie Beschädigungen und Risse der Kabelisolierung stellen eine Gefahr dar. Sie können einen Stromschlag oder einen Brand verursachen. Untersuchen Sie deshalb in regelmäßigen Abständen das Kabel Ihres Geräts. Sollten Sie dabei Beschädigungen oder Abnutzungen feststellen, so trennen Sie das Kabel vom Stromkreis, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und lassen Sie das Kabel durch ein geeignetes Ersatzteil von einer autorisierten Servicestelle austauschen. Schützen Sie das Stromkabel vor physischen und mechanischen Einwirkungen. Das Kabel sollte nicht verdreht, geknickt oder in einer Tür eingeklemmt werden. Vermeiden Sie es auch, auf das Kabel zu treten. Achten Sie besonders auf Stecker, Steckdosen und den Kabelbefestigung am Gerät.

Das Gerät muss jederzeit vom Stromnetz getrennt werden können, und der Netzstecker muss sofort gezogen werden können.

Betriebstemperatur: 5°C bis 35°C Betriebsluftfeuchtigkeit: ≤80%

Lagertemperatur -15°C bis 45°C Lagerluftfeuchtigkeit: ≤90%



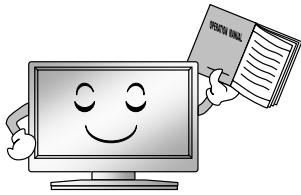
Hergestellt mit Lizenz von Dolby Laboratories.

Dolby und das Doppelt-D-Symbol sind Handelsmarken von Dolby Laboratories.

Sicherheit Anweisungen

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise.
2. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Beachten Sie alle Anweisungen.



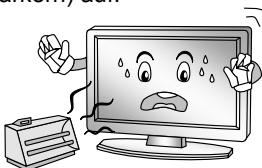
7. Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.



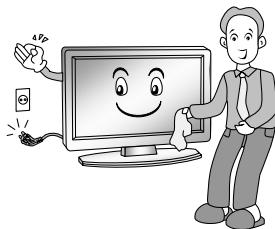
5. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.



8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärme erzeugenden Geräten (z. B. Verstärkern) auf.



6. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.



9. Manipulieren Sie nicht den gepolten Stecker oder den Schutzkontaktstecker. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontaktstifte, wovon einer breiter ist. Ein Schutzkontaktstecker hat zwei Kontaktstifte und eine dritten Pol zum Ableiten gefährlicher Spannungen. Der breite Kontaktstift bzw. der dritte Pol dienen Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, so wenden Sie sich an einen Elektriker, um die Steckdose austauschen zu lassen.

Sicherheit Anweisungen

10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern oder darauf treten kann. Schützen Sie das Kabel gegen Beschädigung, besonders an den Steckern, Steckdosen und am Kabelaustritt am Gerät.



11. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassenes Zubehör.

12. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene oder zusammen mit dem Gerät verkaufte TV-Wagen, Ständer, Stativen oder Tische. Der Transport des Gerätes durch einen TV-Wagen oder Ähnlichem sollte mit Vorsicht geschehen, um ein Umfallen des Gerätes zu vermeiden.



13. Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch des Gerätes, sollten Sie das Netzkabel des Gerätes von der Steckdose trennen.



14. Lassen Sie alle Reparaturarbeiten von Fachleuten durchführen. Reparaturen sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. Beschädigungen des Stromkabels oder des Steckers, wenn Wasser oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.



Entsorgung

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll.
- Halten Sie sich bei der Entsorgung an die geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

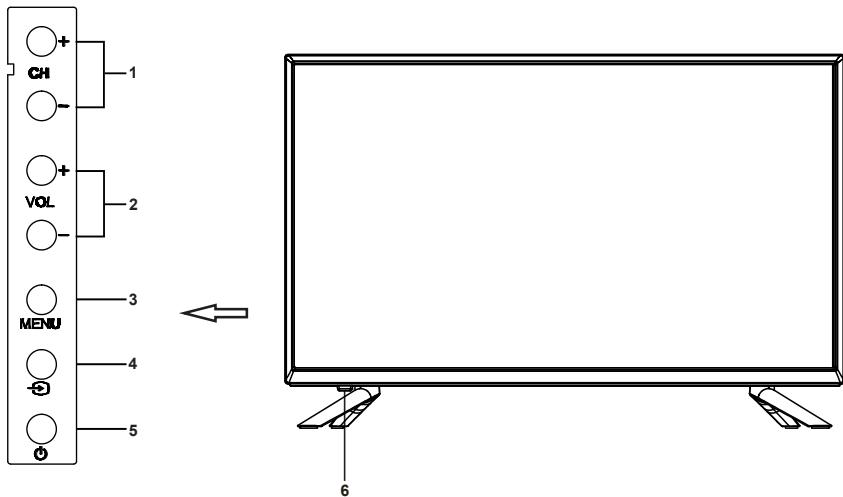
Hinweis

- Wenn sich der Fernsehapparat kalt anfühlt, kann es beim Einschalten zu einem leichten Flimmern kommen. Dies ist ein normaler Vorgang. Ihr Fernsehapparat ist nicht beschädigt.
- Auf dem Bildschirm können kleine rote, grüne oder blaue Punkte erscheinen. Diese beeinträchtigen jedoch nicht die Bildschirmfunktion.
- Vermeiden Sie es, den Bildschirm zu berühren. Bei Berührung entstehen vorübergehende Verzerrungen auf dem Bildschirm.

Haupteinheit

Vorderes Bedienfeld

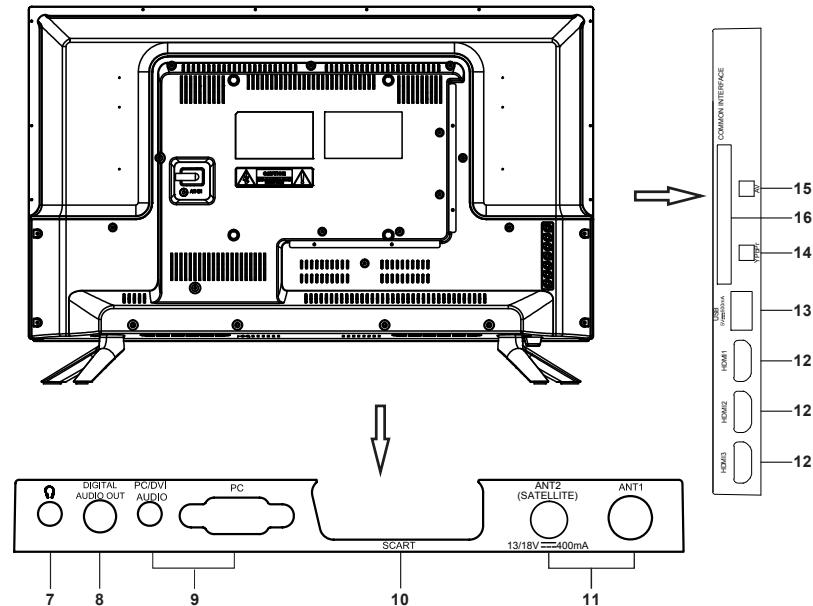
Deutsch



Nr.	Name	Beschreibung
1	CH+/CH-	Hiermit wechseln Sie die Kanäle.
2	VOL+/VOL-	Hiermit regeln Sie die Lautstärke.
3	MENU	Hiermit öffnen Sie das Menü.
4	↻	Hiermit können Sie die Signalquelle.
5	⏪	Hiermit schalten Sie das Gerät ein und aus.
6	Power & Sensor	Stromanzeige und Infrarotsensor.

Haupteinheit

Rückseite und Seitenflächen



Deutsch

No.	Name	Description
7		Kopfhörerausgang.
8	DIGITAL AUDIO OUT	Digitaler Audioausgang.
9	PC AUDIO/PC	PC-Eingang.
10	Scart	SCART-Eingang/Ausgang.
11	ANT1/2	Antennenausgang.
12	HDMI1/2/3	HDMI-Eingang.
13	USB	Anschluss für USB Play.
14	YPbPr	YPbPr-Eingang.
15	AV	Ausgang für Audio/Video-Signal.
16	COMMON INTERFACE	Setzen Sie hier eine CI-Karte ein.

Einleitung

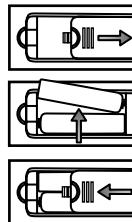
Fernbedienung

Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotsensor des Fernsehers. Wenn ein Gegenstand zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor steht, funktioniert die Fernbedienung eventuell nicht.

- ◆ Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotsensor des Fernsehers.
- ◆ Wenn Sie den Fernseher in hellen Räumen nutzen, funktioniert der Infrarotsensor eventuell nicht richtig.
- ◆ Die empfohlene Reichweite zur Benutzung der Fernbedienung beträgt ca. 7 Meter.

Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie zwei Batterien, AAA, ein. Stellen Sie dabei sicher dass, die Pole "+" und "-" am Anfang und Ende der Batterien den Abbildungen im Batteriefach entsprechen.
3. Schließen Sie das Batteriefach.



Austauschen der Batterien

Die Batterien müssen nach den folgenden Anweisungen in die Fernbedienung eingesetzt werden, damit diese richtig funktioniert.

Wenn die Batterien schwach sind, verringert sich die Reichweite der Fernbedienung und Sie sollten die Batterien austauschen.

Anmerkung über die Anwendung der Batterien:

Die falsche Verwendung von Batterien kann zu einem chemischen Leck und / oder zur Explosion führen. Achten Sie auf folgendes:

- ◆ Gehen Sie sicher, dass die Batterien richtig eingesetzt wurden und die Pole + und - an den richtigen Stellen sind, orientieren Sie sich an den Abbildungen im Batteriefach.
- ◆ Verschiedene Batterie-Typen haben verschiedene Merkmale. Vermeiden Sie die verschiedenen Typen zu mischen.
- ◆ Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht zusammen. Dieses kann die Lebensdauer der Batterien verringern und / oder ein chemisches Leck verursachen.
- ◆ Tauschen Sie die Batterien aus, sobald diese nicht mehr funktionieren.
- ◆ Chemische Substanzen in der Batterie können Hautreizungen verursachen. Entfernen Sie eventuell austretende Batteriesäure sofort mit einem trockenen Tuch.
- ◆ Die Batterien haben unter bestimmten Bedingungen eine verkürzte Lebensdauer. Wenn Sie die Fernbedienung eine längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien vorher.
- ◆ Die Batterien (das Batteriepaket oder die eingesetzten Batterien) sollten nicht übermäßiger Hitze ausgesetzt werden, wie erhöhter Sonnenstrahlung, Feuer etc.

Vorsicht:

- ◆ Wenn die Batterien nicht richtig ausgetauscht werden, können sie zur Explosion führen.
- ◆ Tauschen Sie nur gleiche oder gleichwertige Batterie Typen aus.

Anschluss und Einrichtung

Anschließen von Kabeln

Lesen Sie bitte die entsprechenden Inhalte unter „Hinweise zu Instandhaltung und Sicherheit“, bevor Sie das Gerät installieren und verwenden.

1. Nehmen Sie das TV-Gerät aus der Verpackung, und legen Sie es auf einen flachen und gut durchlüfteten Ort.

ANMERKUNG:

- ◆ Bei Ein- und Ausstecken des Netzkabels des TV, eines Computers oder anderer Geräte stellen Sie bitte fest, ob der Hauptnetzschalter am Gerät ausgeschaltet ist;
- ◆ Wenn Sie ein Netzkabel oder ein Signalkabel abziehen, ziehen Sie bitte am Stecker (dem isolierten Teil) und nicht am Kabel selbst.

2. Der RF Ausgang kann mit dem RF Eingang am TV verbunden werden.

3. Der AV Ausgang am DVD-Player kann mit dem AV Eingang am TV mit einem AV Kabel verbunden werden.

ANMERKUNG:

- ◆ Komponenten- und AV- Eingänge können nicht zur selben Zeit benutzt werden, denn sie teilen sich einen Audio Kanal.
- ◆ Falls COMPONENT (YPbPr) und AV als Mini-Terminal funktionieren und den gleichen Audio-Kanal teilen, benutzen Sie bitte einen eins-zu-drei Audio&Video-Kabel.

4. Die Ausgänge der KOMPONENTEN(YPbPr) Anschlüsse des DVD kann mit den KOMPONENTEN(YPbPr) Eingängen des TV mit einem AV Kabel verbunden werden.

5. Verbinden Sie das eine Ende des VGA Kabels mit dem VGA Anschluss am Computer, verbinden Sie das andere Ende des VGA Kabel mit dem VGA Anschluss am TV, und schrauben Sie die Stecker im Uhrzeigersinn an beiden Enden fest.

ANMERKUNG:

- ◆ Bei der Verbindung des 15-pin VGA, wenden Sie bitte keine große Kraft an, da die Pins abbrechen können.

6. Verbinden Sie das eine Ende des HDMI Kabels mit dem HDMI Ausgang, verbinden Sie das andere Ende des HDMI Kabels mit dem HDMI Eingang am TV.

ANMERKUNG:

- ◆ Bei der Verbindung des HDMI, wenden Sie keine große Kraft an, da die Steckverbindung abbrechen könnte.

7. Schließen Sie an diese Buchsen SCART-Eingangs- oder Ausgangsstecker von einem externen Gerät an.

8. Senden des TV-Audiosignals an ein externes Audiogerät über den Digital Audio Output-Anschluss.

9. Stellen Sie sicher, dass alle AV-Kabel ordnungsgemäß an die entsprechenden Anschlüsse angeschlossen sind.

10. Schließen Sie das Netzkabel an ein 100-240V~ Netzgerät an.

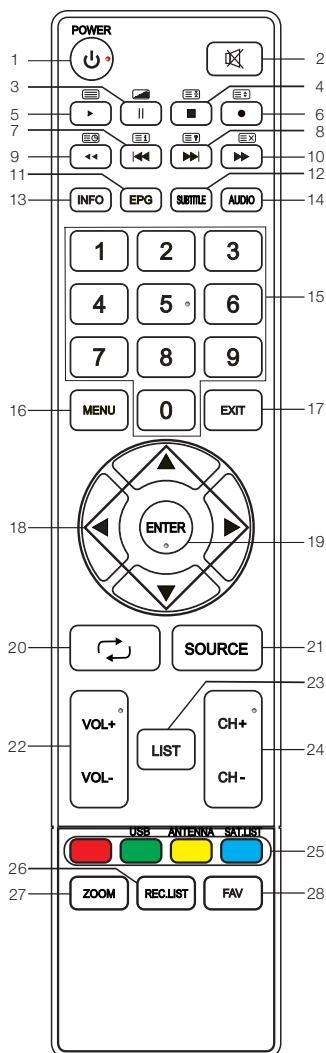
ANMERKUNG:

- ◆ Die Netzstromwerte zum Eingang des TV-Gerätes sind 100-240V~50/60Hz, verbinden Sie Ihr TV nicht mit einem Anschluss außerhalb dieser Werte.
- ◆ Bitte fassen Sie den isolierten Teil des Steckers beim Herausziehen des Stromkabels an, fassen Sie nicht das metallene Teil an.

Fernbedienung

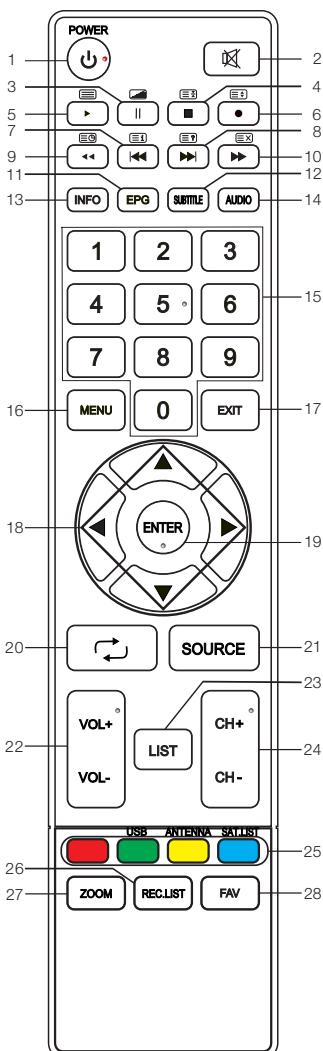
Deutsch

Beschreibung der Tasten der Original-Fernbedienung:



1. **POWER:** Ein- oder Ausschalten des Fernsehers
2. **MUTE:** Ton stummschalten oder wieder aktivieren.
3. **II:** Pause (im USB/PVR-Modus). Öffnen des TimeShift-Menüs (zeitversetztes Fernsehen).
■: MISCHT den Videotext und das Signal auf der Videotext-Seite.
4. **■:** Stopp (im USB/PVR-Modus).
■: Anhalten der Videotextseite zum Anzeigen; bei erneutem Drücken wird die Seite gewechselt.
5. **►:** Wiedergabe (im USB/PVR-Modus).
■: Öffnen des Videotextes; bei erneutem Drücken wird der MIX-Modus geöffnet, und wenn Sie die Taste ein drittes Mal drücken, können Sie den Modus beenden.
6. **●:** ● Taste drücken, um die Aufnahme zu starten (im DTV-Modus).
■: Ändern der Größe des Videotextbildschirms im Anzeigemodus.
7. **◀:** Zurück (im USB-Modus).
■: Aufrufen der Indexseite.
8. **▶:** Weiter (im USB-Modus).
■: Einblenden der verborgenen Informationen einiger Videotextseiten.
9. **◀◀:** Schnellrücklauf (im USB/PVR-Modus).
■: Öffnen des Untertitelmodus oder der Unterseiten
10. **▶▶:** Schnellvorlauf (im USB/PVR-Modus).
■: Abbrechen des Videotextes, ohne ihn zu beenden; bei erneutem Drücken wird der Videotext beendet.
11. **EPG:** elektronischer Programmführer, der im DTV-Modus benutzt werden kann.
12. **SUBTITLE:** Auswahl der Untertitelsprache unter den verfügbaren Sprachen.
13. **INFO:** Anzeige der aktuellen Programminformationen auf dem Bildschirm.
14. **AUDIO:** Umschalten zwischen DUAL I/DUAL II/DUAL I+II/MONO/ Stereo und Wechsel der Audiosprache im DTV-Modus.

Fernbedienung



15. ZAHLENTASTEN: Auswahl der Kanäle oder Eingabe des Kennworts.
16. MENU: Öffnen des Menübildschirms, um verschiedene optionale Einstellungen vorzunehmen.
17. EXIT: Beenden des Bildschirmmenüs.
18. ▲/▼/◀/▶: Auswahl der Richtung.
19. ENTER: Ausführen des im Menübildschirm markierten Punktes.
20. ↺: Rückkehr zum zuletzt angesehenen Programm.
21. SOURCE: Auswahl einer Signalquelle.
22. VOL+/VOL-: Erhöhen oder Reduzieren der Lautstärke.
23. LIST: Aufrufen der Kanalliste. Erneut drücken, um die Liste zu schließen.
24. CH+/CH-: Auswahl der Kanäle in aufsteigender oder absteigender Reihenfolge.
25. FARBTASTEN: rote/grüne/gelbe/blaue Tastennavigations-Link.
USB: Öffnen des USB-Modus.
- ANTENNA: Auswahl einer Antennenquelle.
SAT.LIST: Aufrufen der Satellitenliste. Erneut drücken, um die Liste zu schließen. (Nur Satellitensignale)
26. REC.LIST: Aufrufen der Aufnahmeliste. Erneut drücken, um die Liste zu schließen.
27. ZOOM: Auswahl der verschiedenen Bildgrößen.
28. FAV: Aufrufen der Favoritenliste. Erneut drücken, um die Liste zu schließen.

HINWEIS:

- ◆ Alle Bilder in dieser Bedienungsanleitung sind Beispiele und dienen nur als Referenz.
Das aktuelle Produkt kann sich von den Bildern unterscheiden.
- ◆ Die hier nicht genannten Tasten werden nicht benutzt.

Ein- und Ausschalten des Fernsehers

• **Einschalten des Fernsehers**

Verbinden Sie das Netzkabel. Wenn der Fernseher über eine Betriebstaste verfügt, schalten Sie zuerst den Fernseher mit dieser Taste ein. Drücken Sie die **Power** Taste auf der Fernbedienung, um den Fernseher im Stand-by-Modus einzuschalten.

• **Ausschalten des Fernsehers**

Drücken Sie die **Power** Taste auf der Fernbedienung, um in den Stand-by-Modus zu gehen.

Lassen Sie Ihren Fernseher nicht für längere Zeit im Stand-by-Modus. Es empfiehlt sich, den Netzstecker und den Antennenstecker zu ziehen.

• **Kein Signal**

Auf dem Bildschirm wird ein „Kein Signal“-Menü angezeigt, wenn kein Eingangssignal vorhanden ist. Wenn im ATV/DTV-Modus innerhalb von fünf Minuten kein Signal empfangen wird, schaltet sich der Fernseher automatisch aus. Im PC-Modus schaltet sich der Fernseher automatisch nach 60 Sekunden aus, wenn er kein Signal empfängt. Wenn das VGA-Kabel angeschlossen ist, schaltet sich der Fernseher automatisch ein.

Programm-Auswahl

• **Verwendung der CH+/CH-Tasten auf dem Bedienfeld des Fernsehers oder auf der Fernbedienung**

Drücken Sie **CH+**, um die Kanalnummer zu erhöhen.

Drücken Sie **CH-**, um die Kanalnummer zu verringern.

• **Verwendung der 0 bis 9 Digitaltasten**

Sie können die Kanalnummer durch Drücken der Tasten 0 bis 9 eingeben (im DTV/ATV-Modus).

• **Beispiel**

Um - Kanal auszuwählen (z. B. Kanal 5): Drücken Sie 5.

Um -- Kanal auszuwählen (z. B. Kanal 20): Drücken Sie schnell aufeinanderfolgend 2 und 0.

Lautstärkeregelung

• Drücken Sie die **VOL+/-** Tasten, um die Lautstärke zu regulieren.

• Wenn Sie den Ton DEAKTIVIEREN möchten, drücken Sie **MUTE**.

• Sie können den Ton wieder aktivieren, indem Sie **MUTE** drücken oder die Lautstärke erhöhen.

Ändern der Eingangsquelle

Sie können die Eingangsquelle auswählen, indem Sie die **SOURCE** Taste auf der Fernbedienung drücken.

Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um die verschiedenen Eingangsquellen anzuzeigen, und drücken Sie die **ENTER** Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen.

KURZANLEITUNG

• Anschluss

1. Anschluss an den Netzstrom und die Antenne.
2. Wenn der Fernseher über eine Betriebstaste verfügt, schalten Sie zuerst den Fernseher mit dieser Taste ein. Drücken Sie dann die Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung, um den Fernseher einzuschalten.

• Ersteinrichtung

Wenn Sie den Fernseher zum ersten Mal einschalten, werden Ihnen verschiedene Bildschirmanzeigen helfen, die Grundeinstellungen zu konfigurieren.

1. Sprache

Drücken Sie die Tasten, um die gewünschte OSD- (Bildschirrmenü) Sprache auszuwählen.

2. Demo-Modus

Drücken Sie die Tasten, um Ein oder Aus auszuwählen.

3. Land

Drücken Sie die Tasten, um das gewünschte Land auszuwählen.

4. LCN

Drücken Sie die Tasten, um Ein oder Aus auszuwählen.

5. Automatisches Stand-by

Drücken Sie die Tasten, um die gewünschten Stunden auszuwählen.

6. TV-Antenne

Drücken Sie die Tasten, um die Art des Fernseher-Anschlusses auszuwählen: Antenne, Kabel, Satellit.

7. T/T2

Drücken Sie die Tasten, um die Auswahl des Signaltyps: T, T2, T+T2.

8. Automatische Suche

Drücken Sie die Tasten, um den Modus auszuwählen: Alle, ATV, DTV.

Navigaton der Menüs

Bevor Sie Ihren Fernseher benutzen, folgen Sie bitte den unten stehenden Schritten, um zu lernen, wie Sie durch die Menüs navigieren, damit Sie die verschiedenen Funktionen auswählen und anpassen können. Je nach ausgewähltem Menü können sich die Bedienschritte unterscheiden.

1. Drücken Sie die **MENU** Taste, um das Hauptmenü anzuzeigen.
2. Drücken Sie die Tasten, um den gewünschten Unterpunkt zu markieren.
3. Drücken Sie die Taste, um das Untermenü zu öffnen.
4. Drücken Sie die Tasten, um den gewünschten Wert auszuwählen. Das Einstellen im Bildschirrmenü kann sich je nach gewähltem Menü unterscheiden.
5. Drücken Sie die **MENU** Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.
6. Drücken Sie die **EXIT** Taste, um das Menü zu schließen.

HINWEIS:

- ◆ Wenn ein Punkt im MENÜ grau angezeigt wird, bedeutet das, dass dieser Punkt nicht verfügbar ist oder nicht angepasst werden kann.
- ◆ Die Tasten am Fernseher haben die gleiche Funktion wie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. Falls Sie Ihre Fernbedienung nicht finden können oder sie funktioniert nicht, können Sie mit den Tasten am Fernseher Menüs auswählen. Diese Bedienungsanleitung erklärt schwerpunktmäßig die Benutzung der Fernbedienung.
- ◆ Einige Punkte in den Menüs können je nach Modus oder benutzter Signalquelle ausgeblendet sein.

Menübedienung

Konfiguration des Bild Menüs

• Bildmodus

Sie können den Bildtyp auswählen, der am besten Ihren Anforderungen entspricht. Helligkeit, Kontrast, Schärfe, Farbe und Farbton (NTSC) können angepasst werden, wenn der Bildmodus auf Benutzerdefiniert eingestellt ist.

Die Empfehlung des Herstellers ist der Heim-Modus.



• Helligkeit

Passt das Ausgangsniveau des Signals im Bild an.

• Kontrast

Stellt den Signalpegel zwischen Schwarz und Weiß im Bild ein.

• Schärfe

Stellt die Schärfe an den Kanten zwischen den hellen und dunklen Bereichen des Bildes ein.

• Farbe

Reguliert die Intensität aller Farben.

• Farbton (nur im NTSC-Modus)

Reguliert die Balance zwischen Rot- und Grünstufen.

• Farbtemperatur

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Wählen Sie die Farbtemperatur des Bildes und drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Standard, Kühl, Warm und Benutzer auszuwählen.

R-Gain, G-Gain und B-Gain können angepasst werden, wenn der Modus auf Benutzerdefiniert eingestellt ist.

• Seitenverhältnis

Sie können die Bildgröße auswählen, die am besten Ihren Anforderungen entspricht.

• NR

Reduziert das Bildschirmrauschen, ohne die Videoqualität zu beeinträchtigen.

• Hintergrundbeleuchtung

Um die Helligkeit des Bildschirms zu regulieren, passen Sie die Helligkeit des Feldes an.

• Energiesparen

Der Stromspar-Modus kann angepasst werden, wenn der Bildmodus auf Heim eingestellt ist. Schalten Sie den Stromspar-Modus Ein oder Aus.

• PC-Konfiguration (im PC-Modus)

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Automatische Anpassung: Bild wird automatisch angepasst.

H-Position: Zentrierung des Bildes durch Verschieben nach links oder rechts.

V-Position: Zentrierung des Bildes durch Verschieben nach oben oder unten.

Phase: Minimierung der horizontalen Verzerrung.

Uhr: Minimierung der vertikalen Streifen im Bildschirmbild.

Menübedienung

Konfiguration des Ton Menüs

• Klangmodus

Sie können einen Klangmodus nach Ihren persönlichen Vorlieben wählen. Bässe und Höhen können angepasst werden, wenn der Klangmodus auf Benutzerdefiniert eingestellt ist.

• Bass

Regulieren der Bässe. Verstärkt oder reduziert die tiefen Töne.

• Höhen

Regulieren der Tonhöhe. Verstärkt oder reduziert hohe Töne.

• Balance

Sie können die Klang-Balance der Lautsprecher auf die bevorzugten Stufen einstellen.

• Surround

Schalten Sie den Raumklang Ein oder Aus.

• AVL (automatische Lautstärkeregelung)

AVL (automatische Lautstärkeregelung), die Lautstärke wird automatisch beibehalten, wenn Sie das Programm wechseln. Da jeder Sender seine eigenen Signalbedingungen hat, muss die Lautstärke eventuell jedes Mal angepasst werden, wenn der Kanal gewechselt wird. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, eine gleichbleibende Lautstärke beizubehalten, da die Anpassungen für jedes Programm automatisch vorgenommen werden.

• SPDIF

Sie können einen bevorzugten S/PDIF-Ausgangsmodus auswählen.

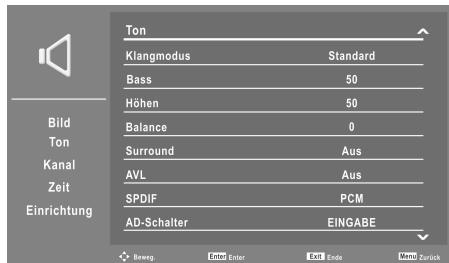
• AD-Schalter (im DTV-Modus)

Dies ist eine Audio-Zusatzfunktion, die eine zusätzliche Tonspur für sehbehinderte Personen bietet. Diese Funktion bearbeitet den Audio-Stream für den AD (Audio für Sehgeschädigte), wenn er zusammen mit dem Hauptton vom Sender übertragen wird. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Wenn der Modus aktiviert ist, kann die Lautstärke von Benutzern reguliert werden.

• Audio-Verzögerung

Korrigieren Sie Probleme bei der Synchronisierung von Audio- und Video-Signal, wenn Sie DTV nutzen und wenn Sie eine digitale Audioausgabe über ein externes Gerät wie z. B. einen Audio-Empfänger hören (-200 ms ~ 200 ms).



Deutsch

Menübedienung

Konfiguration des Kanal Menüs

• Kanalmanager

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Drücken Sie erst die **▲/▼** Tasten, um den Kanal zu markieren, den Sie löschen, sperren, überspringen oder bewegen möchten.

Drücken Sie dann die rote Taste, um auszuwählen den Kanal zu löschen.

Drücken Sie die grüne Taste, um den Kanal zu sperren.

Drücken Sie die gelbe Taste, um den markierten Kanal zu überspringen. (Ihr Fernseher überspringt den Kanal automatisch, wenn Sie die **CH+/CH-**-Taste betätigen, um Kanäle aufzurufen.)

Drücken Sie die blaue Taste, um das Verschieben des Kanals zu bewegen.

Drücken Sie dann die zahlen Tasten, um den Kanal an die gewünschte Position zu verschieben.

• Favoritenmanager

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Drücken Sie **▲/▼** Tasten, um die Punkte auszuwählen.

Drücken Sie die **CH+/CH-** Tasten, um die Favoritenliste nach oben oder unten zu scrollen.

Drücken Sie die rote, grüne, gelbe, blaue Taste, um die gewünschte Favoritengruppe auszuwählen.

• Land

Auswahl des gewünschten Landes.

• Antenne

Auswahl der Antennenquelle.

• T/T2

Auswahl des Signaltyps: T, T2, T+T2.

• Automatische Suche

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Wenn die TV-Signale über Antenne empfangen werden.

Alle: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die digitalen Kanäle und analogen Kanäle zu suchen.

DTV: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die digitalen Kanäle zu suchen.

ATV: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die analogen Kanäle zu suchen.

HINWEIS: • Der Fernseher beginnt daraufhin, alle verfügbaren Kanäle zu speichern. Sobald die Fortschrittsanzeige voll ist, werden die gefundenen Kanäle gespeichert und das Gerät beginnt mit der Suche nach ATV, DTV, Radio und Datum.



Menübedienung

Wenn das TV-Signal über Kabel empfangen wird.

Alle: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

– Suchmodus: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Suchmodus auszuwählen:
Blinde Suche und Schnellsuche.

Netzwerk-ID und Frequenz (KHz) können angepasst werden, wenn der
Such-Modus auf Schnelle Suche eingestellt ist.

– Netzwerk-ID: Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Netzwerk-ID auszuwählen:
automatisch oder digitale Nummern eingeben.

– Frequenz (kHz): Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Frequenz (kHz) auszuwählen:
automatisch oder digitale Nummern eingeben.

– Betreiber: Bitte drücken Sie die Tasten **▲/▼**, um einen Anbieter aus zu wählen.

– Starten: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Kanalsuche zu starten.

DTV: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die digitalen Kanäle zu suchen.

– Suchmodus: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Suchmodus auszuwählen:
Blinde Suche oder Schnellsuche.

Netzwerk-ID und Frequenz (KHz) können angepasst werden, wenn der
Such-Modus auf Schnelle Suche eingestellt ist.

– Netzwerk-ID: Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Netzwerk-ID auszuwählen:
automatisch oder digitale Nummern eingeben.

– Frequenz (kHz): Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Frequenz (kHz) auszuwählen:
automatisch oder digitale Nummern eingeben.

– Starten: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Kanalsuche zu starten.

ATV: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die analogen Kanäle zu suchen.

Wenn die TV-Signale über Satellit empfangen werden.

DTV: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die digitalen Kanäle zu suchen.

– Suchmodus: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Such-Modus auszuwählen:
Werkseinstellung, Netzwerksuche oder Blinde Suche.

– Satellit: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Satellitennamen auszuwählen.

– Diensttyp: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um die Serviceart auszuwählen: Alle
Dienste oder Kostenloser Dienst.

– Kanaltyp: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Kanal-Typ auszuwählen: Alle oder
Nur TV.

– Betreiber: Bitte drücken Sie die Tasten **▲/▼**, um einen Anbieter aus zu wählen.

– Starten: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Kanalsuche zu starten.

Menübedienung

• Manuelle DTV-Suche

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Wenn die TV-Signale über Antenne empfangen werden.

Kanal: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um die Kanalnummer auszuwählen.

Frequenz (kHz): Anzeige der Frequenz des aktuellen TV-Signals oder Eingabe einer benutzerdefinierten Frequenz.

Bandbreite (MHz): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um die Bandbreite auszuwählen.

Starten: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Kanalsuche zu starten.

Wenn die TV-Signale über Kabel empfangen werden.

Frequenz (kHz): Anzeige der Frequenz des aktuellen Fernsehsignals.

Symbolrate (KS/s): Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Symbolrate auszuwählen: automatisch oder digitale Nummern eingeben.

Modulation (QAM): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Modulation auszuwählen:

Automatisch, 16 QAM, 32 QAM, 64 QAM, 128 QAM oder 256 QAM.

Starten: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Kanalsuche zu starten.

• Manuelle ATV-Suche

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Aktueller Kanal: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den aktuellen Kanal auszuwählen.

Frequenz: Anzeige der Frequenz des aktuellen Fernsehsignals.

Suche: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um die Suche zu öffnen. Drücken Sie dann die **◀/▶** Tasten, um die analoge Suche auszuwählen.

Feinabst.: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um Feinabst. zu öffnen. Drücken Sie dann die **◀/▶** Tasten, um die Feinabstimmung auszuwählen.

Farbsystem: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Farbsystem auszuwählen.

Klangsystem: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Klangsystem auszuwählen.

Drücken Sie die rote Taste, um es zu speichern.

• LCN

Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um LCN Ein oder Aus zu wählen.

• Satellitensystem (nur im Satellitensignal)

Drücken Sie **ENTER** oder **▶**, um die Satellitenliste zu öffnen.

• CI-Information

Drücken Sie **ENTER** oder **▶**, um CI Information zu öffnen.

Konfiguration des Zeit Menüs

• Auto. Synchr.

Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Automatische Synchronisation Ein oder Aus zu wählen.

Wenn Sie Automatische Synchronisation auf Aus einstellen, können Sie das Datum und die Uhrzeit manuell einstellen.

• Datum

Drücken Sie die Zahlentasten, um das Datum einzustellen.

Zeit	
Auto. Synchr.	Ein
Datum	2013/01/01
Zeit	00:06
Zeitzone	Automatisch
Sommerzeit	Ein
Stand-by-Timer	Aus
Automatisches Stand-by	4 Stunden
OSD-Timer	Niemals

Bild Ton Kanal Zeit
Einrichtung

Beweg. Enter Ende Menü Zurück

Menübedienung

• Zeit

Drücken Sie die Zahlentasten, um die Uhrzeit einzustellen.

• Zeitzone

Wählen Sie Ihre Zeitzone aus.

Wenn Automatische Synchronisation aktiviert ist, kann die Zeitzone vom Benutzer eingestellt werden.

• Sommerzeit

Wenn die Zeitzone auf eine beliebige Zeit eingestellt ist, steht dieser Menüpunkt zur Verfügung, um die Sommerzeit-Option zu aktivieren oder zu deaktivieren.

• Stand-by-Timer

Wählen Sie die Dauer aus, nach welcher der Fernseher automatisch in den Stand-by-Modus schaltet.

• Automatisches Stand-by

Wählen Sie die gewünschte automatische Stand-by-Zeit.

• OSD-Timer

Wählen Sie die Anzeigezzeit des Bildschirmmenüs.

Konfiguration des Einrichtung Menüs

• Sprache

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

- OSD-Sprache: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Bildschirmmenü-Sprache auszuwählen.
- 1. bevorzugter Untertitel (im DTV-Modus): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Primäre bevorz. Untertitelsprache auszuwählen.
- 2. bevorzugter Untertitel (im DTV-Modus): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Sekundäre bevorz. Untertitelsprache auszuwählen.
- 1. bevorzugtes Audio (im DTV-Modus): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Primäre bevorz. Audio-Sprache auszuwählen.
- 2. bevorzugtes Audio (im DTV-Modus): Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Sekundäre bevorz. Audio-Sprache auszuwählen.
- DTV-Videotextsprache: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Digitale Videotext-Sprache auszuwählen.
- ATV-Videotextsprache: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Analoge Videotext-Sprache auszuwählen.



• Spalten

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Geben Sie Ihr Kennwort ein (**0000** ist voreingestellt). Gehen Sie dann wie folgt zum Untermenü.

HINWEIS: • Falls Sie Ihr Kennwort vergessen, ist das Super-Kennwort **1225** noch gültig.

– Sperr-System

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Sperr-System Ein oder Aus zu wählen.
Wenn das Sperr-System aktiviert ist, kann der Jugendschutz vom Benutzer eingestellt werden.

– Jugendschutz

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Jugendschutz auszuwählen.
Diese Funktion kann verhindern, dass Kinder nicht jugendfreie Fernsehprogramme ansehen können, gemäß der eingestellten Altersstufe.

– Kennwort ändern

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.
Sie können Ihr persönliches Kennwort einstellen. Drücken Sie die Zahlentasten auf der Fernbedienung, um das neue Kennwort festzulegen. Wenn das neue Kennwort zweimal eingegeben wurde, ist die Einstellung erfolgreich abgeschlossen.

• Automatisches SCART

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Automatische SCART-Verbindung Ein oder Aus zu wählen.

• Bluescreen

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Bluescreen Ein oder Aus zu wählen.

HINWEIS: • In the DTV and USB mode are not available.

• Demo-Modus

Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Demo-Modus Ein oder Aus zu wählen.

• Hörgeschädigt

Wenn Hörgeschädigt aktiviert ist, zeigt der Fernsehbildschirm einige Informationen für Personen an, deren Gehör geschädigt ist. Wenn Hörgeschädigt deaktiviert ist, werden die Informationen ausgeblendet.

HINWEIS: • Wenn im DTV-Modus die **Untertitel-Sprache** nicht deaktiviert ist, kann die Funktion Hörgeschädigt vom Benutzer angepasst werden.

• PVR/Timeshift (im DTV-Modus)

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen. Das USB-Gerät wird geprüft.

– Partitionsauswahl:

Wählen Sie einen Datenträger für PVR.

Drücken Sie die rote Taste, um den USB-Stick zu formatieren.

Drücken Sie die grüne Taste, um die Standard-Partition einzustellen.

HINWEIS:

- Manche Modelle haben zwei USB-Eingänge und es können mehrere Datenträger benutzt werden, wenn zwei USB-Geräte verbunden sind.
- Bitte machen Sie eine Sicherungskopie aller wichtigen Dateien vor dem Formatieren.
- Nicht die Verbindung zum Gerät trennen oder es ausschalten, während es formatiert wird. Falls Ihr USB-Gerät nicht formatiert werden kann oder die Prüfung durch das System schlägt fehl, heißt dies, dass das Gerät nicht mit dem Fernseher kompatibel oder beschädigt ist. Das größere USB-Gerät benötigt länger zum Formatieren. Bitte haben Sie etwas Geduld, bis der Formatierungsvorgang abgeschlossen ist.

- **Automatisches Timeshift:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Timeshift automatisch auszuwählen: Aus oder Automatisch.
- **Timeshift-Puffer:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Timeshift automatisch auszuwählen: Automatisch, 30 Min., 1 h oder 2 h.
Diese Funktion ermöglicht, dass der Fernseher automatisch Live-Fernsehen aufnimmt und es zu einem späteren Zeitpunkt zum Abrufen zur Verfügung stellt. Wenn die Timeshift-Funktion aktiviert ist, können Sie das normale Fernsehen jederzeit „zurückspulen“, ohne etwas von der Live-Sendung zu verpassen.



1. Automatisches Timeshift:

- 1). Wenn Timeshift automatisch auf Automatisch gestellt ist, startet der Fernseher die Timeshift-Funktion nach sechs Sekunden. Gleichzeitig ist ein Erinnerungsmenü auf dem Bildschirm zu sehen und die Anzeigeleuchte blinkt.
- 2). Drücken Sie während der Aufnahme die ▲/▼ Tasten, um das Aufnahme-Menü heran-/herauszuzoomen.
- 3). Drücken Sie die ◀/▶ Tasten, um Wiedergabe, Pause, Stopp, Schnellrücklauf und Schnellvorlauf zu wählen.
- 4). Drücken Sie die **MENU** Taste und die ▲/▼ Tasten, um Einrichtung auszuwählen. Drücken Sie dann die ▶ Taste, um Menüpunkte auszuwählen, und drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um PVR/TimeShift auszuwählen. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen, und drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Timeshift automatisch auszuwählen. Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Aus auszuwählen und die Aufnahme zu stoppen.

2. Timeshift manuell:

- 1). Drücken Sie die II Taste, um die Timeshift-Funktion zu aktivieren. Der Fernseher speichert den Kanal ab dem Punkt im Programm, den Sie aufnehmen möchten.
- 2). Drücken Sie während der Aufnahme die ▲/▼ Tasten, um das Aufnahme-Menü heran-/herauszuzoomen.
- 3). Drücken Sie die ◀/▶ Tasten, um Wiedergabe, Pause, Stopp, Schnellrücklauf und Schnellvorlauf zu wählen.
- 4). Drücken Sie die ■ Taste, um die Aufnahme zu beenden. Das Gerät kehrt zur normalen Fernsehübertragung zurück.

Menübedienung

Deutsch

- **Timer:** Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Timer					
Kn-Nr.	Kanal	Starten	Dauer	Datum	Modus
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					

Lösch. **Alle lösch.** **Hinzu.** **Bearb.** **Menu Zurück**

Um die Parameter für eine programmierte Aufnahme einzustellen. Die Funktion Programmierte Aufnahme kann zu einer bestimmten Zeit starten.

Lösch.: Drücken Sie die rote Taste, um ein Timer zu löschen.

Alle lösch.: Drücken Sie die grüne Taste, um alle Timer zu löschen.

Hinzu.: Drücken Sie die gelbe Taste, um ein Timer hinzuzufügen.

- **Aufnahmegerät:** Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Rekorder Ein oder Aus zu wählen. Wenn der Rekorder aktiviert ist, kann die Dauer vom Benutzer festgelegt werden.

- **Typ:** Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Typ auszuwählen: DTV oder Radio. Wenn der Typ DTV ist, kann die Dauer vom Benutzer festgelegt werden.

- **Kanal:** Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Kanal auszuwählen.

- **Startzeit:** Stellen Sie die Startzeit der Aufnahme ein.

- **Dauer:** Stellen Sie die Dauer der Aufnahme ein.

- **Datum:** Stellen Sie das Datum der Aufnahme ein.

- **Modus:** Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Modus auszuwählen: Einmal, Täglich, Wöchentlich oder Monatlich.

Drücken Sie die **MENU** Taste, um die oben genannten Einstellungen zu speichern.

Bearb.: Drücken Sie die blaue Taste, um ein Timer zu bearbeiten.

– **Aufnahmeliste:** Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

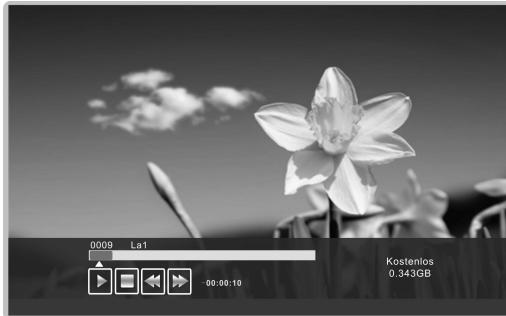
Wenn mehrere Aufnahmegeräte angeschlossen sind, werden die Geräte in Listenform aufgeführt.

Löschen: Wählen Sie ein Aufnahmegerät aus der Geräteliste. Drücken Sie die rote Taste, um es zu löschen.

– **Rekorder-Start:**

Durch sofortiges Aufnehmen können die aktuellen Fernsehsendungen aufgenommen werden.

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen, und wählen Sie dann **OK**, um die Aufnahme zu starten.



1. Drücken Sie während der Aufnahme die **▲/▼** Tasten, um das Aufnahme-Menü heran-/herauszuzoomen. Drücken Sie die **●** Taste, um die Aufnahmedauer einzustellen.
2. Drücken Sie die **■** Taste, um die Aufnahme zu beenden. Das Gerät kehrt zur normalen Fernsehübertragung zurück.
3. Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Wiedergabe, Pause, Stopp, Schnellrücklauf und Schnellvorlauf zu wählen.

HINWEIS:

- ◆ Der USB-Stick muss eine Kapazität von mindestens 512 MB haben.
- ◆ Das USB-Gerät muss die USB 2.0 High-Speed-Spezifikation unterstützen.
- ◆ Bitte formatieren Sie den eingelegten USB-Stick, wenn die Aufnahme nicht darauf gespeichert werden konnte.
- ◆ Entfernen Sie den USB-Stick nicht, während er formatiert wird. Wenn Sie den USB-Stick formatieren, werden alle Dateien darauf gelöscht. Bevor Sie Ihr Gerät über den Fernseher formatieren, sichern Sie bitte Ihre Dateien, um zu verhindern, dass sie beschädigt werden oder Daten verloren gehen. Falls sich von Viren befallene Dateien auf dem USB-Stick befinden, schlägt das Formatieren unter Umständen fehl.
- ◆ Wenn ein USB-Stick mehrere Partitionierungen hat, kann das PVR-System helfen, eine davon für die Aufnahme auszuwählen.
- ◆ Wenn das PVR-Aufnahmesystem ständig benutzt wird, beendet das Gerät das PVR-System automatisch.
- ◆ Der USB-Speicher muss die USB2.0 High-Speed-Spezifikation unterstützen.
- ◆ Einige der nicht normgerechten USB-Geräte werden möglicherweise nicht unterstützt.

• HDMI CEC

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Das HDMI-CEC-System kann nur mit Geräten genutzt werden, die über die HDMI-CEC-Funktion verfügen. Sie müssen ein HDMI-CEC-Gerät über ein HDMI-Kabel verbinden. Manche HDMI-Kabel unterstützen möglicherweise keine HDMI-CEC-Funktionen.

- **HDMI CEC:** Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um HDMI CEC Ein oder Aus zu wählen. Wenn HDMI CEC aktiviert ist, können Automatisches Einschalten und Automatisches Stand-by vom Benutzer angepasst werden.

- **Automatisches Einschalten:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Automatisches Einschalten Ein oder Aus zu wählen.
Wenn Automatisches Einschalten aktiviert ist, wird durch das Einschalten aktiver CEC-fähiger Geräte am HDMI-Eingang der Fernseher eingeschaltet.
- **Autom. Stand-by:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Automatisches Stand-by Ein oder Aus zu wählen.
Wenn der Benutzer den Fernseher ausschaltet, gehen alle aktiven CEC-fähigen Geräte am HDMI-Eingang in den Stand-by-Modus.
- **Lautsprechereinstellung:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um die Lautsprecher-Präferenz auszuwählen: Fernsehlautsprecher oder Verstärker.
- **Verstärker unterstützt ARC:** Drücken Sie die ▲/▼ Tasten, um Verstärker unterstützt ARC Ein oder Aus zu wählen. Um den Ton über einen AV-Empfänger mithilfe von HDMI zu ermöglichen.

• Werkseinstellung

Wiederherstellen der Systemeinstellungen, um Ihnen beim Einrichten des Fernsehers zu helfen.

• Software-Upgrade

Aktualisieren des Fernsehers mit der aktuellsten Software durch USB.

• Version

Anzeige der aktuellen Software-Informationen.

Benutzung des USB-Modus

• USB-Modus aktivieren/beenden

1. Verbinden Sie ein USB-Gerät.
2. Drücken Sie die **SOURCE** Taste, um das Hauptmenü anzuzeigen. Markieren Sie mithilfe von ▲/▼ USB und drücken Sie die **ENTER** Taste, um den USB-Modus zu aktivieren.
3. Sie können auch das Signalquelle-Auswahlmenü benutzen, um den USB-Modus zu beenden.

HINWEIS:

- ◆ Spezielle USB-Geräte werden möglicherweise gar nicht oder nicht einwandfrei unterstützt.
- ◆ USB max. Leistung: DC5V 500mA

• Unterstützte Formate

Die USB-Funktion kann das USB-Gerät mit USB-Speicher unterstützen.

Es können Foto-, Musik-, Film- oder Text wiedergegeben werden.

Unterstützte Foto formate: JPEG, BMP, PNG.

Unterstützte Musik formate: MP3, AAC, M4A.

Unterstützte Film formate: AVI, DAT, MPEG -1 / MPEG-2 / MPEG-4, TS/TP.

Unterstützte Text formate: TXT.

HINWEIS:

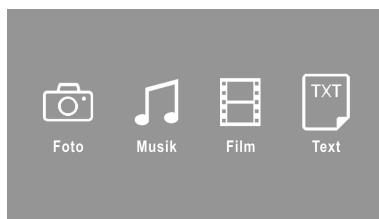
Dokumente mit speziellen Algorithmen werden möglicherweise nicht oder nicht einwandfrei unterstützt.

- Die USB-Funktion unterstützt die oben aufgeführten Formate. Wenn das Dateiformat nicht unterstützt wird, ändern Sie es in eines der aufgeführten Formate.

Menübedienung

Deutsch

• Hauptbenutzeroberfläche



Wählen Sie mithilfe der **◀/▶** Tasten Foto, Musik, Film oder Text. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Untermenü zu öffnen.

Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Datenträger zu wählen, den Sie ansehen möchten; drücken Sie dann die **ENTER** Taste, um ihn zu öffnen.

Drücken Sie die **CH+/CH-** Tasten, um die Seite zu wechseln.

Drücken Sie die rote Taste, um eine Foto-/Musik-/Film-/Textdatei zu löschen.

Drücken Sie die grüne Taste, um den Anzeigemodus (im Fotomodus) zu ändern.

Markieren Sie mithilfe der **▲/▼**Tasten den Ordner und drücken Sie dann die **ENTER** Taste.

Markieren Sie mithilfe der **▲/▼** Tasten eine Datei und drücken Sie dann die **►** Taste, um die Datei abzuspielen.

Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Schnellmenü zu öffnen.

Drücken Sie **■**, um die Wiedergabe der Dateien abzubrechen.

Drücken Sie die **EXIT** Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Foto-Wiedergabekonsole



1. Wiedergabe/Pause: zum Wechseln zwischen Wiedergabe- und Pause-Modus.

2. Stopp: zum Abbrechen der Wiedergabe.

3. Zurück: zur Wiedergabe der vorherigen Datei im selben Verzeichnis.

4. Weiter: zur Wiedergabe der nächsten Datei im selben Verzeichnis.

5. Rechts drehen: um 0, 90, 180 und 270 Grad nach rechts drehen.

6. Heranzoomen: zum Vergrößern des Bildes.

7. Info: Bild-Informationen.

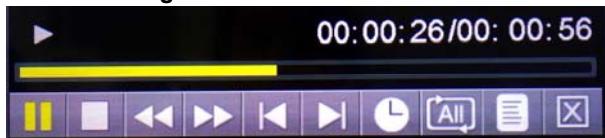
8. Foto einrichten: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um den Wiederhol-Modus,

Hintergrundmusik, Musikquelle, Diashow-Intervall und -Effekt auszuwählen, und drücken Sie dann die **◀/▶** Tasten, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.

9. Wiedergabelisten: Anzeige der Wiedergabelisten. Drücken Sie die grüne Taste, um ein Foto zu löschen, und drücken Sie die rote Taste, um alle Fotos in der Liste zu löschen.

Menübedienung

Musik-Wiedergabekonsole



1. Wiedergabe/Pause: zum Wechseln zwischen Wiedergabe- und Pause-Modus.
2. Stopp: zum Abbrechen der Wiedergabe.
3. Schnellrücklauf.
4. Schnellvorlauf.
5. Zurück: zur Wiedergabe der vorherigen Datei im selben Verzeichnis.
6. Weiter: zur Wiedergabe der nächsten Datei im selben Verzeichnis.
7. Gehe-zu-Zeit: Wählen Sie die voreingestellte Zeit für die Musik-Wiedergabe
settings time to play music.
8. Wiedergabe-Modus: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um unter vier Modi auszuwählen.
9. Wiedergabeliste: zur Anzeige der Musikdatei im selben Verzeichnis.
10. Beenden: Drücken Sie die **ENTER** Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

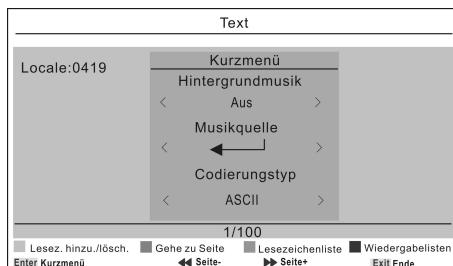
Film-Wiedergabekonsole



1. Wiedergabe/Pause: zum Wechseln zwischen Wiedergabe- und Pause-Modus.
2. Stopp: zum Abbrechen der Wiedergabe.
3. Schnellrücklauf.
4. Schnellvorlauf.
5. Zeitlupen-Wiedergabe.
6. A-B-Wiedergabe: Abspielen des Videos zwischen zwei Zeitpunkten.
7. Zurück: zur Wiedergabe der vorherigen Datei im selben Verzeichnis.
8. Weiter: zur Wiedergabe der nächsten Datei im selben Verzeichnis.
9. Wiedergabelisten: Anzeige der Wiedergabelisten. Drücken Sie die grüne Taste, um ein Foto zu löschen, und drücken Sie die rote Taste, um alle Fotos in der Liste zu löschen.
10. Info: Film-Informationen.
11. Film einrichten: Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Programm, Untertitel, Audio, Verschlüsselungstyp und Wiederhol-Modus zu wählen, drücken Sie dann die **◀/▶** Tasten, um die gewünschten Einstellungen vorzunehmen.
12. Gehe-zu-Zeit: Auswahl der voreingestellten Zeit für die Filmwiedergabe.

Menübedienung

Text-Wiedergabekonsole



Deutsch

1. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um das Schnellmenü zu öffnen.
2. Drücken Sie die **▲/▼** Tasten, um Hintergrundmusik, Musikquelle und Verschlüsselungstyp auszuwählen, und drücken Sie dann die **◀/▶** Tasten, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen.
3. Drücken Sie die rote Taste, um ein Lesezeichen hinzuzufügen oder zu löschen.
4. Drücken Sie die grüne Taste, um zur Seite zu gehen, und geben Sie die Zahlen mithilfe der Tasten ein, drücken Sie **ENTER**, um zu der gewünschten Seite zu gehen.
5. Drücken Sie die gelbe Taste, um die Lesezeichenliste anzuzeigen.
6. Drücken Sie die blaue Taste, um die Text-Wiedergabeliste anzuzeigen.

Wichtige Sondertasten

Deutsch

EPG Wochenmodus (im DTV-Modus)

Drücken Sie die **EPG** Taste, um den elektronischen Programmführer anzuzeigen.

Diese Funktion liefert Ihnen ausführliche Informationen über den Kanal und zeigt die Zeit des laufenden Programms an.

Drücken Sie die Pfeil-Tasten, um zyklisch alle Optionen auszuwählen.

Drücken Sie die **EXIT** Taste, um zu beenden.

EPG Wochenmodus								01/01/2007 14:00:04	
0003 CROSS HATCH									
01/01/2007 12:00-01/01/2007 15:00								CROSS HATCH	
Fr	01/01	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr
001 RED+MARKER		14:00 C/B			CROSS HATCH				
002 C/B		17:00 C/B			CROSS HATCH				
003 CROSS HATCH									
004 4v3_MONOSCOPE									
005 100%WHITE									
006 SUB LUMINANCE									
Timer ♦ Beweg.		Erinnerung Info Info		Vorheriger Tag Exit Ende			Nächster Tag		

Drücken Sie die rote Taste, um die programmierte Aufnahme einzustellen.

Drücken Sie die grüne Taste für die Funktionen Erinnerung, Rekorder, Abbrechen zu aktivieren.

Drücken Sie die gelbe Taste, um das Programm des vorangegangenen Datums zu sehen.

Drücken Sie die blaue Taste, um das Programm des nächsten Datums zu sehen.

Kanalliste

Drücken Sie die **LIST** Taste, um die Kanalliste anzuzeigen.

Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um ALL, DTV, Radio und Sonstige/Daten auszuwählen.

Drücken Sie **▲/▼**, um die Punkte auszuwählen. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um den Kanal aufzurufen.

Drücken Sie die **CH+/CH-** Tasten, um die Kanalliste nach oben oder unten zu scrollen .

Drücken Sie die **EXIT** Taste, um die Liste zu schließen.

Favoritenliste

Drücken Sie die **FAV** Taste, um die Favoritenliste anzuzeigen.

Drücken Sie die **◀/▶** Tasten, um Favorit 1,2,3,4 auszuwählen.

Drücken Sie **▲/▼**, um die Punkte auszuwählen. Drücken Sie die **ENTER** Taste, um den Kanal zu öffnen.

Drücken Sie die **CH+/CH-** Tasten, um die Favoritenliste nach oben oder unten zu scrollen.

Drücken Sie die rote Taste, um den Favoritentyp umzubenennen.

HINWEIS: Das Feld zum Umbenennen des Favoritentyps unterstützt bis zu 14 Buchstaben. Das Zeichen „@“ nimmt den Platz von zwei Buchstaben ein.

Drücken Sie die **EXIT** Taste, um die Liste zu schließen.

Benutzung der Videotextfunktion

• Videotext anzeigen

1. Wählen Sie einen Fernsehsender mit einem Videotextsignal.
2. Drücken Sie die  Taste, um den Videotext-Modus zu aktivieren.
3. Drücken Sie die  Taste ein zweites Mal, um in den Mix-Modus zu gehen. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, die Videotextseite über dem Fernsehprogramm einzublenden.
4. Drücken Sie die  Taste ein drittes Mal, um in den normalen ATV/DTV-Modus zurückzukehren.

• Seitenauswahl

1. Geben Sie die Seitenzahl (dreistellig) mithilfe der Zahlentasten ein. Wenn Sie während der Eingabe eine falsche Zahl drücken, müssen Sie die dreistellige Zahl erst komplett eingeben und dann die korrekte Seitenzahl erneut eingeben.
2. Mit den **CH+/CH-** Tasten kann die vorherige oder nächste Seite aufgerufen werden.

• Anhalten

Sie können die  Taste drücken, um eine Seite zum Anzeigen anzuhalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Seite zu wechseln.

• Index

Drücken Sie die  Taste, um die Hauptindexseite direkt zu öffnen.

• Text vergrößern

Wenn eine Seite angezeigt wird, können Sie die Größe des Textes verdoppeln, damit er besser zu lesen ist.

1. Drücken Sie die  Taste, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
2. Drücken Sie die  Taste erneut, um die untere Hälfte der Seite zu vergrößern.
3. Drücken Sie die  Taste noch einmal, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

• Aufdecken

Sie können verborgene Videotextinformationen (z. B. Lösungen für Puzzle oder Rätsel usw.) einblenden, indem Sie die  Taste drücken. Drücken Sie die  Taste erneut, um die Informationen wieder auszublenden.

• Unterseite

Manche Videotextseiten können mehrere Unterseiten enthalten, die automatisch in einem bestimmten Zyklus vom Fernsehsender nummeriert werden.

1. Sie können eine bestimmte Unterseite öffnen, indem Sie die  Taste direkt drücken und die Seitenzahl über die Zahlentasten eingeben. Geben Sie die Seitenzahl der Unterseite für die dritte Unterseite ein (z. B. 0003).
2. Drücken Sie die Taste erneut, um den Unterseitenmodus zu beenden.

• Farbtasten (Rot, Grün, Gelb und Blau)

Drücken Sie diese Tasten, um direkt die entsprechend farbcodierten Seiten, die im unteren Teil des Videotext-Bildschirms angezeigt werden, aufzurufen.

Fehlerbehebungsanleitung

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich an den Kundendienst oder an Fachleute wenden, überprüfen Sie folgende Checkliste. Kann der Fehler nicht behoben werden sollte, so trennen Sie den Fernseher vom Stromkreis und suchen Sie professionelle Hilfe auf.

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Kein Ton und Bild	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen, ob der Hauptstecker an eine Steckdose angeschlossen ist.- Überprüfen, ob Sie den EIN/AUS-Knopf vorne an Ihrem Fernsehapparat gedrückt haben.- Einstellungen für Kontrast und Helligkeit überprüfen.
Normale d, aber kein Ton	<ul style="list-style-type: none">- Lautstärkeeinstellung überprüfen.- Ton stummgeschaltet? Taste MUTE drücken.- Auf ein anderes Programm umschalten, das Problem könnte beim Sender liegen.- Sind die Audiokabel ordnungsgemäß angeschlossen?
Fernbedienung funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie, ob sich zwischen Fernseher und Fernbedienung Gegenstände befinden.- Sind die Batterien korrekt eingesetzt (Pole: + an + und - an -)?- Ist der richtige Fernbedienungsmodus eingestellt: TV, VCR etc.?- Neue Batterien einsetzen
Gerät schaltet plötzlich ab	<ul style="list-style-type: none">- Sleep-Timer eingestellt?- Stromzufuhr überprüfen. Stromzufuhr unterbrochen?- Keine Übertragung vom eingestellten Sender. Der Fernseher schaltet nach einer bestimmten Zeit automatisch in den Standby-Modus.
Bild erscheint nach dem Einschalten langsam	<ul style="list-style-type: none">- Dies ist ein normaler Vorgang. Das Bild ist während des Einschaltvorgangs unterdrückt. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn das Bild nach fünf Minuten nicht erscheint.
Keine Farbe oder schlechte Farb- oder Bildqualität	<ul style="list-style-type: none">- Farbe im Bildmenü einstellen.- Ausreichenden Abstand zwischen Fernseher und Videorekorder einhalten.- Schalten Sie auf ein anderes Programm. Das Problem könnte beim Sender liegen.- Sind die Videokabel richtig angeschlossen?- Helligkeitseinstellung zurücksetzen.
Horizontale/vertikale Streifen oder wackelndes Bild	<ul style="list-style-type: none">- Störquellen in der Nähe des Fernsehers suchen. z. B. Elektrogeräte oder Elektrowerkzeuge
Schlechter Empfang bei einigen Programmen	<ul style="list-style-type: none">- Probleme beim Sender oder Kabelanbieter. Anderen Sender einstellen.- Sendersignal ist schwach: Antenne neu ausrichten, bis der schwächere Sender empfangen werden kann.- Mögliche Störquellen suchen.
Streifen im Bild	<ul style="list-style-type: none">- Antenne überprüfen (Ausrichtung ändern).
Einer der Lautsprecher ist lautlos	<ul style="list-style-type: none">- Balance im Tonmenü ändern.

Fehlerbehebungsanleitung

Hinweis: Problem im VGA-Modus (nur VGA-Modus verwendet).

PROBLEM	MÖGLICHE LÖSUNG
Signal ist außerhalb des Frequenzbereichs.	<ul style="list-style-type: none"> - Auflösung, horizontale Frequenz oder vertikale Frequenz anpassen. - Überprüfen, ob das Signalkabel angeschlossen oder lose ist. - Signalquelle überprüfen.
Vertikale Streifen im Hintergrund und horizontales Bildrauschen und inkorrekte Position	<ul style="list-style-type: none"> - Auf Werkseinstellungen zurücksetzen oder Uhr, Phase oder H/V-Position ändern.
Bildschirmfarbe ist instabil oder nur einfarbig	<ul style="list-style-type: none"> - Signalkabel überprüfen. - Videokarte des Computers neu installieren.

Wartung

Fehlfunktionen können vermieden werden. Durch sorgsames und regelmäßiges Reinigen können Sie die Haltbarkeit Ihres neuen Fernsehergeräts verlängern. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Stromkabel, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

Bildschirm reinigen

1. So halten Sie Ihren Bildschirm staubfrei: Feuchten Sie ein weiches Tuch in einer Mischung aus lauwarmem Wasser und Weichspüler oder Geschirrspülmittel an. Wringen Sie das Tuch gut aus bis es fast trocken ist. Wischen Sie dann damit den Bildschirm.
2. Es dürfen keine Wasserreste auf dem Bildschirm zurück bleiben. Lassen Sie den Bildschirm dann an der Luft komplett abtrocknen, bevor Sie Ihren Fernseher einschalten.

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen, faserfreien Tuch. Bitte auf keinen Fall ein feuchtes Tuch verwenden.

Längere Abwesenheit

 Wenn Sie Ihren Fernseher über längere Zeit nicht verwenden (z. B. wenn Sie in Urlaub fahren), empfiehlt es sich, das Stromkabel zu ziehen, um Schäden durch Blitzschlag oder Überspannung zu vermeiden.

Entsorgung von Elektrogeräten

Gemäß der EG-Richtlinie 2012/19/EU über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) dürfen elektronische Haushaltsgeräte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte sind separate zu sammeln, damit die darin enthaltenen Rohstoffe recycelt werden können und Gesundheits- und Umweltschäden vermieden werden.

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dient zur Erinnerung daran, dass es Ihre Pflicht ist, das Altgerät bei einer speziellen Sammelstelle zu entsorgen.

Wenden Sie sich an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Altgeräten zu erhalten.

Dieses Gerät ist ein Gerät der Schutzklasse II, d.h. es besitzt eine doppelte Isolierung. Für das Gerät wird daher kein Schutzkontaktstecker benötigt.

Table des matières

Avertissement.....	1
Consignes de sécurité.....	3
Unité de contrôle principale.....	5
Vue avant	5
Vue arrière et latéral.....	6
Démarrage.....	7
Utiliser la télécommande.....	7
Installer les piles dans la télécommande.....	7
Remplacer les piles.....	7
Connectique et installation.....	8
Installation des câbles.....	8
Télécommande.....	9
Opérations basiques.....	11
Allumer et éteindre le téléviseur.....	12
Sélection du programme.....	12
Régler le volume.....	12
Modifier la source d'entrée.....	12
Réglages des menus.....	13
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE.....	13
Naviguer dans les menus.....	13
Configurer le menu Image.....	14
Configurer le menu Son.....	15
Configurer le menu Chaîne.....	16
Configurer le menu Heure.....	18
Configurer le menu Configuration.....	19
Utiliser le mode USB.....	24
Boutons spéciaux importants.....	27
Mode EPG Hebdomadaire.....	27
Liste des Chaînes.....	27
Liste des favoris.....	27
Télétexthe.....	28
Utiliser la fonctionnalité télétexthe.....	28
Résolution de problèmes.....	29
Dépannage.....	29
Entretien.....	30

Avertissement



ATTENTION

Risque de choc électrique
Ne pas ouvrir



Avertissement:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE, N'OUVREZ JAMAIS LE CORPS (OU LE DOS) DE L'APPAREIL. AUCUNE PIECE INTERNE NE PEUT ETRE REPARÉE PAR L'UTILISATEUR. S'ADRESSER A UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche inscrit dans un triangle équilatéral sert à mettre en garde l'utilisateur contre la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du corps de l'appareil pouvant être suffisamment importante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

INFORMATION DE CONTRÔLE

Cet équipement génère et utilise des ondes électromagnétiques pour son fonctionnement. Il peut causer des interférences nuisibles aux communications par radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans certaines conditions particulières. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être vérifié en mettant l'équipement hors tension, puis sous tension), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Changer l'emplacement de l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV agréé pour obtenir de l'aide. Tout changement ou toute modification n'ayant pas été expressément autorisé par le responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de la garantie.

ATTENTION

Ne pas tenter de modifier ce produit d'aucune façon sans l'accord écrit préalable du fournisseur. Toute modification non autorisée peut entraîner l'annulation de la garantie.

Il est déconseillé de garder un affichage d'une image fixe pendant une longue période ainsi que des images extrêmement lumineuses sur l'écran.

Les chiffres et les illustrations dans ce manuel d'utilisation ne sont fournis qu'à titre indicatif. Ils pourraient être différents de l'apparence actuelle du produit. La conception et les spécifications de produit pourraient être modifiés sans préavis.

Ce produit est conforme aux normes de l'UE concernant l'électromagnétisme et la sécurité électrique.



Avertissement

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil ni à la pluie, ni à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des aspersions ou d'éclaboussures, et aucun objet contenant des liquides, tels que les vases, ne doit être posé sur le dessus.

La ventilation ne doit pas être gênée en recouvrant les orifices d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

Il faut prêter l'attention sur les aspects environnementaux du recyclage des piles. Ne pas jeter les piles usées dans la poubelle. Reportez vous à la réglementation en vigueur, ou adressez vous à votre revendeur.

Lorsque vous installez votre téléviseur, maintenez une distance d'au moins 10cm entre l'appareil et les objets environnants (murs, parois de meubles, etc) afin d'assurer une bonne ventilation. Le fait de ne pas assurer une bonne ventilation peut conduire à un incendie ou à des problèmes de l'appareil, causés par une augmentation de sa température interne.

Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil;

Pour éviter la propagation du feu, garder les chandelles ou autres flammes vives éloignées de ce produit à tout moment.

Le dispositif peut mal fonctionner s'il est soumis à une décharge électrostatique. Il peut être remis en marche manuellement en l'éteignant et en le rallumant de nouveau.

Pour éviter toute blessure causée par le renversement du produit, assurez-vous toujours que l'ensemble du produit est posé sur une surface horizontale et stable S.V.P.

ATTENTION connexion du cordon d'alimentation

Nous vous conseillons de brancher cet appareil sur un circuit dédié, c'est-à-dire sur une prise de courant unique qui alimente seulement l'appareil. Ne pas surcharger les prises murales. Les prises de courant surchargées, les prises de courant desserrées ou endommagées, des rallonges électriques, des cordons d'alimentation effilochés ou les fils d'isolation endommagés ou fissurés sont dangereux. Chacune de ces conditions peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Examinez périodiquement le cordon de votre appareil, et son apparence. S'il montre des dommages ou des signes de détérioration, débranchez-le, cessez de l'utiliser, et faites remplacer le cordon par une pièce de rechange homologuée par un réparateur agréé. Protégez le cordon d'alimentation de toute contrainte physique ou mécanique, évitez qu'il soit tordu, plié, pincé, coincé dans une porte, ou piétiné. Prêtez une attention particulière aux fiches, prises de courant, et au point où le cordon sort de l'appareil.

La prise PRINCIPALE est utilisée comme le dispositif de déconnexion, et cette dernière doit rester facilement accessible.

Température d'utilisation: de 5°C à 35 C, niveau d'humidité d'utilisation: ≤80%

Température de stockage: de -15°C à 45°C, niveau d'humidité de stockage: ≤90%



DOLBY[®]
DIGITAL PLUS

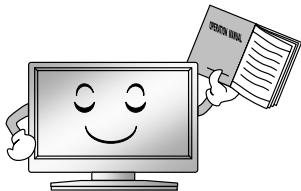
Fabriqué sous licence des Laboratoires Dolby.

Dolby et le symbole du Double D sont des marques déposées des Laboratoires Dolby.

Consignes de sécurité

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTE

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
7. Ne pas obstruer les orifices d'aération.
Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.



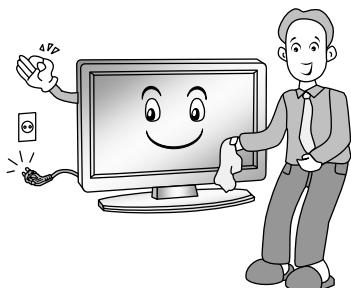
5. N'utilisez pas cet appareil proche de l'eau.



8. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur tel qu'un radiateur, un registre de chaleur, un poêle ou tout autre appareil qui produit de la chaleur (y compris les amplificateurs).



6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.



9. N'inhibez pas les dispositifs de sécurité de la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée dispose de deux fiches dont l'une est plus large. Une prise de terre dispose de deux fiches et d'une fiche de mise à la terre. La fiche large ou la troisième fiche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, contactez un électricien pour faire remplacer cette dernière.

Consignes de sécurité

Français

10. Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les coincements tout particulièrement au niveau de la prise secteur et du point de sortie de l'appareil.



11. N'utilisez que des accessoires et pièces détachées certifiées par le fabricant.

12. N'utilisez que les chariots, pieds, trépieds, supports ou tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous utilisez un support à roulettes, soyez vigilant lorsque vous déplacez l'ensemble support à roulettes / téléviseur afin d'éviter tout risque de blessure si l'appareil bascule.



13. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.



14. Faites assurer toutes les interventions de maintenance par le personnel de réparation qualifié. Des réparations sont nécessaires si l'appareil a été endommagé, si le cordon d'alimentation ou la prise sont abîmés, si du liquide a été déversé sur l'appareil ou qu'un corps étranger a pénétré à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.



Recyclage

- Ne déposez pas cet appareil avec les déchets ménagers.
- La mise au rebut de cet appareil doit être effectuée conformément aux réglementations des autorités locales de votre pays ou région.

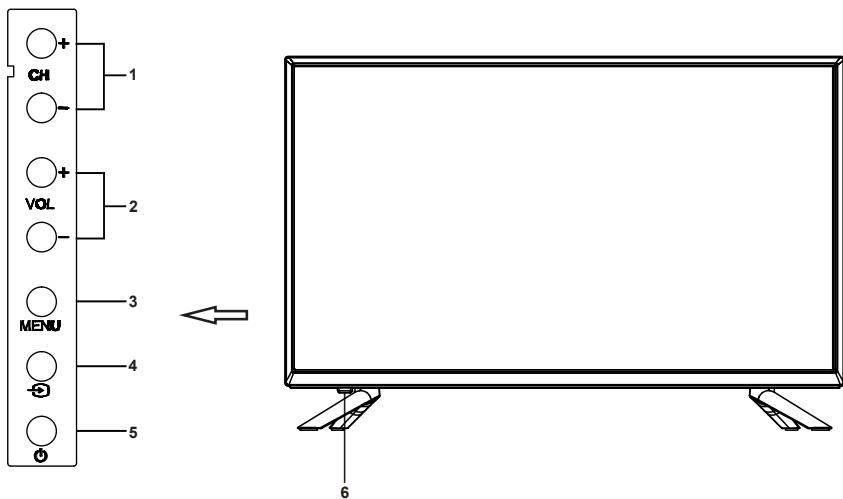
NOTE

- Si le téléviseur est utilisé dans un environnement particulièrement froid, il peut se produire un scintillement à la mise en marche. Ce phénomène est normal, et il n'y a aucun dommage causé au téléviseur.
- Certains défauts de pixels peuvent être visibles sur l'écran, montrant comme des points rouges, verts ou bleus minuscules. Ces phénomènes sont sans effet sur la performance du téléviseur.
- Evitez de toucher ou d'appuyer le(s) doigt(s) sur l'écran pendant une longue période car ces gestes entraîneront l'effet de distorsion temporaire de l'image

Unité de contrôle principale

Vue avant

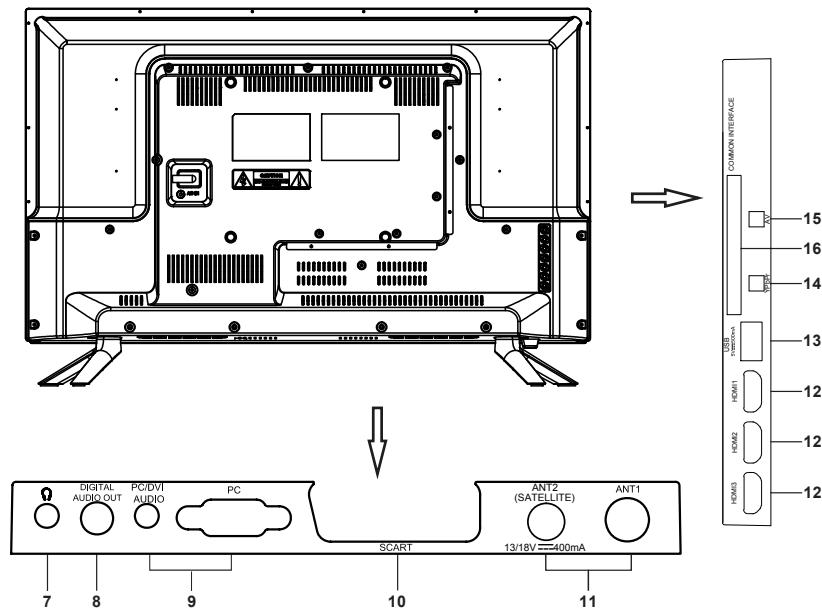
Français



No.	Nom	Description
1	CH+/CH-	Changer les chaînes.
2	VOL+/VOL-	Ajuster le volume.
3	MENU	Ouvrir le menu.
4	↪	Choisir une source de signal.
5	⏪	Allumer ou éteindre la TV.
6	Power & Sensor	Témoin d'alimentation et détecteur infrarouge.

Unité de contrôle principale

Vue arrière et latéral



French

No.	Name	Description
7		Sortie de casque audio.
8	DIGITAL AUDIO OUT	Sortie audio numérique.
9	PC AUDIO/PC	Entrée PC.
10	Scart	Entrée/sortie SCART.
11	ANT1/2	Entrée d'antenne.
12	HDMI1/2/3	Entrée HDMI.
13	USB	Connecteur pour clés USB.
14	YPbPr	Entrée YPbPr.
15	AV	Entrée de signal audio/vidéo AV.
16	COMMON INTERFACE	Insérer la carte CI.

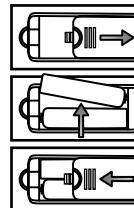
Utiliser la télécommande

Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers le capteur de télécommande du téléviseur. S'il y a un objet entre la télécommande et le capteur de télécommande sur l'appareil, l'appareil pourrait ne pas se mettre en service.

- ◆ Dirigez la télécommande vers le CAPTEUR DE TELECOMMANDE sur le téléviseur.
- ◆ Si vous utilisez ce téléviseur dans une zone très éclairée, le CAPTEUR DE TELECOMMANDE infrarouge pourrait ne pas fonctionner correctement.
- ◆ La distance effective recommandée pour l'emploi de la télécommande est d'environ 7 mètres.

Installer les piles dans la télécommande

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la télécommande.
2. Placez deux piles LR03(AAA). Assurez-vous de la bonne orientation des extrémités "+" et "-" en vous référant aux diagrammes à l'intérieur du compartiment.
3. Remettez le couvercle.



Remplacer les piles

Vous aurez besoin d'installer les piles fournies dans la télécommande pour la mettre en service suivant les instructions ci-dessous.

Lorsque les piles deviennent faibles, la distance de fonctionnement de la télécommande sera considérablement réduite et vous aurez besoin de remplacer les piles.

Remarques sur l'utilisation de piles:

L'utilisation du mauvais type de piles peut causer des fuites de produits chimiques et / ou d'explosion. Veuillez noter les points suivants:

- ◆ Assurez-vous toujours que les piles soient insérées avec les bornes + et - dans la bonne direction comme indiquée dans le compartiment à piles.
- ◆ Les différents types de piles ont des caractéristiques différentes. Ne mélangez pas les différents types.
- ◆ Ne mélanger pas les piles neuves et anciennes. Le mélange de piles anciennes et de piles nouvelles diminuera la vie de la batterie et / ou provoquera des fuites de produits chimiques.
- ◆ Remplacez les piles dès qu'elles ne fonctionnent pas.
- ◆ Les produits chimiques qui fuient des piles peuvent provoquer une irritation de la peau. Si des matières chimiques s'échappent de la pile, essuyez les immédiatement avec un chiffon sec.
- ◆ Les piles fournies avec le produit peuvent avoir une espérance de vie plus courte à cause des conditions de stockage. Retirez les piles lorsque vous prévoyez que la télécommande ne sera pas utilisée pendant une période prolongée.
- ◆ Les piles (le paquet de piles ou les piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu, etc.

ATTENTION:

- ◆ Si les piles sont remplacées de manière incorrecte cela peut provoquer une explosion.
- ◆ Ne remplacez les piles que par les piles du même type ou équivalent.

Connectique et installation

Installation des câbles

Veuillez lire avec attention les informations pertinentes de la « Notice d'entretien et de sécurité » afin d'installer et d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez sortir la télévision de son emballage, et la placer dans un endroit plat et ventilé.

NOTE :

- ◆ Lorsque vous branchez ou débranchez une télévision, un ordinateur ou d'autres équipements, assurez-vous que l'alimentation secteur a bien été coupée ;
- ◆ lorsque vous débranchez le câble d'alimentation ou le câble signal, veuillez tirer sur la prise à l'extrémité du câble (la partie isolée), et non sur le câble lui-même.

2. Une prise de sortie RF peut être reliée au port d'entrée RF de la télévision.

3. La prise de sortie A/V d'un lecteur DVD peut être reliée au port d'entrée A/V de la télévision, via un câble A/V.

NOTE :

- ◆ Les connexions Component et AV ne peuvent pas être utilisées simultanément, car elles partagent un même canal audio.
- ◆ Si le COMPOSANT (YPbPr) et AV fonctionnent en tant que mini terminal et ont partagé le même audio, Veuillez choisir l'utilisation d'un à trois câbles audio et vidéo.

4. La prise de sortie COMPONENT (YPbPr) d'un lecteur DVD peut être reliée au port d'entrée COMPONENT (YPbPr) de la télévision, via un câble A/V.

5. Reliez une extrémité du câble VGA au port VGA de l'ordinateur, et l'autre extrémité au port VGA de la télévision ; serrez les boulons dans le sens des aiguilles d'une montre aux deux extrémités du câble.

NOTE :

- ◆ Lorsque vous procédez au branchement du câble VGA 15 broches, veillez à ne pas forcer, la prise pourrait être endommagée.

6. Reliez une extrémité du câble HDMI au port sortie HDMI, et l'autre extrémité au port HDMI de la télévision.

NOTE :

- ◆ lorsque vous procédez au branchement du câble HDMI, veillez soigneusement à faire correspondre les prises ; ne forcez pas, la prise pourrait être endommagée.

7. Reliez le câble entrée ou sortie SCART d'un appareil externe à ces prises.

8. Envoi du signal audio du téléviseur à un équipement audio externe, via le port de sortie audio numérique.

9. Procédez à une vérification, et assurez-vous que tous les câbles audio/vidéo sont correctement reliés aux prises correspondantes.

10. Reliez le câble d'alimentation au secteur 100-240 V.

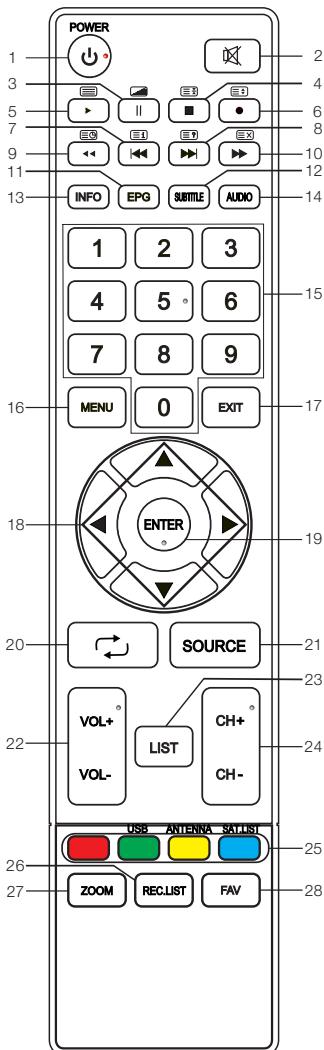
NOTE :

- ◆ L'alimentation d'entrée de ce téléviseur doit se situer dans l'intervalle 100-240 V~50/60 Hz ; ne branchez pas la télévision à une alimentation ne correspondant pas à cet intervalle.
- ◆ lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, veuillez le tenir par la partie isolée de la prise ; ne touchez pas directement la partie métallique du câble.

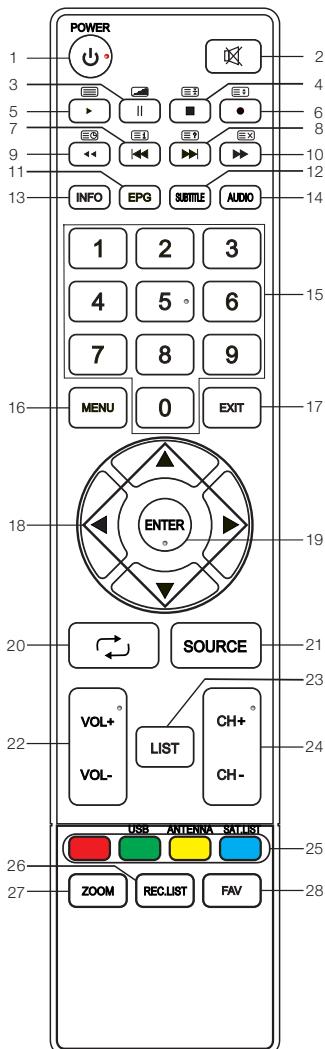
Télécommande

La télécommande d'origine comporte les touches suivantes :

Français



1. : Alimentation, allumer ou éteindre le téléviseur.
2. : Éteindre ou rallumer le son.
3. : Pause (dans le mode USB/PVR). Entrer dans le menu Décalage Temporel.
 : Mélanger le télétexte et le signal dans la page télétexte.
4. : Stop (dans le mode USB/PVR).
 : Maintenir la page télétexte affichée à l'écran. Appuyez à nouveau pour l'enlever.
5. : Lecture (dans le mode USB/PVR).
 : Entrer dans le télétexte. Appuyez à nouveau pour le mode MIX et appuyez une fois de plus sur cette touche pour quitter.
6. : Appuyez sur la touche ● pour démarrer l'enregistrement (dans le mode DTV).
 : Modifier la taille du télétexte affiché dans le mode d'affichage.
7. : Précédent (dans le mode USB).
 : Aller à la page Index.
8. : Suivant (dans le mode USB).
 : Afficher les informations cachées de certaines pages télétexte.
9. : Retour rapide (dans le mode USB/PVR).
 : Entrer dans la sous-page ou le mode sous-titres. Appuyez à nouveau pour le quitter.
10. : Avance rapide (dans le mode USB/PVR).
 : Annuler le télétexte sans le quitter. Appuyez à nouveau pour le quitter.
11. EPG : Guide Électronique des Programmes (utilisé dans le mode DTV).
12. SUBTITLE : Sélectionner la langue des sous-titres si disponible.
13. INFO : Afficher les informations concernant le programme actuel.
14. AUDIO : Basculer entre les modes DUAL I / DUAL II / DUAL I+II/MONO/STÉRÉO et changer la langue Audio dans le mode DTV.



15. **TOUCHES NUMÉRIQUES** : Choisir les chaînes ou saisir le mot de passe.
16. **MENU** : Afficher le menu des différents paramètres et options.
17. **EXIT** : Quitter le menu OSD.
18. **▲/▼/◀/▶** : Choisir la direction.
19. **ENTER** : Exécuter l'élément sélectionné dans le menu.
20. **↶** : Retourner au dernier programme visionné.
21. **SOURCE** : Sélectionner le signal source.
22. **VOL+/VOL-** : Monter ou baisser le volume.
23. **LIST** : Afficher la liste des chaînes. Appuyez à nouveau pour la quitter.
24. **CH+/CH-** : Sélectionner les chaînes dans l'ordre ascendant ou descendant.
25. **TOUCHES DE COULEUR** : Rouge/Verte/Jaune/Bleu, Liens de navigation.
USB : Entrer dans le mode USB.
26. **ANTENNA** : Sélectionner l'antenne source.
27. **SAT.LIST** : Afficher la liste des satellites. Appuyez à nouveau pour la quitter. (Signaux satellite uniquement)
28. **REC.LIST** : Afficher la liste des enregistrements. Appuyez à nouveau pour la quitter.
29. **ZOOM** : Sélectionner l'une des tailles d'image.
30. **FAV** : Afficher la liste des favoris. Appuyez à nouveau pour la quitter.

REMARQUE :

- ◆ Toutes les illustrations de cette notice d'utilisation sont des exemples fournis à titre indicatif, le produit réel peut différer des illustrations.
- ◆ Les touches non mentionnées dans les présentes ne sont pas utilisées.

Opérations basiques

Allumer et éteindre le téléviseur

• Allumer le téléviseur

Branchez le cordon d'alimentation. Si le téléviseur est pourvu d'un interrupteur marche/arrêt, mettez-le d'abord dans la position marche. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour allumer le téléviseur alors qu'il est en veille.

• Éteindre le téléviseur

Appuyez sur la touche  de la télécommande pour mettre l'appareil en veille. Ne laissez pas votre appareil en veille pendant des périodes prolongées. Il est préférable de le débrancher du secteur et de l'antenne.

• Pas de signal

Quand il n'y a pas de signal d'entrée, un menu Aucun Signal s'affiche. Dans le mode ATV/DTV, le téléviseur s'éteint automatiquement s'il n'y a pas de signal pendant 5 minutes. Dans le mode PC, le téléviseur s'éteint automatiquement après 60 secondes sans signal. Quand un câble VGA est branché, le téléviseur s'allume automatiquement.

Sélection du programme

• Utiliser les touches CH+/CH- du panneau du téléviseur ou de la télécommande.

Appuyez sur CH+ pour monter le numéro de chaîne.

Appuyez sur CH- pour baisser le numéro de chaîne.

• Utiliser les touches numériques 0~9 :

Vous pouvez saisir un numéro de chaîne en appuyant sur les touches 0~9 (dans les modes DTV/ATV).

• Exemple

Sélectionner un numéro de chaîne à un chiffre - (par exemple la chaîne 5) : Appuyez sur 5.

Sélectionner un numéro de chaîne à deux chiffres -- (par exemple la chaîne 20) :

Appuyez rapidement sur 2 et 0.

Régler le volume

• Réglez le volume avec le bouton VOL+/-.

• Pour éteindre le son, appuyez sur .

• Pour rallumer le son, appuyez sur ou montez le volume.

Modifier la source d'entrée

Vous pouvez sélectionner la source d'entrée en appuyant sur la touche **SOURCE** de la télécommande.

Appuyez sur les touches / pour sélectionner l'une des différentes sources d'entrée, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer la sélection.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

• Branchement

1. Branchez l'antenne et le cordon d'alimentation.
2. Si le téléviseur est pourvu d'un interrupteur marche/arrêt, mettez-le d'abord dans la position marche. Puis appuyez sur la touche d'alimentation  de la télécommande pour allumer le téléviseur.

• Configuration initiale

Lors de la première utilisation du téléviseur, plusieurs fenêtres s'affichent pour vous aider à configurer les paramètres de base.

1. Langue

Appuyez sur les touches / pour sélectionner la langue OSD (Interface Utilisateur).

2. Mode Démo

Appuyez sur les touches / pour sélectionner Activer ou Désactiver.

3. Pays

Appuyez sur les touches / pour sélectionner un pays.

4. LCN

Appuyez sur les touches / pour sélectionner Activer ou Désactiver.

5. Veille Auto

Appuyez sur les touches / pour régler l'heure.

6. Ant. TV

Appuyez sur les touches / pour sélectionner le mode de connexion TV : Aérien, Câble, Satellite.

7. T/T2

Appuyez sur les touches / pour sélectionnez le type de signal:T, T2, T+T2.

8. Balayage Auto

Appuyez sur les touches / pour sélectionner le mode : Tout, ATV, DTV.

Navigner dans les menus

Avant d'utiliser le téléviseur, effectuez la procédure suivante pour apprendre à naviguer dans les menus afin de sélectionner et de régler les différentes fonctions. Les étapes d'accès peuvent différer selon le menu sélectionné.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal.
2. Sélectionnez un sous-menu avec les touches /.
3. Appuyez sur  pour afficher le sous-menu.
4. Sélectionnez une option avec les touches /// . Le réglage dans l'interface utilisateur peut différer en fonction du menu sélectionné.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour retourner au menu précédent.
6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu.

REMARQUE :

- ◆ Quand une option d'un MENU est griseée, cela signifie qu'elle n'est pas disponible ou ne peut pas être réglée.
- ◆ Les touches du téléviseur ont la même fonction que les touches correspondantes de la télécommande. Si votre télécommande est perdue ou ne fonctionne plus, vous pouvez utiliser les touches du téléviseur pour sélectionner les menus. Cette notice d'utilisation se concentre sur l'utilisation de la télécommande.
- ◆ Certaines options des menus peuvent être cachées selon le mode ou le signal source utilisé.

Reglages des menus

Configurer le menu Image

• Mode Image

Vous pouvez sélectionner le type d'image correspondant le mieux à vos besoins de visionnage.

Luminosité, Contraste, Netteté, Couleur et Teinte (NTSC) peuvent être modifiés quand le mode Image est réglé sur Utilisateur.

Les recommandations du fabricant sont utilisées dans le mode Maison.

• Luminosité

Réglez le niveau de base du signal dans l'image.

• Contraste

Réglez le niveau de signal entre le blanc et le noir dans l'image.

• Netteté

Réglez la netteté des bords entre les zones lumineuses et sombres de l'image.

• Couleur

Réglez l'intensité de toutes les couleurs.

• Teinte (uniquement dans le mode NTSC)

Réglez la balance entre les niveaux de rouge et de vert.

• Température des Couleurs

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Réglez la température des couleurs de l'image avec les touches **▲/▼** sur Standard, Froid, Chaud ou Utilisateur.

Les Gain R, Gain G et Gain B peuvent être réglés quand le mode est réglé sur Utilisateur.

• Format d'image

Sélectionner la taille d'image correspondant le mieux à vos besoins de visionnage.

• NR

Réduisez le bruit de l'affichage sans impacter la qualité vidéo.

• Rétroéclairage

Pour contrôler la luminosité de l'écran, réglez la luminosité du panneau.

• Économie d'énergie

La fonction Économies d'énergie peut être réglée quand le mode Image est réglé sur Domicile.

Vous pouvez régler cette fonction sur Activer ou Désactiver.

• Configuration PC (dans le mode PC)

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Réglage Auto : Réglage automatique de l'image.

Position H : Centrer l'image horizontalement.

Position V : Centrer l'image verticalement.

Phase : Minimiser la distorsion horizontale.

Horloge : Minimiser les rayures verticales de l'image.



Reglages des menus

Configurer le menu Son

• Mode Son

Vous pouvez sélectionner le mode son correspondant le mieux à vos préférences.

Les graves et les aigus peuvent être réglées quand le mode Son est réglé sur Utilisateur.

• Basse

Régler les effets de basses. Accroître ou réduire les sons graves.

• Aigus

Régler les aigus. Accroître ou réduire les sons aigus.

• Balance

Vous pouvez régler la balance du son des haut-parleurs sur le niveau souhaité.

• Surround

Activer ou Désactiver la fonction Surround.

• AVL (Volume Auto)

La fonction AVL maintient automatiquement le volume au même niveau quand vous changez de programme. Parce que chaque station de diffusion fournit un signal différent, il peut être nécessaire de régler le volume à chaque changement de chaîne. Cette fonction permet à l'utilisateur de profiter d'un volume stable grâce à son ajustement automatique pour chaque programme.

• SPDIF

Vous pouvez sélectionner le mode de sortie SPDIF.

• Commutateur AD (dans le mode DTV)

Cette fonction audio auxiliaire fournit une piste audio additionnelle pour les personnes malvoyantes. Cette fonction gère le flux audio AD (Description Audio) s'il est diffusé conjointement au signal audio principal par le diffuseur.

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Quand cette fonction est activée, le volume peut être réglé par l'utilisateur.

• Décalage Audio

Corrige les problèmes de synchronisation audio-vidéo, lors du visionnage d'une chaîne DTV et lors de l'écoute d'un signal audio numérique fourni par un appareil externe, par exemple un récepteur audio (-200 ms~200 ms).



Français

Reglages des menus

Configurer le menu Chaîne

• Gestionnaire des Chaînes

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Appuyez d'abord sur les touches **▲/▼** pour mettre en surbrillance la chaîne que vous voulez supprimer, verrouiller, sauter ou déplacer.

Puis appuyez sur la touche rouge pour sélectionnez supprimer la chaîne.

Appuyez sur la touche verte pour verrouiller la chaîne.

Appuyez sur la touche jaune pour sauter la chaîne. (Votre téléviseur saute automatiquement la chaîne quand vous utilisez les touches CH+/CH- pour visionner les chaînes.)

Appuyez sur la touche bleue pour déplacer la chaîne, puis sélectionnez sa nouvelle position avec les touches numériques.



• Gestionnaire des Favoris

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Sélectionnez une option avec les touches **▲/▼**.

Affichez les pages précédentes et suivantes de la liste des favoris avec les touches CH+/CH-.

Appuyez sur les touches rouge, verte, jaune et bleue pour sélectionner un groupe de favoris.

• Pays

Sélectionnez un pays.

• Antenne

Sélectionnez une source d'antenne.

• T/T2

Sélectionnez le type de signal : T, T2, T+T2.

• Balayage Auto

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Quand l'option Signal du téléviseur est réglée sur Aérien terrestre.

Tout : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes numériques et analogiques.

DTV : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes numériques.

ATV : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes analogiques.

REMARQUE:

- Le téléviseur commence à mémoriser toutes les chaînes disponibles. Une fois la barre d'avancement pleine, les chaînes trouvées sont mémorisées et l'appareil démarre la recherche pour ATV, DTV, Radio et Date.

Reglages des menus

Français

Quand l'option Signal du téléviseur est réglée sur Câble.

Tout : Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

– Mode de Balayage : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le mode Balayage, Balayage Aveugle ou Balayage Rapide.

La fréquence (kHz) et l'ID réseau peuvent être réglées quand le mode Balayage est réglé sur Balayage Rapide.

– ID Réseau : Appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler l'ID réseau, Auto ou saisissez un nombre.

– Fréquence (kHz) : Appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler la fréquence (kHz), Auto ou saisissez un nombre.

– Opérateur : appuyer le bouton **▲/▼** pour le choix de l'opérateur.

– Démarrer : Appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la recherche des chaînes.

DTV : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes numériques.

– Mode de Balayage : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le mode Balayage, Balayage Aveugle ou Balayage Rapide.

La fréquence (kHz) et l'ID réseau peuvent être réglées quand le mode Balayage est réglé sur Balayage Rapide.

– ID Réseau : Appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler l'ID réseau, Auto ou saisissez un nombre.

– Fréquence (kHz) : Appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler la fréquence (kHz), Auto ou saisissez un nombre.

– Opérateur : appuyer le bouton **▲/▼** pour le choix de l'opérateur.

– Démarrer : Appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la recherche des chaînes.

ATV : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes analogiques.

Quand l'option Signal du téléviseur est réglée sur Satellite.

DTV : Appuyez sur la touche **ENTER** pour rechercher les chaînes numériques.

– Mode de Balayage : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le mode Balayage, Défaut, Recherche Réseau ou Balayage Aveugle.

– Satellite : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner les noms de satellite.

– Type de Service : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le type de service, Tous les Service ou Services Gratuits.

– Type de Chaîne : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le type de chaîne, Tout ou TV Unique.

– Démarrer : Appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la recherche des chaînes.

• Balayage Manuel DTV

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Quand l'option Signal du téléviseur est réglée sur Aérien terrestre.

Chaîne : Sélectionnez un numéro de chaîne avec les touches **▲/▼**.

Fréquence (kHz) : Affiche la fréquence du signal TV actuel ou saisissez une fréquence définie par l'utilisateur.

Bandé Pass. (MHz) : Réglez la bande passante avec les touches **▲/▼**.

Démarrer : Appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la recherche des chaînes.

Reglages des menus

Quand l'option Signal du téléviseur est réglée sur Câble.

Fréquence (kHz) : Affiche la fréquence du signal TV actuel.

Taux de Modulation (ks/s) : Appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler le taux de modulation, Auto ou saisissez un nombre.

Modulation (QAM) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler la modulation, Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM ou 256QAM.

Démarrer : Appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la recherche des chaînes.

• Balayage Manuel ATV

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Chaîne Actuelle : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la chaîne actuelle.

Fréquence : Affiche la fréquence du signal TV actuel.

Balayage : Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans le balayage, puis appuyez sur les touches **◀/▶** pour sélectionner le balayage analogique.

Réglage Fin : Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans le mode de réglage fin, puis appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler le réglage fin.

Standard Couleur : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le standard couleur.

Système Son : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le système audio.

Appuyez sur la touche rouge pour sauvegarder.

• LCN

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activer ou Désactiver.

• Système Satellite (uniquement avec un signal satellite)

Appuyez sur **ENTER** ou **▶** pour afficher la liste des satellites.

• Informations CI

Appuyez sur **ENTER** ou **▶** pour afficher les informations CI.

Configurer le menu Heure

• Sync. Auto

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activer ou Désactiver.

Réglez la synchronisation automatique sur Désactivé pour pouvoir régler manuellement la Date et l'Heure.

• Date

Réglez la date avec les touches numériques.

• Heure

Réglez l'heure avec les touches numériques.

• Fuseau Horaire

Sélectionnez votre fuseau horaire.

Quand la synchronisation automatique est activée, le fuseau horaire peut être réglé par l'utilisateur.

• DST (Heure d'été)

Quand le fuseau horaire est réglé manuellement, cette option peut être activée ou désactivée.

• Veille automatique

Réglez l'heure à laquelle vous voulez que votre téléviseur se mette automatiquement en veille.



Reglages des menus

• Mise en Veille Automatique

Réglez le délai de mise en veille automatique.

• Minuterie OSD

Réglez le délai d'affichage du menu OSD (interface utilisateur).

Configurer le menu Configuration

• Langue

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

- Langue OSD (interface utilisateur) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue OSD (interface utilisateur).
- 1er s/titre préf. (dans le mode DTV) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue de sous-titres primaire.
- 2e s/titre préf. (dans le mode DTV) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue de sous-titres secondaire.
- 1er Audio Préféré(dans le mode DTV) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue audio primaire.
- 2e Audio Préféré(dans le mode DTV) : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue audio secondaire.
- Langue Télécriture DTV : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue télécriture numérique.
- Langue Télécriture ATV : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner la langue télécriture analogique.



• Verrouillage

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Saisissez votre mot de passe (initiallement **0000**), puis le sous-menu suivant s'affiche.

REMARQUE : Si vous oubliez votre mot de passe, utilisez le mot de passe maître **1225** qui reste toujours valide.

- Verrouillage Système

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activer ou Désactiver.

Quand la fonction Verrouillage Système est activée, le contrôle parental peut être réglé par l'utilisateur.

- Contrôle Parental

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler le contrôle parental.

Cette fonction permet d'éviter que des enfants ne regardent des programmes TV pour adultes en fonction de la catégorie limite sélectionnée.

- Modifier le Mot de Passe

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Vous pouvez personnaliser votre mot de passe personnalisé. Appuyez sur les touches numériques de la télécommande pour choisir un nouveau mot de passe.

Vous devez saisir deux fois le nouveau mot de passe pour confirmer son paramétrage.

Français

Reglages des menus

- **PÉRITEL Auto**

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Activer ou Désactiver.

- **Écran Bleu**

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Activer ou Désactiver.

REMARQUE : Cette option n'est pas disponible dans les modes DTV et USB.

- **Mode Démo**

Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Activer ou Désactiver.

- **Malentendant**

Quand cette option est activée, l'écran du téléviseur affiche des informations pour les malentendants. Quand cette option est désactivée, ces informations ne s'affichent pas.

REMARQUE : Dans le mode DTV, quand la Langue de Sous-titres n'est pas désactivée, l'option Malentendant peut être réglée par l'utilisateur.

- **PVR/Décalage Temporel (dans le mode DTV)**

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu. L'appareil contrôle l'USB.

- **Sélection de la Partition** : Sélectionnez un disque d'enregistrement vidéo (PVR).

Appuyez sur la touche rouge pour formater le disque USB.

Appuyez sur la touche verte pour définir la partition par défaut.

REMARQUE :

- Certains modèles comportent deux entrées USB et plusieurs disques peuvent être utilisés quand deux périphériques USB sont branchés.

- Avant de formater, sauvegardez tous vos fichiers importants.

- Pendant le formatage du périphérique, ne le débranchez pas et n'éteignez pas l'appareil. Si votre périphérique USB ne peut pas être formaté ou ne peut pas être testé par le système, cela indique que le périphérique n'est pas compatible avec le téléviseur ou est endommagé. Plus le périphérique USB est grand, plus son formatage est long, attendez patiemment que le formatage se termine.

- **Décalage Temporel Auto** : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour régler le décalage temporel automatique, Désactivé ou Auto.

- **Mémoire Décal Hor** : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour régler le décalage temporel automatique, Auto, 30 minutes, 1 heure ou 2 heures.

Cette fonction permet au téléviseur d'enregistrer automatiquement les programmes en direct pour vous permettre de les visionner quand vous voulez. Quand le décalage temporel est activé, vous pouvez retourner en arrière jusqu'à n'importe quel moment du programme TV sans perdre aucun passage de la diffusion en direct.

Reglages des menus



Français

1. Décalage Temporel Auto:

- 1) Quand le décalage temporel automatique est réglé sur Auto, le téléviseur démarre le décalage temporel 6 secondes plus tard. Simultanément, un menu de rappel s'affiche et le voyant clignote.
- 2) Pendant l'enregistrement, appuyez sur les touches **▲/▼** pour faire un zoom avant/arrière dans le menu d'enregistrement.
- 3) Appuyez sur les touches **◀/▶** pour sélectionner Lecture, Pause, Stop, Retour rapide et Avance rapide.
- 4) Appuyez sur la touche **MENU** et appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Configuration. Puis appuyez sur la touche **▶** pour sélectionner des options et appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner PVR/Décalage Temporel. Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu, appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner le Décalage Temporel Automatique, et appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Désactivé afin d'arrêter l'enregistrement.

2. Décalage Temporel Manuel :

- 1) Appuyez sur la touche **II** pour activer le Décalage Temporel. Le téléviseur mémorise la chaîne à partir du point de visionnage duquel vous voulez enregistrer.
- 2) Pendant l'enregistrement, appuyez sur les touches **▲/▼** pour faire un zoom avant/arrière dans le menu d'enregistrement.
- 3) Appuyez sur les touches **◀/▶** pour sélectionner Lecture, Pause, Stop, Retour rapide et Avance rapide.
- 4) Appuyez sur la touche **■** pour arrêter l'enregistrement, l'appareil retourne à la diffusion normale de la télévision.

– **Minuteur** : Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Minuteur						01/01/2007 12:00:03
N° de chaîne	Chaîne	Démarrer	Durée	Date	Mode	
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						

Suppr. **Suppr. Tout** **Ajouter** **Éditer** **Menu Retour**

Reglages des menus

Pour régler les paramètres d'enregistrement programmés. Les enregistrements programmés peuvent commencer à un horaire spécifique.

Suppr. : Appuyez sur la touche rouge pour supprimer une minuterie.

Suppr. Tout : Appuyez sur la touche verte pour supprimer toutes les minuteries.

Ajouter : Appuyez sur la touche jaune pour ajouter une minuterie.

-Enregistreur : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Activer ou Désactiver.

Quand l'enregistreur est Activé, la Durée peut être réglée par l'utilisateur.

-Type : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner le type, DVT ou Radio.

Quand le Type est DTV, la Durée peut être réglée par l'utilisateur.

-Chaîne : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner la chaîne.

-Heure de Démarrage : Réglez l'heure de démarrage de l'enregistrement.

-Durée: Réglez la durée d'enregistrement.

-Date : Réglez la date d'enregistrement.

-Mode : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour régler le mode, Une Fois, Quotidiennement, Hebdomadaire ou Mensuel.

Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder les réglages précédents.

Éditer : Appuyez sur la touche bleue pour éditer une minuterie.

– **Liste des Enregistrements** : Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Quand plusieurs périphériques d'enregistrement sont branchés, ils sont listés.

Suppr. : Sélectionnez un périphérique d'enregistrement dans la Liste des Périphériques. Appuyez sur la touche rouge pour le supprimer.

– **Démarrage de l'enregistreur** :

L'enregistrement instantané permet d'enregistrer les programmes TV en cours.

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu, puis sélectionnez **OK** pour démarrer l'enregistrement.



1. Pendant l'enregistrement, appuyez sur les touches ▲/▼ pour faire un zoom avant/arrière dans le menu d'enregistrement. Appuyez sur la touche ● pour régler la durée d'enregistrement.
2. Appuyez sur la touche ■ pour arrêter l'enregistrement, l'appareil retourne à la diffusion normale de la télévision.
3. Appuyez sur les touches ◀/▶ pour sélectionner Lecture, Pause, Stop, Retour rapide et Avance rapide.

Reglages des menus

REMARQUE :

- ◆ Le disque USB doit avoir une capacité d'au moins 512 Mo.
- ◆ Le périphérique USB doit être compatible avec les spécifications de l'USB 2.0 haute vitesse.
- ◆ Formatez le disque USB branché s'il n'est pas possible d'enregistrer dessus.
- ◆ Lors du formatage d'un périphérique, ne le débranchez pas tant que le formatage n'est pas terminé. Le formatage d'un périphérique supprime tous les fichiers qu'il contient. Avant de formater un périphérique via le téléviseur, faites une copie de sauvegarde de tous vos fichiers pour éviter de les perdre ou de les détériorer. Si le disque USB contient des virus, cela peut rendre le formatage impossible.
- ◆ Quand un périphérique USB comporte plusieurs partitions, le système PVR vous permet de choisir sur laquelle vous voulez enregistrer.
- ◆ Si le système d'enregistrement PVR est utilisé en permanence, il est quitté automatiquement.
- ◆ La mémoire USB doit être compatible avec les spécifications de l'USB 2.0 haute vitesse.
- ◆ Certains périphériques USB non standards peuvent ne pas être compatibles.

• HDMI CEC

Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Le système HDMI CEC ne peut être utilisé qu'avec des périphériques intégrant la fonction HDMI CEC. Vous devez brancher un périphérique HDMI CEC avec un câble HDMI. Certains câbles HDMI peuvent ne pas être compatibles avec les fonctions HDMI CEC.

- **HDMI CEC** : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activé ou Désactivé. Quand le HDMI CEC est activé, l'Allumage Auto et la Mise en Veille Auto peuvent être réglés par l'utilisateur.
- **Allumage Auto** : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activé ou Désactivé. Quand la fonction Allumage Auto est activée, si vous allumez les périphériques compatibles CEC de l'entrée HDMI, le téléviseur s'allume.
- **Mise en Veille Auto** : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activé ou Désactivé. Quand l'utilisateur éteint le téléviseur, tous les périphériques compatibles CEC de l'entrée HDMI se mettent en veille.
- **Préférence Haut-parleur** : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour régler la Préférence Haut-parleur : Haut-parleurs TV ou Amplificateur.
- **Amplifier Support ARC** : Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner Activé ou Désactivé. Pour activer la transmission du signal audio via un récepteur AV avec l'HDMI.

• Défaut

Restaurez les paramètres système pour vous aider à configurer le téléviseur.

• Mise à Jour Logicielle

Mise à jour de la dernière version logicielle du téléviseur via l'USB.

• Version

Afficher les informations concernant la version actuelle du logiciel.

Reglages des menus

Utiliser le mode USB

• Entrer/Quitter le mode USB

1. Branchez un périphérique USB.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** pour afficher le menu principal. Mettez USB en surbrillance avec les touches **▲/▼**, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour accéder au mode USB.
3. Vous pouvez également utiliser le menu de sélection du signal source pour quitter le mode USB.

REMARQUE :

- ◆ Certains périphériques USB peuvent ne pas être supportés ou mal supportés.
- ◆ Charge max. du port USB : CC5V 500mA

• Formats compatibles

La fonction USB est compatible avec les périphériques USB à mémoire.

Elle permet de lire les fichiers Photo, Musique, Cinéma et Texte.

Formats Photo compatibles : JPEG, BMP, PNG.

Formats Musique compatibles : MP3, AAC, M4A.

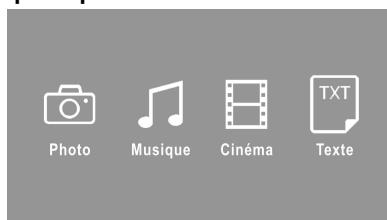
Formats Cinéma compatibles : AVI, DAT, MPEG -1 / MPEG-2 / MPEG-4, TS/TP.

Formats Texte compatibles : TXT.

REMARQUE :

- Des documents comportant des algorithmes spéciaux peuvent ne pas être supportés ou mal supportés par la fonction USB de l'appareil.
- La fonction USB est compatible avec les formats susmentionnés, si un fichier est d'un format incompatible, convertissez-le dans l'un des formats compatibles.

• Interface d'utilisation principale



Sélectionnez Photo, Musique, Vidéo ou Texte avec les touches **◀/▶**. Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le sous-menu.

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner le disque comportant le fichier que vous voulez utiliser, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer.

Changez de page avec les touches **CH+/CH-**.

Appuyez sur la touche rouge pour supprimer un fichier Photo/Musique/Vidéo/Texte.

Appuyez sur la touche verte pour modifier le mode d'affichage (dans le mode Photo).

Mettez un dossier en surbrillance avec les touches **▲/▼**, puis appuyez sur la touche **ENTER**.

Mettez un fichier en surbrillance avec les touches **▲/▼**, puis appuyez sur la touche **▶** pour le lire.

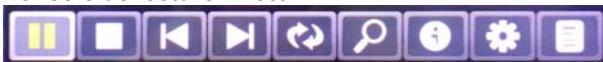
Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu rapide.

Appuyez sur la touche **■** pour arrêter la lecture.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour retourner au menu précédent.

Reglages des menus

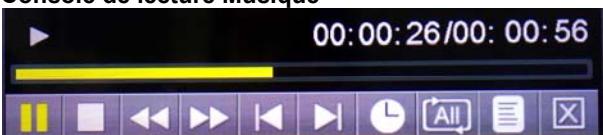
Console de lecture Photo



1. Lecture/Pause : Basculer entre lecture et pause.
2. Stop : Arrêter la lecture.
3. Précédent : Lire le fichier précédent du même dossier.
4. Suivant : Lire le fichier suivant du même dossier.
5. Rotation à droite : Faire pivoter l'image à droite de 0°, 90°, 180° ou 270°.
6. Zoom avant : Grossir l'image.
7. Informations : Informations concernant le fichier image.
8. Paramètres Photo : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour choisir Mode Répétition, Musique de Fond, Source Audio, Délai ou Effet, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour régler.
9. Listes de lecture : Afficher les listes de lecture. Appuyez sur la touche verte pour supprimer une photo ou sur la touche rouge pour supprimer toutes les photos de la liste.

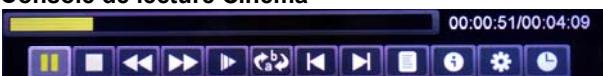
Français

Console de lecture Musique



1. Lecture/Pause : Basculer entre lecture et pause.
2. Stop : Arrêter la lecture.
3. Retour rapide.
4. Avance rapide.
5. Précédent : Lire le fichier précédent du même dossier.
6. Suivant : Lire le fichier suivant du même dossier.
7. Aller au temps : Lecture depuis un point temporel spécifique du fichier audio.
8. Mode de lecture : Appuyez sur la touche **ENTER** pour sélectionner l'un des 4 modes.
9. Liste de lecture : Afficher les fichiers audio du même dossier.
10. Quitter : Appuyez sur la touche **ENTER** pour retourner au menu précédent.

Console de lecture Cinéma

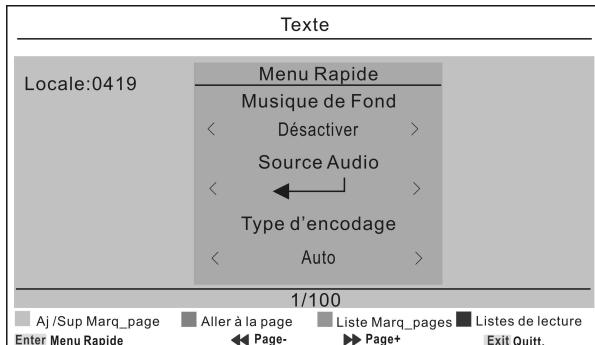


1. Lecture/Pause : Basculer entre lecture et pause.
2. Stop : Arrêter la lecture.
3. Retour rapide.
4. Avance rapide.
5. Lecture au ralenti.
6. Lecture A-B : Lecture entre deux points temporels de la vidéo.
7. Précédent : Lire le fichier précédent du même dossier.
8. Suivant : Lire le fichier suivant du même dossier.

Reglages des menus

9. Listes de lecture : Afficher les listes de lecture. Appuyez sur la touche verte pour supprimer un fichier ou sur la touche rouge pour supprimer tous les fichiers de la liste.
10. Informations : Informations concernant le fichier vidéo.
11. Paramètres Vidéo : Appuyez sur les touches ▲/▼ pour sélectionner Programme, Sous-titres, Audio, Type d'encodage ou Mode Répétition, puis appuyez sur les touches ◀/▶ pour régler.
12. Aller au temps : Lecture depuis un point temporel spécifique du fichier vidéo.

Console de lecture Texte



1. Appuyez sur la touche **ENTER** pour afficher le menu rapide.
2. Appuyez sur les touches **▲/▼** pour choisir Musique de Fond, Source Audio ou Type d'encodage, puis appuyez sur les touches **◀/▶** pour régler.
3. Appuyez sur la touche rouge pour ajouter ou supprimer un marque-page.
4. Appuyez sur la touche verte pour activer la fonction aller à la page, puis saisissez le numéro de la page souhaitée et appuyez sur **ENTER** pour afficher cette page.
5. Appuyez sur la touche jaune pour afficher la liste des marque-pages.
6. Appuyez sur la touche bleue pour afficher les listes de lecture des fichiers texte.

Boutons spéciaux importants

Mode EPG Hebdomadaire (dans le mode DTV)

Appuyez sur la touche **EPG** pour afficher le Guide Électronique des Programmes. Cette fonction vous permet de prendre connaissance d'informations détaillées de la chaîne avec les heures de diffusion des programmes.

Naviguez dans les options avec les touches directionnelles.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

Mode EPG Hebdomadaire							01/01/2007 14:00:04
0003 CROSS HATCH							
01/01/2007 12:00-01/01/2007 15:00							CROSS HATCH
Ven	01/01	Ven	Sam	Dim	Lun	Mar	Mer
001	RED+MARKER	14:00	C/B		CROSS HATCH		
002	C/B	17:00	C/B		CROSS HATCH		
003	CROSS HATCH						
004	4v3_MONOSCOPE						
005	100%WHITE						
006	SUB LUMINANCE						
<input type="checkbox"/> Minutier ♦ Déplac.	<input type="checkbox"/> Rappel Info Info	<input type="checkbox"/> Jour Précédent Exit Quitt.	<input type="checkbox"/> Jour Suivant				

Appuyez sur la touche rouge pour programmer un enregistrement.

Appuyez sur la touche verte pour afficher les rappels, l'enregistreur ou annuler.

Appuyez sur la touche jaune pour visualiser le guide de la date précédente.

Appuyez sur la touche bleue pour visualiser le guide de la date suivante.

Liste des Chaînes

Appuyez sur la touche **LIST** pour afficher la liste des chaînes.

Appuyez sur la touche **◀/▶** pour sélectionner ALL, DTV, Radio ou Autres/Données.

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner les éléments. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans la chaîne.

Affichez les pages précédentes et suivantes de la liste des chaînes avec les touches CH+/CH-.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

Liste des favoris

Appuyez sur la touche **FAV** pour afficher la liste des favoris.

Appuyez sur les touches **◀/▶** pour sélectionner un favoris 1, 2, 3, 4.

Appuyez sur les touches **▲/▼** pour sélectionner les éléments. Appuyez sur la touche **ENTER** pour entrer dans la chaîne.

Affichez les pages précédentes et suivantes de la liste des favoris avec les touches CH+/CH-.

Appuyez sur la touche rouge pour renommer un type de favoris.

REMARQUE : Le champ renommer type de favoris permet de saisir jusqu'à 14 caractères, sachant que le signe « @ » correspond à 2 caractères.

Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter.

Utiliser la fonction de télétexte

• Afficher le télétexte

1. Sélectionnez une chaîne TV avec un signal télétexte.
2. Appuyez sur le bouton  pour entrer en mode télétexte.
3. Appuyez sur le bouton  2 fois pour entrer en mode MIX. Cette fonction vous permet de superposer la page de télétexte au-dessus du programme TV.
4. Appuyez sur le bouton  3 fois pour sortir ou retourner au mode de TV/DTV normal.

• Sélectionner la page

1. Saisissez le numéro de page (trois chiffres) à l'aide des touches numériques. Si vous avez saisi un numéro erroné, vous devez compléter la séquence de trois chiffres avant de saisir à nouveau le numéro de page correct.
2. **CH+/CH-** peut être utilisé pour sélectionner la page précédente ou suivante.

• Maintenir

Vous pouvez appuyer sur la touche  pour geler une page, et appuyez sur cette touche à nouveau pour libérer la page.

• Index

Appuyez sur la touche  pour entrer directement en page d'index principale.

• Agrandir le texte

Lorsqu'une page est affichée, vous pouvez doubler la taille du texte pour faciliter la lecture.

1. Appuyez sur la touche  pour agrandir la moitié supérieure de la page.
2. Appuyez sur la touche  encore une fois pour agrandir la moitié inférieure de la page.
3. Appuyez sur la touche  une fois de plus pour retourner à l'affichage normal.

• Mode lecture

Vous pouvez faire afficher l'information du télétexte caché (par ex. la réponse des quiz, etc.) en appuyant sur la touche . Appuyez sur la touche  à nouveau pour cacher l'information de l'écran.

• Bas de-page

Certains télétextes peuvent contenir plusieurs sous-pages qui sont automatiquement affichées par cycle par la chaîne.

1. Vous pouvez passer à une sous-page en particulier en appuyant directement sur la touche  et sélectionner le numéro de page avec les touches numériques. Saisissez le numéro de sous-page (par ex. 0003) pour la troisième bas de page.
2. Appuyez à nouveau sur la touche pour quitter le mode bas de page.

• Touches de couleur (rouge, vert, jaune, bleu)

Appuyez sur ces touches pour accéder directement aux pages correspondantes de la couleur affichées en bas de l'écran du télétexte.

Résolution de problèmes

Dépannage

Avant de contacter le support technique, effectuez les vérifications de base suivantes.
Si le problème persiste, débrancher le téléviseur et contacter le réparateur.

French

PROBLEME	SOLUTION POSSIBLE
Pas de son ni d'image	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez que la prise secteur soit bien branchée à une prise secteur. Et que les différentes prises sont bien branchées.- Vérifiez que vous avez appuyé sur la touche POWER en façade du téléviseur ou de la télécommande.- Vérifiez les réglages de contraste et de luminosité de l'image.
Image normale mais pas de son	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez le volume.- Le son est-il coupé ? Appuyez sur la touche MUTE.- Essayez une autre chaîne, le problème est peut-être dû à la diffusion.- Les câbles audio sont-ils installés correctement ?
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez l'absence d'objets pouvant gêner entre le produit et la télécommande.- Les piles sont-elles installées avec la polarité correcte (+ sur +, - sur -).- Corrigez le mode de fonctionnement de la télécommande : TV, magnétoscope, etc.- Installez de nouvelles piles.
L'alimentation est brusquement coupée	<ul style="list-style-type: none">- La minuterie est-elle activée.- Vérifiez les réglages du contrôle d'alimentation. Panne de courant.- Pas de diffusion sur la chaîne avec activation automatique.
L'image apparaît lentement après la mise en marche	<ul style="list-style-type: none">- Cela est normal, l'image est coupée pendant le démarrage du produit. Veuillez contacter votre centre de service si l'image n'apparaît pas au bout de cinq minutes.
Pas ou peu de couleurs ou image de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none">- Réglez la couleur dans l'option du menu.- Conserver une distance suffisante entre le produit et le lecteur périphérique.- Essayez une autre chaîne, le problème est peut-être dû à la diffusion.- Les câbles vidéo sont-ils installés correctement ?- Activer une fonction quelconque pour rétablir la luminosité de l'image.
Barres horizontales / verticales ou tremblement de l'image	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez la présence d'interférences locales (appareil électrique ou outil électrique).
Mauvaise réception de certaines chaînes	<ul style="list-style-type: none">- Problème de la chaîne ou du câble. Passez à une autre chaîne.- Le signal de la chaîne est fiable, réorientez l'antenne pour optimiser le signal.- Vérifiez les sources possibles d'interférence.
Lignes ou bandes sur l'image	<ul style="list-style-type: none">- Vérifiez l'antenne (changez la direction de l'antenne).
Pas de sortie de l'un des hautparleurs	<ul style="list-style-type: none">- Réglez la balance dans l'option du menu.

Résolution de problèmes

NOTE: En cas de mode VGA (seulement le mode VGA appliqué).

PROBLEME	SOLUTION POSSIBLE
Le signal est hors plage.	- Réglez la résolution, la fréquence horizontale ou la fréquence verticale. - Vérifiez que le câble est bien branché. - Vérifiez la source d'entrée.
Barres ou bandes verticales sur l'arrière-plan & Horizontal Bruit & mauvaise position.	- Faites fonctionner l'auto configuration ou réglez l'horloge, la phase ou la position H/V.
La couleur de l'écran est instable ou il n'y a qu'une seule couleur.	- Vérifiez le câble de signal. - Réinstallez la carte vidéo de l'ordinateur.

Entretien

Un nettoyage soigneux et régulier peut prolonger la durée de vie de votre nouveau téléviseur. Assurez-vous d'éteindre l'appareil et de débranchez le cordon d'alimentation avant de commencer le nettoyage.

Nettoyer l'écran

1. Voici un moyen pratique de tenir la poussière loin de votre écran pendant un bon moment. Mouillez un chiffon doux avec de l'eau tiède et un peu d'adoucissant ou de détergent pour vaisselle. Essorez le chiffon jusqu'à ce qu'il soit presque sec et utilisez-le pour essuyer l'écran.
2. Assurez-vous de retirer tout l'eau de l'écran et laissez sécher naturellement avant de rallumer votre téléviseur.

Nettoyer le boîtier

Pour retirer toute poussière ou saleté, essuyez le boîtier avec un chiffon doux, sec et sans peluches. Assurez-vous de ne pas utiliser de chiffon mouillé.

Inutilisation prolongée

 Si vous n'utilisez pas votre téléviseur pendant une longue période (pendant les vacances, par exemple), débranchez le cordon d'alimentation pour le protéger contre les dégâts dus à la foudre ou aux éventuelles surtensions.

Enlèvement des appareils ménagers électriques

 La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieux appareil.

- Cet appareil électrique appartient à la classe II (double isolation). Il a été conçu de telle manière qu'il ne nécessite pas une connexion de sécurité à la terre.

Contenuto

ATTENZIONE	1
ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	3
Unità di controllo principale.....	5
Pannello Frontale.....	5
Pannello posteriore e laterali.....	6
Iniziare.....	7
Utilizzare il controllo remoto.....	7
Installare le batterie all'interno del compartimento.....	7
Sostituzione delle batterie.....	7
Collegamenti e installazione iniziale.....	8
Installazione cavi.....	8
Telecomando.....	9
Funzionamento di base.....	11
Accensione e spegnimento della TV.....	11
Selezione dei programmi.....	11
Regolazione del volume.....	11
Cambiare la fonte di ingresso.....	11
Menu operazioni.....	12
GUIDA RAPIDA.....	12
Come navigare nei menù.....	12
Configurazione del Menu Immagine.....	13
Configurazione del Menu Suono.....	14
Configurazione del Menu Canale.....	15
Configurazione del Menu Tempo	17
Configurazione del Menu Impostazione.....	18
Usare la modalità USB.....	22
Importanti tasti unici.....	26
EPG modalità settimanale	26
Lista dei canali.....	26
Lista preferiti.....	26
Teletext.....	27
Utilizzo della funzione televideo.....	27
Guida Ricerca e Soluzione problemi.....	28
Ricerca e Soluzione dei problemi.....	28
Manutenzione.....	29

ATTENZIONE



ATTENZIONE:

AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA NON APRIRE IL COPERCHIO (NE LA PARTE POSTERIORE) DELL'UNITÀ. NESSUNA COMPONENTE UTILE ALL'UTENTE È CONTENUTA ALL'INTERNO DEL PRODOTTO. FARE SEMPRE RIFERIMENTO A PERSONALE DI SERVIZIO QUALIFICATO.



L'icona di un fulmine all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l'utente della presenza di "voltaggio pericoloso" non isolato all'interno del prodotto dotato di sufficiente magnitudine da costituire un pericolo di scossa elettrica.



Il punto esclamativo contenuto all'interno di un triangolo equilatero ha lo scopo di avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di servizio in corso nella letteratura che accompagna il prodotto.

Italiano

INFORMAZIONI DI REGOLAMENTAZIONE

Questo prodotto genera, utilizza e può irradiare energia radio dotata di magnitudine tale che, se non installato correttamente ed utilizzato in accordo alle istruzioni contenute in questo manuale, possono causare seri danni ai sistemi di comunicazione adiacenti. Ad ogni modo, non esiste alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in particolari installazioni. Se questo prodotto dovesse causare interferenza dannosa alla ricezione radio e/o televisiva (determinabile mediante lo spegnimento e la seguente accensione del prodotto), l'utente è chiamato a correggere questo problema in accordo alle seguenti misure:

- Riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra unità e ricevitore.
- Connettere il prodotto ad una presa elettrica differente da quella a cui il ricevitore è stato connesso.

-Consultare il venditore/tecnico di assistenza per riparazione radio/TV.

Qualsiasi modifica apportata al prodotto e non espressamente indicate dalla parte responsabile renderà nulla la garanzia come anche l'autorità dell'utente di utilizzare questa unità.

ATTENZIONE

Non modificare questo prodotto senza la previa autorizzazione da parte del venditore. Modifiche non autorizzate annullano il diritto dell'utente di utilizzare questo prodotto.

Si raccomanda di non mantenere per lunghi periodi di tempo immagini fisse sullo schermo, specialmente se molto luminose.

Figure ed illustrazioni nel Manuale Utente sono fornite solo per una referenza, e potrebbero essere diverse dall'apparenza del prodotto attuale. La progettazione e le specifiche potrebbero essere soggette a variazioni senza preavviso.

ATTENZIONE

ATTENZIONE

Al fine di ridurre il rischio di esposizione a scossa elettrica, non esporre questo prodotto alla pioggia oppure all'umidità.

La ventilazione non deve essere impedita coprendo le prese d'aria con oggetti come giornali, tende, tappeti, ecc...

Questo prodotto non deve essere esposto a gocciolio o spruzzi, nessun oggetto contenente liquidi (vasi) deve essere posizionato al di sopra dell'apparecchio.

Prestare la massima attenzione nel seguire le disposizioni locali per la disposizione delle batterie. Non gettare le batterie assieme alla spazzatura domestica. Prego contattare il venditore per ulteriori informazioni.

Durante l'installazione del televisore, mantenere una distanza di almeno 10 cm tra il televisore e altri oggetti (pareti, lati di armadi, ecc.) per garantire una corretta ventilazione. Una ventilazione inappropriata potrebbe dare luogo a incendi o a problemi con il prodotto causati da un aumento della sua temperatura interna.

Posizionare il prodotto lontano da fonti di calore e da fiamme vive.

Al fine di prevenire incendi, tenere candele ed altre fiamme vive lontano dal prodotto.

L'attrezzatura, quando viene sottoposta a scarica elettrostatica può manifestare malfunzionamenti. Accendendo e spegnendo il malfunzionamento potrebbe scomparire.

Onde evitare lesioni provocate dal ribaltamento del prodotto, accertarsi sempre che il prodotto sia completamente collocato su una superficie orizzontale.

ATTENZIONE Connessione del cavo elettrico

La maggior parte degli elettrodomestici possono essere posizionati su circuiti speciali, come per esempio prese a circuito singolo senza l'aggiunta di prese multiple.

No sovraccaricare la presa elettrica, non allentare o danneggiare prese a muro, cavi elettrici o spine. Non seguire queste indicazioni potrebbe determinare scossa elettrica o incendio. Esaminare periodicamente il cavo elettrico al fine di individuare danni, deterioramento. Nel caso di difetto, interromperne l'uso e fare riferimento al centro di servizio autorizzato. Evitare di torcere il cavo elettrico, posizionarlo in aree dove non costituisca un intralcio al passaggio. Prestare la massima attenzione alla condizione d'uso delle prese elettriche. Le prese principali devono rimanere sempre utilizzabili.

Temperatura di funzionamento: da 5°C a 35°C Umidità di funzionamento: ≤80%

Temperatura di conservazione: da -15°C a 45°C Umidità di conservazione: ≤90%

Questa apparecchiatura appartiene alla Classe II o apparecchiatura elettrica a doppio isolamento. È stata progettata in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.



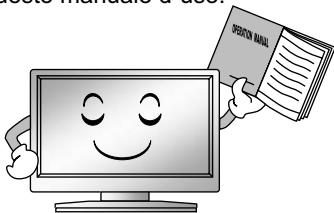
Prodotto sotto licenza della Dolby Laboratories.

Dolby e il simbolo della doppia D sono proprietà della Dolby Laboratories.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere le istruzioni contenute in questo manuale.
2. Preservare queste istruzioni.
3. Seguire tutti i suggerimenti indicati.
4. Seguire tutte le istruzioni presenti in questo manuale d'uso.



7. Non ostruire le prese d'aria. Procedere con l'installazione in accordo alle istruzioni contenute in questo manuale d'uso.



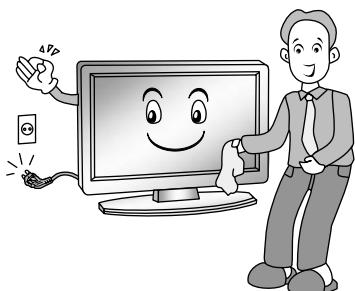
5. Tenere il prodotto lontano da fonti d'acqua.



8. Non installare il prodotto nelle vicinanze di sorgenti di calore come radiatori, registratori termici, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.



6. Pulire il prodotto utilizzando solamente un panno asciutto.



9. Non disininstallare il sistema di sicurezza presente sul prodotto, in particolare la spina polarizzata con collegamento a terra. La spina utilizzata possiede due spinotti corti ed uno più lungo, quest'ultimo ha lo scopo di massimizzare la Vostra sicurezza. Nel caso in cui la spina non possa essere collegata alla presa, fare riferimento ad un tecnico autorizzato per sostituire la presa obsoleta.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

10. Posizionare il cavo elettrico in aree dove non rappresenti intralcio al passaggio, evitare di pizzicarlo a prese, ricettacoli ed uscite elettriche.



11. Utilizzare solamente gli accessori specificati dal costruttore.

12. Utilizzare solamente carrelli, supporti, treppiedi, mensole o tavole specificate dal costruttore (e/o venduti con l'apparato). Quando viene utilizzato un carrello da trasporto, prestare la massima attenzione dell'evitare movimenti troppo bruschi durante lo spostamento del carrello al fine di evitare ribaltamenti.



13. Scollegare il prodotto durante tempeste con fulmini oppure quando non utilizzato per lunghi periodi di tempo.



14. Fare riferimento a personale di servizio qualificato. Il servizio di assistenza è necessario quando il prodotto, il cavo elettrico oppure la spina vengono danneggiati, oppure quando il prodotto entra in contatto con liquidi, pioggia, umidità eccessiva oppure quando il prodotto viene urtato.



DISPOSIZIONE DEL PRODOTTO

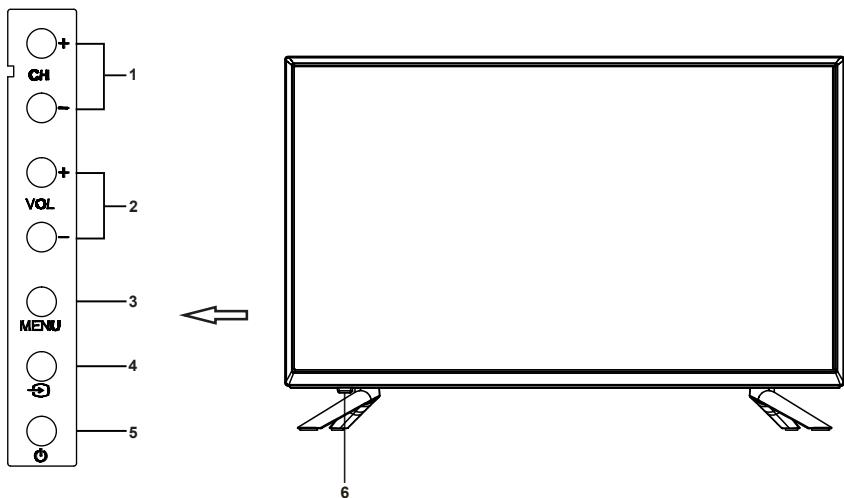
- Non gettare il prodotto con la spazzatura domestica.
- Disporre del prodotto in accordo alle regolamentazioni dell'autorità locale.

NOTA

- Se la TV dovesse essere installata in ambienti molto freddi, potrebbe essere presente uno scintillio all'accensione. Si tratta di un fenomeno normale.
- Sullo schermo potrebbero rimanere visibili alcuni punti rossi, verdi o blu. Non si tratta di un problema dello schermo elettronico.
- Evitare di premere lo schermo per lunghi periodi di tempo al fine di evitare distorsione d'immagine.

Unità di controllo principale

Pannello Frontale

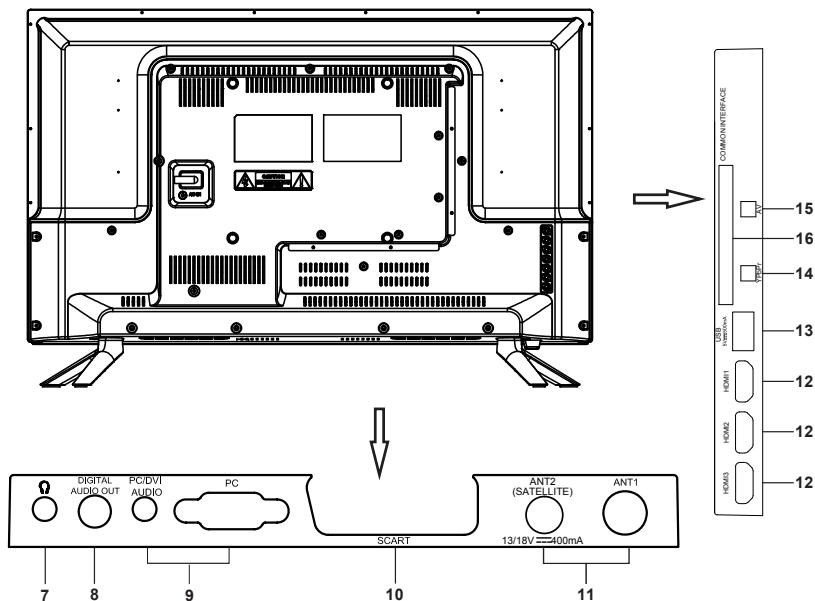


Italiano

N.	Nome	Descrizione
1	CH+/CH-	Cambia i canali.
2	VOL+/VOL-	Regola il volume.
3	MENU	Apre il menu.
4	→	Per passare da una sorgente all'altra.
5	Power	Accende e spegne l'apparecchio.
6	Power & Sensor	Indicatore di tensione e sensore infrarossi.

Unità di controllo principale

Pannello posteriore e laterali



Italiano

N.	Nome	Descrizione
7		Uscita cuffie audio.
8	DIGITAL AUDIO OUT	Uscita audio digitale.
9	PC AUDIO/PC	Ingresso PC.
10	Scart	Ingresso/uscita Scart.
11	ANT1/2	Ingresso antenna.
12	HDMI1/2/3	Ingressi HDMI.
13	USB	Connettori Per riproduzione da chiavetta USB.
14	YPbPr	Ingresso segnale YPbPr.
15	AV	Ingresso segnale AV audio / video.
16	COMMON INTERFACE	Alloggiamento CI card.

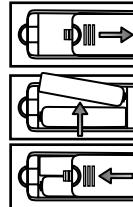
Utilizzare il controllo remoto

Quando viene utilizzato il controllo remoto, puntarlo direttamente verso il sensore infrarosso della televisione. Assicurarsi che nessun oggetto sia presente nell'aria d'uso del prodotto.

- ◆ Puntare il controllo remoto verso il SENSORE INFRAROSSO della TV.
- ◆ Quando viene utilizzato il controllo remoto in un'area estremamente luminosa, il CONTROLLO REMOTO potrebbe non funzionare.
- ◆ La distanza massima d'uso del controllo remoto è di 7 metri.

Installare le batterie all'interno del compartimento

1. Aprire il coperchio sulla parte posteriore del controllo remoto.
2. Installare due batterie alcaline AAA. Prestare la massima attenzione alle indicazioni di polarità "+" e "-".
3. Riposizionare il coperchio.



Sostituzione delle batterie

E` necessario installare le batterie indicate al prodotto all'interno del controllo remoto, seguire quindi le istruzioni ivi indicate.

Quando le batterie iniziano a scaricarsi, la distanza operativa del controllo remoto risulterà progressivamente ridotta, procedere quindi alla sostituzione delle batterie.

Utilizzo delle batterie:

L'utilizzo di batterie non omologate potrebbe causare perdita di liquido chimico e/o esplosione. Notare quanto segue:

- ◆ Assicurarsi che le batterie siano state inserite con i terminali + - orientati nella corretta posizione come mostrato all'interno del compartimento.
- ◆ Differenti modalità di batterie sono dotate di caratteristiche diverse. Non mischiare tipologie di batterie diverse.
- ◆ Non mischiare batterie nuove a quelle vecchie al fine di evitare la riduzione di durata e/o perdita chimica.
- ◆ Sostituire le batterie non appena le prestazioni del controllo remoto si riducono.
- ◆ La sostanza chimica contenuta all'interno delle batterie potrebbe causare irritazione se a contatto diretto con la pelle. In tal caso, risciacquare abbondantemente con acqua.
- ◆ Le batterie indicate al prodotto potrebbero avere una durata operativa ridotta a causa delle condizioni di conservazione. Rimuovere la batteria quando il controllo remoto non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ◆ Le batterie (in qualsiasi formato sia esse utilizzate) non devono essere esposte alla luce solare diretta, fuoco ed altre fonti di calore.

PRECAUZIONI:

- ◆ Se le batterie sono posizionate in modo non corretto, potrebbero portare ad un'esplosione.
- ◆ Utilizzare solamente batterie dello stesso tipo per implementarne la sostituzione.

Collegamenti e installazione iniziale

Installazione cavi

Leggere attentamente i contenuti rilevanti in “Avvertenze per la manutenzione e la sicurezza” prima dell’installazione e dell’uso.

1. Estrarre il televisore dall’imballaggio e collocarlo in una postazione piatta e ventilata.

NOTA:

- ◆ Quando il televisore, il computer o altre apparecchiature vengono collegate o scollegate dalla presa di corrente, è necessario assicurarsi che l’alimentazione AC sia spenta;
- ◆ quando si collega il cavo di alimentazione o il cavo del segnale, tenere la spina (la parte isolata) evitando di tirare il cavo.

2. Il terminale di uscita RF può essere collegato alla porta di ingresso RF del televisore.
3. Il terminale di uscita AV del DVD può essere collegato alla porta di ingresso AV del televisore attraverso il cavo AV.

NOTA:

- ◆ Il componente e AV non possono essere usati contemporaneamente dal momento che condividono un solo canale audio.
- ◆ Se COMPONENT (YPbPr) e AV funzionano come mini terminale e condividono lo stesso audio, scegliere di utilizzare da uno a tre cavi audio e video.

4. Il terminale di uscita del COMPONENTE (YPbPr) del DVD può essere collegato alla porta di ingresso del COMPONENTE (YPbPr) del televisore attraverso il cavo AV.

5. Collegare un’estremità del cavo VGA alla porta VGA sul computer, collegare l’altra estremità del cavo VGA alla porta VGA sul televisore, e avvitare i bulloni in senso orario su ogni estremità del cavo VGA.

NOTA:

- ◆ Durante il collegamento del VGA a 15 pin, non forzare la spina perché i perni potrebbero rompersi.

6. Collegare un’estremità del cavo HDMI alla porta di uscita HDMI, collegare l’altra estremità del cavo HDMI alla porta HDMI sul televisore.

NOTA:

- ◆ Durante il collegamento dell’HDMI, non forzare la spina perché i perni potrebbero rompersi.

7. Collegare l’ingresso o l’uscita della presa SCART da un dispositivo esterno a questi jack.

8. Inviare il segnale audio del televisore all’apparecchiatura audio esterna tramite la porta Digital Audio Output.

9. Verificare e assicurarsi che tutti i cavi AV siano collegati correttamente alle porte corrispondenti.

10. Collegare il cavo di alimentazione AC all’alimentatore 100-240V.

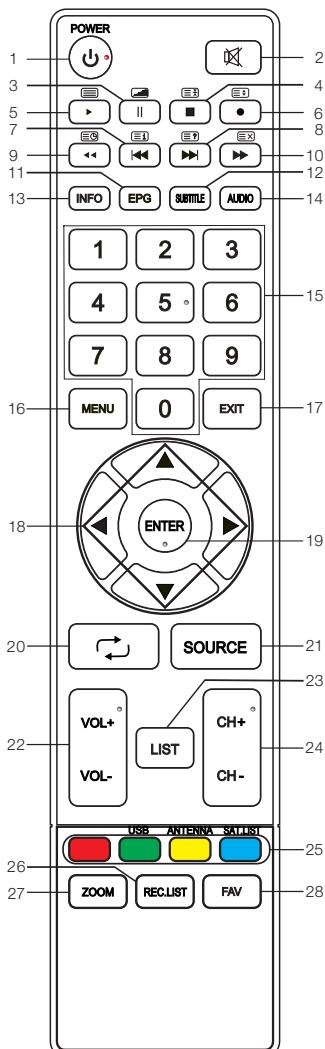
NOTA:

- ◆ L’intervallo dell’ingresso di alimentazione per il televisore è 100-240V~ 50/60Hz, non collegare la porta di ingresso dell’alimentazione del televisore all’uscita dell’alimentatore AC al di fuori dell’intervallo sopra citato.
- ◆ Tenere la parte isolata della spina quando si scollega il cavo di alimentazione, non toccare direttamente la parte metallica del cavo.

Telecomando

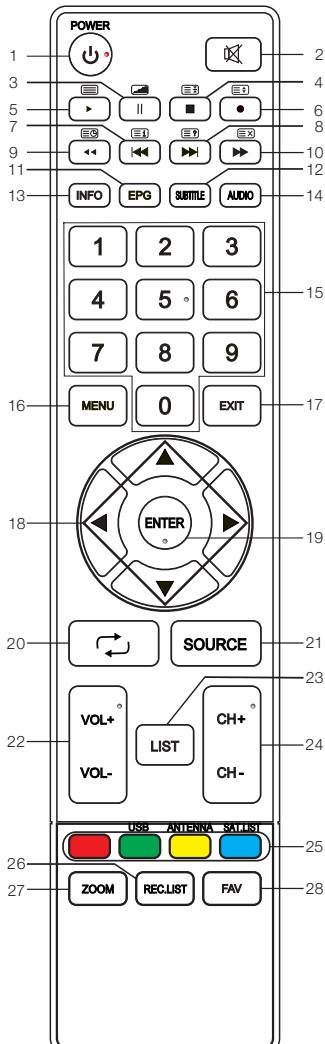
I pulsanti del telecomando sono i seguenti:

Italiano



1. **POWER**: Accensione, per accendere o spegnere la TV.
2. **MUTE**: Per disattivare o ripristinare il suono.
3. **II**: Pausa (nella modalità USB/PVR). Premere per accedere al menu Time shift (Impostazioni per la registrazione).
4. **■**: Interruzione (nella modalità USB/PVR).
5. **■**: Per tenere visualizzata la pagina televideo; premere ancora per rilasciare.
6. **►**: Riproduzione (nella modalità USB/PVR).
7. **■**: Per accedere al televideo, premere nuovamente per la modalità MIX e premere ancora questo tasto per uscire.
8. **●**: Premere il tasto ● per avviare la registrazione (nella modalità DTV).
9. **■**: Per modificare la dimensione dello schermo del televideo nella modalità display.
10. **◀**: Precedente (nella modalità USB).
11. **▶**: Andare alla pagina dell'indice.
12. **▶**: Successivo (nella modalità USB).
13. **■**: Mostrare le informazioni nascoste di alcune pagine televideo.
14. **◀◀**: Riavvolgimento rapido (nella modalità USB/PVR).
15. **■**: Accedere alla modalità sottotitoli o a una pagina secondaria.
16. **▶▶**: Riavvolgimento rapido (nella modalità USB/PVR).
17. **■**: Cancella televideo senza uscirne, premere ancora per uscire.
18. **INFO**: Premere per visualizzare sullo schermo le informazioni relative al programma corrente.
19. **EPG**: Guida Elettronica dei Programmi, usata nella modalità DTV.
20. **SOTTOTITOLO**: Selezionare la lingua dei sottotitoli disponibile.
21. **AUDIO**: Il tasto può essere usato per selezionare DUAL I / DUAL II / DUAL I+II/MONO/Stereo e le lingue audio nella modalità DTV.

Telecomando



15. PULSANTI NUMERICI: Selezionare i canali o inserire la password.
16. MENU: Premere per accedere al menù e regolare varie impostazioni opzionali.
17. ESCI: Esci dal Menù OSD.
18. ▲/▼/◀/▶: Per selezionare la direzione.
19. INVIO: Premere per eseguire la voce selezionata nella schermata del menù.
20. ⏪: Ritornare all'ultimo programma visualizzato.
21. SOURCE (fonte): Premere per selezionare la fonte del segnale.
22. VOL+/VOL-: Premere per alzare od abbassare il volume.
23. ELENCO: Premere per visualizzare l'elenco dei canali. Premere nuovamente per uscire.
24. CH+/CH-: Premere per selezionare i canali in ordine ascendente o discendente.
25. TASTI COLORATI: Collegamenti di navigazione rosso/verde/giallo/blu.
USB: Premere per accedere alla modalità USB.
ANTENNA: Premere per selezionare una sorgente dell'antenna.
ELENCO SAT: Premere per visualizzare l'elenco dei satelliti. Premere nuovamente per uscire. (Solo segnali satellitari)
26. REC.LIST: Premere per visualizzare l'elenco delle registrazioni. Premere nuovamente per uscire.
27. ZOOM: Premere per selezionare le dimensioni dell'immagine.
28. FAV: Premere per visualizzare l'elenco dei

Italiano

NOTA:

Tutte le immagini in questo manuale sono a titolo esemplificativo; il prodotto reale potrebbe differire da quello raffigurato nelle immagini.

I tasti non menzionati qui non sono usati.

Funzionamento di base

Accensione e spegnimento della TV

• Accendere la TV

Collegare il cavo di alimentazione. Se la TV ha un interruttore di alimentazione, per prima cosa accenderlo. Premere il tasto  del telecomando affinché la TV esca dalla modalità standby e si accenda.

• Spegnere la TV

Premere il tasto  del telecomando per entrare nella modalità standby.

Non lasciare il televisore in modalità standby a lungo. Si raccomanda di scollegare la televisione dalla corrente e dall'antenna.

• Nessun segnale

Sullo schermo apparirà il menù "Nessun segnale" quando non c'è nessun segnale in ingresso. Nella modalità ATV/DTV, se non c'è segnale per 5 minuti, la TV si spegnerà automaticamente. Nella modalità PC, la televisione si spegnerà automaticamente dopo 60 secondi se non c'è nessun segnale in ingresso. Quando il cavo VGA è collegato, la TV si accende automaticamente.

Selezione dei programmi

• Usare CH+/CH- sul pannello della TV o sul telecomando

Premere CH+ per passare al canale successivo.

Premere CH- per passare al canale precedente.

• Utilizzare i tasti digitali 0- 9.

È possibile selezionare il numero del canale premendo i pulsanti da 0 a 9. (nella modalità DTV/ATV)

• Esempio

Per selezionare il canale (ad es. il canale 5): Premere 5.

Per selezionare il canale -- (ad es. il canale 20): Premere 2 e 0 in rapida successione.

Regolazione del volume

• Premere il tasto VOL+/- per regolare il volume.

• Se si desidera disattivare il suono, premere .

• Per riattivare il suono premere o aumentare il volume.

Cambiare la fonte di ingresso

È possibile selezionare la fonte di ingresso premendo il tasto **SOURCE** sul telecomando.

Premere i tasti / per selezionare la fonte di ingresso e premere il tasto **INVIO** per confermare la scelta.

Menu operazioni

GUIDA RAPIDA

• Connessione

1. Collegare l'alimentazione e l'antenna.
2. Se la TV ha un interruttore di alimentazione, per prima cosa accenderlo. Quindi premere il  pulsante "Power" sul telecomando per accendere la TV.

• Impostazione iniziale

Quando la TV viene accesa per la prima volta, una sequenza di schermate aiuterà a configurare le impostazioni di base.

1. Lingua

Premere i tasti / per selezionare la lingua OSD desiderata.

2. Modalità demo

Premere i tasti / per selezionare Acceso o Spento.

3. Paese

Premere i tasti / per selezionare la nazione desiderata.

4. LCN

Premere i tasti / per selezionare Acceso o Spento.

5. Spegnimento automatico

Premere i tasti / per selezionare le ore desiderate.

6. Antenna TV

Premere i tasti / per selezionare il metodo di collegamento TV: Via Etere, via Cavo, via Satellite.

7.T/T2

Premere i tasti / per selezionare del tipo di segnale: T, T2, T+T2.

8.Scansione automatica

Premere i tasti / per selezionare la modalità. Tutto, ATV, DTV.

Italiano

Come navigare nei menù

Prima di usare la TV seguire le istruzioni seguenti per imparare come navigare nel menù, per selezionare e regolare le diverse funzioni. La fase iniziale potrebbe differire a seconda del menù selezionato.

1. Premere il tasto **MENU** per visualizzare il menù iniziale.
2. Utilizzare i tasti / per selezionare il menù secondario desiderato.
3. Premere il tasto  per accedere al sottomenu.
4. Premere i tasti /// per selezionare il valore desiderato. La regolazione nell'OSD può differire a seconda del menù selezionato.
5. Premere il tasto **MENU** per ritornare al menù precedente.
6. Premere il tasto **ESCI** per uscire dal menù.

NOTA:

Quando una voce del MENU appare grigia, significa che la voce non è disponibile o che non può essere regolata.

I tasti sulla TV hanno la stessa funzione dei tasti corrispondenti sul telecomando. Se il telecomando è stato perso o non funziona, è possibile usare i tasti sulla TV per selezionare i menù. Questo manuale si concentra sul funzionamento del telecomando.

Alcune voci nei menù possono essere nascoste a seconda delle modalità o delle sorgenti di segnale utilizzate.

Menu operazioni

Configurazione del Menu Immagine

• Modalità immagine

E' possibile selezionare il tipo di immagine che meglio corrisponde alle preferenze personali.

È possibile regolare luminosità, nitidezza, colore e tinta (NTSC) quando la modalità immagine è impostata su Utente.

La modalità raccomandata dal costruttore è Casa.

• Luminosità

Regola il livello di base del segnale nell'immagine.

• Contrasto

Regola il livello del segnale tra nero e bianco nell'immagine.

• Nitidezza

Regola il livello di nitidezza dei bordi tra le aree chiare e scure dell'immagine.

• Colore

Regola l'intensità di tutti i colori.

• Tinta (Solo in modalità NTSC)

Regola il bilanciamento tra i livelli di rosso e verde.

• Temperatura colore

Premere il tasto INVIO per accedere al sottomenu.

Selezionare la temperatura colore dell'immagine, e premere i tasti ▲ / ▼ per selezionare lo standard, freddo, caldo e utente.

È possibile regolare i tre livelli di guadagno per il rosso, verde e blu (RGB) quando la modalità è impostata su Utente.

• Proporzioni schermo

È possibile selezionare il formato dell'immagine che meglio corrisponde alle preferenze personali.

• NR

Riduce la distorsione dell'immagine senza compromettere la qualità video.

• Retroill.

Per controllare la luminosità dello schermo, regolare la luminosità del pannello.

• Risparmio energia

Il Risparmio energia può essere regolato quando la Modalità immagine è impostata su Home.

Acceso o Spento il risparmio energetico.

• Config. PC (in modalità PC)

Premere il tasto INVIO per accedere al sottomenu.

Regolazione automatica: Regola l'immagine automaticamente.

Posizione H: Centra l'immagine spostandola a destra o a sinistra.

Posizione V: Centra l'immagine spostandola verso l'alto o verso il basso.

Fase: Riduce la distorsione orizzontale.

Orologio: Riduce al minimo le strisce verticali dell'immagine dello schermo.



Menu operazioni

Configurazione del Menu Suono

• Modalità suono

È possibile selezionare la modalità sonora che meglio corrisponde alle preferenze personali.

È possibile regolare gli acuti e i bassi quando la modalità audio è impostata su Utente.

• Bassi

Regolare l'effetto bassi. Aumenta o diminuisce i suoni di tonalità bassa.

• Alti

Regolare l'effetto acuti. Aumenta o diminuisce i suoni di tonalità alta.

• Bilanciamento

È possibile regolare il bilanciamento sonoro degli altoparlanti sui livelli desiderati.

• Surround

Acceso o Spento il Surround.

• AVL (Livello Automatico del Volume)

AVL mantiene il volume costante indipendentemente dal programma. Poiché ogni emittente ha le sue condizioni di segnale, potrebbe essere necessario regolare il volume ogni volta che si cambia canale. Questa funzione mantiene il livello di volume costante regolando automaticamente il volume di ciascun programma.

• SPDIF

È possibile selezionare la modalità SPDIF Output desiderata.

• Attivare AD (nella modalità DTV)

Questa è una funzione audio ausiliaria che aggiunge una traccia audio per ipovedenti. Questa funzione gestisce il flusso audio AD (Descrizione audio) diffuso insieme all'audio principale dall'emittente.

Premere il tasto INVIO per accedere al sottomenu.

Quando la modalità è attiva, il Volume può essere regolato dagli utenti.

• Ritardo audio

Correggere i problemi di sincronizzazione audio-video, quando si guarda la DTV e quando si ascolta un'uscita audio digitale usando un dispositivo esterno come un ricevitore audio (-200ms~200ms).



Italiano

Menu operazioni

Configurazione del Menu Canale

• Gestione canale

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Premere per prima cosa i tasti **▲/▼** per evidenziare il canale che si desidera eliminare, bloccare, saltare o scambiare. Poi premere il tasto rosso per cancellare il canale.

Premere il tasto verde per selezionare bloccare il canale.

Premere il tasto giallo per saltare il canale selezionato. (Il televisore salterà il canale automaticamente quando si utilizza **CH+/CH-** per passare in rassegna i canali.)

Premere il tasto blu per impostare il canale su Scambio, quindi premere i tasti pulsanti per spostarlo nella posizione dove si desidera metterlo.



• Gestore preferito

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare le voci.

Premere i tasti **CH+/CH-** per scorrere le pagine dell'elenco preferiti.

Premere il tasto rosso, verde, giallo, blu per selezionare il gruppo dei preferiti desiderato.

• Paese

Selezionare il paese che si desidera.

• Antenna

Selezionare una sorgente dell'antenna.

• T/T2

Selezione del tipo di segnale: T, T2, T+T2.

• Scansione automatica

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Quando il segnale TV proviene via Etere.

Tutto: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali digitali e quelli analogici.

DTV: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali digitali.

ATV: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali analogici.

NOTA: • La TV inizierà a memorizzare tutti i canali disponibili. Quando la barra di avanzamento è completa, i canali trovati saranno memorizzati e l'unità inizierà la ricerca per ATV, DTV, radio e data.

Quando il segnale TV proviene via Cavo.

Tutto: Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

– Modalità scansione: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la modalità di scansione. Scansione cieca o Scan veloce.

Il nome (ID) e la frequenza (KHz) di una rete di stazioni emittenti possono essere regolate quando la modalità di scansione è impostata su scansione rapida.

– ID di rete: Premere i tasti **◀/▶** per selezionare l'ID della rete di stazioni emittenti. Auto o immettere le cifre.

Menu operazioni

Italiano

- Frequenza (KHz): Premere i tasti **◀/▶** per selezionare la frequenza. Auto o immettere le cifre.
 - Operatore: Premere la pulsante **◀/▶** per scegliere l'operatore.
 - Inizio: Premere il tasto **INVIO** per iniziare la ricerca dei canali.
- DTV: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali digitali.
- Modalità scansione: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la modalità di scansione. Scansione cieca o Scan veloce.
Il nome (ID) e la frequenza (KHz) di una rete di stazioni emittenti possono essere regolate quando la modalità di scansione è impostata su scansione rapida.
 - ID di rete: Premere i tasti **◀/▶** per selezionare l'ID della rete di stazioni emittenti. Auto o immettere le cifre.
 - Frequenza (KHz): Premere i tasti **◀/▶** per selezionare la frequenza. Auto o immettere le cifre.
 - Operatore: Premere la pulsante **◀/▶** per scegliere l'operatore.
 - Inizio: Premere il tasto **INVIO** per iniziare la ricerca dei canali.
- ATV: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali analogici.

Quando il segnale TV proviene via Satellite.

DTV: Premere il tasto **INVIO** per cercare i canali digitali.

- Modalità scansione: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la modalità di scansione. Predefinito, ricerca rete o scansione in cieca.
- Satellite: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare i nomi dei satelliti.
- Tipo servizio: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il tipo di servizio. Tutti i servizi o servizio gratuito.
- Tipo canale: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il tipo di canale. Tutti o solo TV.
- Inizio: Premere il tasto **INVIO** per iniziare la ricerca dei canali.

• Scansione manuale DTV

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Quando il segnale TV proviene via Etere.

Canale: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il numero canale.

Frequenza (KHz): Visualizzare la frequenza del segnale TV attuale, o inserire una frequenza definita dall'utente.

Larghezza banda (MHz): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la larghezza di banda.

Inizio: Premere il tasto **INVIO** per iniziare la ricerca dei canali.

Quando il segnale TV proviene via Cavo.

Frequenza (KHz): Visualizzare la frequenza del segnale TV attuale.

Simbolo frequenza (KS/s): Premere i tasti **◀/▶** per selezionare SymbolRate: Auto o immettere le cifre.

Modulazione (QAM): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Modulazione: Auto, 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM o 256QAM.

Inizio: Premere il tasto **INVIO** per iniziare la ricerca dei canali.

Menu operazioni

• Scansione manuale ATV

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Canale corrente: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il canale attuale.

Frequenza: Visualizzare la frequenza del segnale TV attuale.

Scansione: Premere il tasto **INVIO** per attivare la scansione e poi premere i tasti **◀/▶** per selezionare la scansione analogica.

Sintonizz. Precisa: Per una sintonizzazione precisa premere il tasto **INVIO** e poi premere i tasti **◀/▶** per selezionare sintonizzazione precisa.

Sistema colore: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il sistema colore.

Sistema suono: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il sistema audio.

Premere il tasto rosso per salvare.

• LCN

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare LCN Acceso o Spento.

• Sistema satellite (solo in segnale satellitare)

Premere **INVIO** o **▶** per accedere all'elenco Satelliti.

• Info CI

Premere **INVIO** o **▶** per accedere all'Informazione CI.

Configurazione del Menu Tempo

• Sincronizzazione automatica

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare

Sincronizzazione automatica Acceso o Spento. Impostare la sincronizzazione automatica su Off, quindi è possibile impostare data ed ora manualmente.

• Data

Premere i tasti numerici per impostare la data.

• Tempo

Premere i tasti numerici per impostare l'orario.

• Fuso orario

Selezionare il fuso orario.

Quando la sincronizzazione automatica è attiva, il fuso orario può essere regolato dagli utenti.

• DST (ora legale)

Quando si imposta il fuso orario, questa voce permette di attivare l'opzione "ora legale" o no.

• Timer spegnimento

Impostare il tempo in cui la TV entrerà automaticamente in modalità standby.

• Auto spegnimento

Scegliere lo standby automatico all'ora che si desidera.

• Orario OSD

Selezionare l'ora di visualizzazione del menù sullo schermo.



Menu operazioni

Configurazione del Menu Impostazione

• Lingua

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

- Lingua OSD: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la lingua OSD desiderata per le visualizzazioni.
- 1° sottotitolo preferito (in modalità DTV): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la 1a lingua sottotitoli preferita.
- 2° sottotitolo preferito (in modalità DTV): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la 2a lingua sottotitoli preferita.
- 1° audio preferito (in modalità DTV): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la 1a lingua audio preferita.
- 2° audio preferito (in modalità DTV): Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la 2a lingua audio preferita.
- Lingua teletext DTV: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la lingua per il televideo digitale.
- Lingua teletext ATV: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la lingua per il televideo analogico.

• Blocco

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Premere la password (è **0000** in un primo momento), poi si andrà al sotto menu come segue.

NOTA: • Se la si è dimenticata, la super password **1225** è sempre valida.

– Blocco sistema

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Sistema di blocco Acceso o Spento. Quando il Sistema di blocco è attivo, il controllo parentale può essere impostato dagli utenti.

– Blocco parentale

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il controllo parentale. Questa funzione impedisce ai bambini di guardare i programmi TV per adulti, a seconda delle valutazioni impostate.

– Modifica password

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

È possibile impostare la password personale. Premere i tasti numerici sul telecomando per impostare la nuova password. Sarà necessario inserire la nuova password due volte per impostarla correttamente.

• SCART automatica

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Auto SCART Acceso o Spento.

• Schermo Blu

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Schermo blu Acceso o Spento.

NOTA: • Non sono disponibili nella modalità DTV e USB.

• Modalità demo

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Modalità Demo Acceso o Spento.



Italiano

Menu operazioni

• Non udenti

Quando la funzione "non udenti" è attiva, appariranno sullo schermo TV alcune informazioni per i non udenti. Quando la funzione "non udenti" è disattivata, queste informazioni non compariranno.

NOTA: • In modalità DTV, quando la Lingua sottotitoli non è in modalità "off", la funzione "non udenti" può essere impostata dagli utenti.

• PVR/Timeshift (In modalità DTV)

Premere il tasto INVIO per accedere al sottomenu. Viene controllata la USB.

– **Selezione partizione:** Selezionare un disco usato per il PVR.

Premere il tasto rosso per formattare il disco USB.

Premere il tasto verde per impostare la partizione di default.

NOTA:

- Alcuni modelli hanno due ingressi USB e molti dischi possono essere utilizzati quando due dispositivi USB sono collegati.
- Prima della formattazione, si prega di eseguire il backup di tutti i file importanti.
- Durante la formattazione del dispositivo, non scollegare il dispositivo né disattivare l'alimentazione. Se il dispositivo USB non può essere formattato o il sistema non riesce a controllarlo, significa che il dispositivo non è compatibile con il televisore o è danneggiato. Più grande è il dispositivo USB più tempo impiegherà per la formattazione, si prega di pazientare finché non termina.

– **Timeshift automatico:** Premere i tasti ▲/▼ per selezionare Auto Time shift: Off o Auto.

– **Buffer timeshift:** Premere i tasti ▲/▼ per selezionare Auto Time shift: Auto, 30 minuti, 1 ora o 2 ore.

Questa funzione consente al televisore di registrare automaticamente la TV in diretta e rendere tale registrazione disponibile per la visione in qualsiasi momento. Con il Time Shift acceso, si può far ripartire la visualizzazione normale della TV in qualsiasi momento, senza perdere nessuna delle trasmissioni in diretta.



1. Time shift automatico:

- 1). Quando Auto Time shift è impostato su Auto, la TV inizia la funzione Time shift, 6 secondi dopo. Allo stesso tempo, c'è un menù di promemoria sullo schermo, e la spia lampeggia.
- 2). Durante la registrazione, utilizzare i tasti ▲/▼ per ingrandire o rimpicciolire il menù di registrazione.

Menu operazioni

- 3). Premere i tasti **◀/▶** per selezionare play, pause (pausa), stop (arresto), fast reverse (riavvolgimento veloce) e fast forward (avanti veloce).
- 4). Premere il tasto **MENU** e premere i tasti **▲/▼** per selezionare Impostazioni. Poi premere il tasto **▶** per selezionare le voci e premere i tasti **▲/▼** per selezionare PVR/TimeShift. Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu e premere i tasti **▲/▼** per selezionare Auto Timeshift e premere i tasti **▲/▼** per selezionare Off per interrompere la registrazione.

2. Time shift manuale:

- 1). Premere il tasto **II** per attivare la funzione Time shift. La TV memorizza il canale dal punto di vista che si desidera registrare.
- 2). Durante la registrazione, utilizzare i tasti **▲/▼** per ingrandire o rimpicciolire il menu di registrazione.
- 3). Premere i tasti **◀/▶** per selezionare play, pause (pausa), stop (arresto), fast reverse (riavvolgimento veloce) ed fast forward (avanti veloce).
- 4). Premere il tasto **■** per interrompere la registrazione e tornare alla normale trasmissione televisiva.

– **Timer:** Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Timer					
01/01/2007 12:00:03					
N. canale	Canale	Inizio	Durata	Data	Modalità
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					

Elim. **Canc. Tutto** **Agg.** **Modifica** **Menu Ritorno**

Italiano

Impostare i parametri per la registrazione programmata. La registrazione programmata può iniziare in un momento specifico.

Elim.: Premere il tasto rosso per cancellare un timer.

Canc. Tutto: Premere il tasto verde per cancellare tutti i timer.

Agg.: Premere il tasto giallo per aggiungere un timer.

-Registratore: Premere i tasti **▲/▼** per Acceso o Spento il registratore.

Quando il Registratore è acceso, la durata può essere regolata dagli utenti.

-Tipo: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il tipo. DVT o Radio.

Quando il tipo è DTV, la durata può essere regolata dagli utenti.

-Canale: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il canale.

-Ora di inizio: Impostare l'ora d'inizio della registrazione.

-Durata: Impostare la durata della registrazione.

-Data: Impostare la data della registrazione.

-Modalità: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la modalità. Una volta, giornalmente, settimanalmente o mensilmente.

Premere il tasto **MENU** per salvare le impostazioni di cui sopra.

Modifica: Premere il tasto blu per modificare un timer.

Menu operazioni

- **Elenco registrazioni:** Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu. Quando sono collegati più dispositivi di registrazione, questi vengono elencati. Cancellare: Selezionare un dispositivo di registrazione nell'elenco dei dispositivi. Premere il tasto rosso per cancellarlo.
- **Avvia registratore:** Con la registrazione immediata si possono registrare i programmi TV attuali. Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu e poi selezionare OK per avviare la registrazione.



1. Durante la registrazione, utilizzare i tasti **▲/▼** per ingrandire o rimpicciolire il menu di registrazione. Premere il tasto **●** per impostare la durata della registrazione.
2. Premere il tasto **■** per interrompere la registrazione e tornare alla normale trasmissione televisiva.
3. Premere i tasti **◀/▶** per selezionare play, pause (pausa), stop (arresto), fast reverse (riavvolgimento veloce) ed fast forward (avanti veloce).

NOTA:

- ◆ Il disco USB ha una capacità di almeno 512 MB.
- ◆ Il dispositivo USB deve supportare le specifiche di alta velocità di USB 2.0.
- ◆ Formattare il disco USB inserito se non si riesce a registrarcì sopra.
- ◆ Non scollegare il dispositivo quando la formattazione è in corso. Se si formatta il dispositivo, tutti i file al suo interno verranno cancellati. Prima di formattare il dispositivo tramite la TV, fare un backup dei file per evitare danni o perdita di dati. Se il disco USB ha dei file con virus, la formattazione potrebbe non riuscire.
- ◆ Se un dispositivo USB ha diverse partizioni, il sistema PVR permette di scegliere su quale effettuare la registrazione.
- ◆ Se il sistema PVR viene utilizzato continuamente, il sistema uscirà automaticamente dalla modalità PVR.
- ◆ La memoria USB deve supportare le specifiche di alta velocità USB 2.0.
- ◆ Alcuni dispositivi USB non standard potrebbero non essere supportati.

• HDMI CEC

Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Il sistema HDMI CEC può essere utilizzato solo con dispositivi che hanno la funzione HDMI CEC. È necessario collegare un dispositivo HDMI CEC utilizzando un cavo HDMI. Alcuni cavi HDMI potrebbero non supportare funzioni HDMI CEC.

Menu operazioni

- **HDMI CEC:** Premere i tasti **▲/▼** per selezionare HDMI CEC On o Off.
Quando la funzione HDMI CEC è attiva, l'accensione e lo standby automatici possono essere impostati dagli utenti.
- **Acc. Auto. Alim.:** Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Accensione o spegnimento automatici.
Quando la funzione di accensione automatica è abilitata, la TV si accende quando sull'ingresso HDMI attivo si accende un dispositivo abilitato con CEC.
- **Standby Automatico:** Premere i tasti **▲/▼** per selezionare attivazione o disattivazione standby automatico.
Quando l'utente spegne la TV, tutti i dispositivi abilitati CEC attivi sull'ingresso HDMI andranno in modalità Standby.
- **Preferenza altoparlante:** Premere i tasti **▲/▼** per selezionare le Preferenze per l'altoparlante: Altoparlanti TV o amplificatore.
- **Supporto amplificatore ARC:** Premere i tasti **▲/▼** per selezionare supporto amplificatore ARC On o Off. Per attivare l'audio tramite un ricevitore AV con HDMI.

• Predefinito

Ripristina le impostazioni di sistema per facilitare la configurazione della TV.

• Aggiornamento software

Aggiorna la TV con l'ultima versione del software via USB.

• Versione

Mostra le informazioni del software attuale.

Italiano

Usare la modalità USB

• Per accedere/uscire dalla modalità USB

1. Collegare un dispositivo USB.
2. Premere il tasto **SOURCE** per visualizzare il menù principale. Utilizzare i tasti **▲/▼** per evidenziare USB ed il tasto **INVIO** per accedere alla modalità USB.
3. Si può utilizzare anche il menù di selezione del segnale sorgente per uscire dalla modalità USB.

NOTA:

Dispositivi USB speciali potrebbero non essere supportati correttamente.

Alimentazione max. USB: CC5V 500mA

• I formati supportati

La funzione USB può supportare dispositivi USB con memoria USB.

Può riprodurre Fotografia, Musica, Cinema o file di Testo.

Formati Fotografia supportati: JPEG, BMP, PNG.

Formati Musica supportati: MP3, AAC, M4A.

Formati Cinema supportati: AVI, DAT, MPEG -1 / MPEG-2 / MPEG-4, TS/TP.

Formato Testo supportati: TXT.

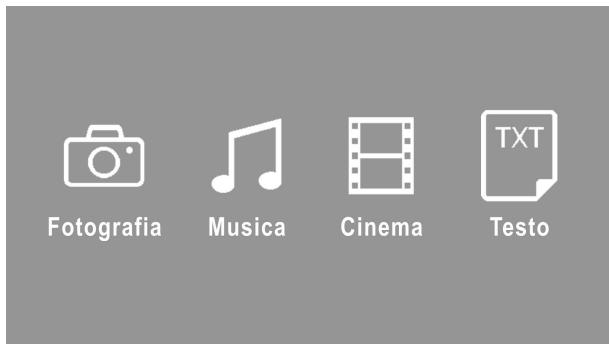
NOTA:

• Documenti con algoritmi speciali potrebbero non essere supportati correttamente dall'USB.

• L'USB supporta i formati summenzionati; se il formato dei file non è supportato, modificarlo nel formato corretto.

Menu operazioni

• Interfaccia principale



Utilizzare i tasti **◀/▶** per selezionare Fotografia, Musica, Cinema o Testo. Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare il disco che si desidera guardare e quindi premere **INVIO** per conferma.

Premere i tasti **CH+/CH-** per cambiare pagina.

Premere il tasto rosso per cancellare un file di Fotografia/Musica/Cinema/Testo.

Premere il tasto verde per cambiare modalità di visualizzazione (in modalità fotografia).

Usare i tasti **▲/▼** per evidenziare la cartella, quindi premere il tasto **INVIO**.

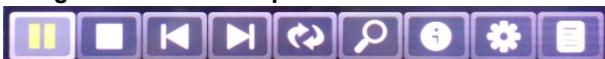
Usare i tasti **▲/▼** per evidenziare un file, quindi premere il tasto **▶** per la riproduzione.

Premere il tasto **INVIO** per accedere al menù rapido.

Premere **■** per interrompere la riproduzione dei file.

Premere il tasto **ESC** per ritornare al menù precedente.

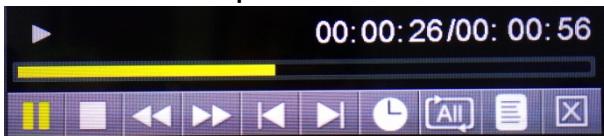
Fotografia Console di riproduzione



1. Play/Pause (riproduzione/pausa): Per passare da riproduzione a pausa e viceversa.
2. Stop: Per interrompere la riproduzione.
3. Indietro: Per riprodurre il file precedente nella stessa directory.
4. Successivo: Per riprodurre il file successivo nella stessa directory.
5. Ruotare a destra: Per ruotare a destra di 0, 90, 180 e 270 gradi.
6. Ingrandimento: Per ingrandire l'immagine.
7. Info: Informazioni sull'immagine.
8. Impostazione foto: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare la modalità Ripeti, musica di sottofondo, fonte musicale, durata diapositiva ed effetto e poi premere i tasti **◀/▶** per confermare la scelta.
9. Playlist: Visualizzazione della playlist. Premere il tasto verde per cancellare una foto e premere il tasto rosso per cancellare tutte le foto dell'elenco.

Menu operazioni

Musica Console di riproduzione



1. Play/Pause (riproduzione/pausa): Per passare da riproduzione a pausa e viceversa.
2. Stop: Per interrompere la riproduzione.
3. Indietro veloce.
4. Avanti veloce.
5. Indietro: Per riprodurre il file precedente nella stessa directory.
6. Successivo: Per riprodurre il file successivo nella stessa directory.
7. Impostazione Tempo: Seleziona le impostazioni dell'orario di riproduzione musicale.
8. Modalità riproduzione: Premere il tasto **INVIO** per selezionare 4 modalità.
9. Elenco riproduzioni: Per visualizzare i file musicali nella stessa directory.
10. Uscire: Premere il tasto **ESC** per ritornare al menù precedente.

Cinema Console riproduzione

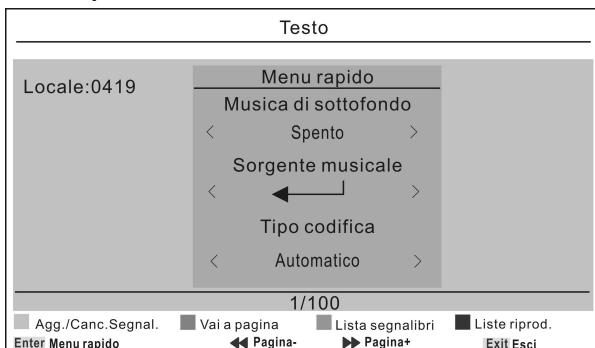


Italiano

1. Play/Pause (riproduzione/pausa): Per passare da riproduzione a pausa e viceversa.
2. Stop: Per interrompere la riproduzione.
3. Indietro veloce.
4. Avanti veloce.
5. Riproduzione rallentata.
6. Riproduzione A-B: Per riprodurre un video tra due punti temporali.
7. Indietro: Per riprodurre il file precedente nella stessa directory.
8. Successivo: Per riprodurre il file successivo nella stessa directory.
9. Playlist: Visualizzazione della playlist. Premere il tasto verde per cancellare una foto e premere il tasto rosso per cancellare tutte le foto dell'elenco.
10. Info: Informazioni sul video.
11. Impostazione video: Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Programma, Sottotitoli, Audio, Tipo di codifica e Modalità ripeti e poi premere i tasti **◀/▶** per confermare la scelta.
12. Impostazione Tempo: Selezionare il tempo per riprodurre il video.

Menu operazioni

Testo Console di riproduzione



1. Premere il tasto **INVIO** per accedere al menù rapido.
2. Premere i tasti **▲/▼** per selezionare Musica di sottofondo, Fonte musicale e Tipo codifica e poi premere i tasti **◀/▶** per confermare la scelta.
3. Premere il tasto rosso per aggiungere o cancellare un segnalibro.
4. Per visualizzare una certa pagina, premere il tasto verde seguito dal numero della pagina desiderata, poi premere **INVIO** per conferma.
5. Premere il tasto giallo per visualizzare l'elenco segnalibri.
6. Premere il tasto blu per visualizzare le playlist di testo.

Importanti tasti unic

EPG modalità settimanale (in modalità DTV)

Premere il tasto **EPG** per visualizzare la Guida Elettronica dei programmi. Questa funzione fornisce informazioni dettagliate sul canale, indicando l'orario di riproduzione dei programmi.

Premere i tasti freccia per selezionare ciclicamente tutte le opzioni.

Premere il tasto **ESCI** per uscire.

EPG modalità settimanale								01/01/ 2007 14:00:04	
0003 CROSS HATCH									
01/01/2007 12:00-01/01/2007 15:00								CROSS HATCH	
Ven	01/01	Ven	Sab	Dom	Lun	Mar	Mer	Gio	Ven
001	RED+MARKER	14:00	C/B			CROSS HATCH			
002	C/B		17:00	C/B		CROSS HATCH			
003	CROSS HATCH								
004	4v3_MONOSCOPE								
005	100%WHITE								
006	SUB LUMINANCE								
<input type="checkbox"/> Timer		<input type="checkbox"/> Promemoria		<input type="checkbox"/> Giorno prec.		<input type="checkbox"/> Giorno success.			
<input type="checkbox"/> Sposta		<input type="checkbox"/> Info		<input type="checkbox"/> Exit	<input type="checkbox"/> Esci				

Premere il tasto **rosso** per impostare la registrazione programmata.

Premere il tasto **verde** come **promemoria** per registrare o cancellare.

Premere il tasto **giallo** per visualizzare la guida della data precedente.

Premere il tasto **blu** per visualizzare la guida della data successiva.

Lista dei canali

Premere il tasto **ELENCO** per visualizzare la lista dei canali.

Premere i tasti **◀/▶** per selezionare ALL, DTV, Radio ed Altri dati.

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare le voci. Premere il tasto **INVIO** per accedere al sottomenu.

Premere i tasti **CH+/CH-** per scorrere in senso crescente o decrescente la lista Canali.

Premere il tasto **ESCI** per uscire.

Lista preferiti

Premere il tasto **FAV** per visualizzare la lista dei preferiti.

Premere i tasti **◀/▶** per selezionare Preferiti 1,2,3,4.

Premere i tasti **▲/▼** per selezionare le voci. Premere il tasto **INVIO** per accedere al canale.

Premere i tasti **CH+/CH-** per scorrere in senso crescente o decrescente la lista dei Preferiti.

Premere il tasto **rosso** per rinominare il tipo dei preferiti.

NOTA: La casella Rinomina tipo dei preferiti supporta fino a 14 caratteri e la "@" occupa 2 caratteri.

Premere il tasto **ESCI** per uscire.

Utilizzare la funzione di teletext

• Visualizzare il teletext

1. Selezionare una stazione TV con segnale teletext.
2. Premere il pulsante  per entrare in modalita` teletext.
3. Premere due volte il pulsante  per entrare in modalita` Mix, questa funzione permette di sovrapporre la pagina di teletext al programma TV.
4. Premere tre volte il pulsante  per ritornare oppure ritornare alla normale modalita` TV/DTV.

• Selezionare la pagina

1. Digitare il numero della pagina (tre cifre) premendo i pulsanti numerici. Nel caso in cui la cifra venga digitata in modo errato, terminarne la digitazione a tre cifre e poi ridigitare quella corretta.
2. Utilizzare il pulsante **CH-/CH+** per passare alla pagina precedente/sequente.

• Blocci di pagina

Premere il pulsante  per bloccare la pagina, premere nuovamente il pulsante per sbloccare la pagina.

• Indice

Premere il pulsante  per entrare direttamente nella pagina dell'indice principale.

• Ingrandire il testo

Quando viene visualizzata la pagina di testo, raddoppiarne le dimensioni per renderne piu` facile la lettura.

1. Premere il pulsante  per ingrandire la prima meta` della pagina.
2. Premere il pulsante  per ingrandire la seconda meta` della pagina.
3. Premere il pulsante  per ritornare alle dimensioni originali.

• Modalita` di visualizzazione

Premere il pulsante  per visualizzare le informazioni di testo (per esempio soluzione di puzzle o enigmi, ecc...). Premere nuovamente il pulsante  per rimuovere le informazioni dal display.

• Sottopagina

Alcuni teletext potrebbe contenere alcune sottopagine che automaticamente permettono la visualizzazione delle stazioni TV.

1. Entrare nella relativa sottopagina premendo il pulsante  e premere i pulsanti numerici per aprire la relativa pagina. Digitare il numero della sottopagina (per esempio 0003) per aprire la terza pagina.
2. Premere il pulsante per uscire dalla modalita` di sottopagina.

• Pulsanti colorati (Rosso, Verde, Giallo e Blu)

Premere il pulsante per avere diretto accesso alle corrispondenti pagine colorate come mostrato nella parte inferiore del teletext.

Guida Ricerca e Soluzione problemi

Ricerca e Soluzione dei problemi

Prima di rivolgersi al tecnico di servizio, prego eseguire i seguenti controlli. Se il problema persiste, disconnettere il prodotto e rivolgersi al centro di riparazione.

PROBLEMA	POSSIBILE SOLUZIONE
Nessun suono ed immagine	<ul style="list-style-type: none">- Controllare che la spina sia stata connessa alla presa.- Controllare che sia stato premuto il pulsante POWER sull'unità principale.- Controllare le impostazioni di contrasto e di luminosità.
Immagine normale ma nessun suono	<ul style="list-style-type: none">- Controllare il volume.- Suono muto? Premere il pulsante MUTE.- Provare con un altro canale, il problema potrebbe derivare da una trasmissione errata.- I cavi audio sono stati installati correttamente?
Il controllo remoto non funziona	<ul style="list-style-type: none">- Controllare che non vi siano oggetti posizionati tra il controllo remoto e l'unità principale.- Le batterie sono state installate in modo corretto (+ con +, - con -)?- Il controllo remoto è stato impostato correttamente: TV, VCR ecc...?- Installare nuove batterie
L'unità si spegne improvvisamente	<ul style="list-style-type: none">- È stata impostata l'ora di spegnimento?- Controllare le impostazioni relative all'alimentazione. Corrente interrotta?- Con attivazione automatica, nessuna trasmissione in corso
L'immagine appare lenta	<ul style="list-style-type: none">- Si tratta di un fenomeno normale dopo la prima accensione. Prego contattare il centro di servizio se l'immagine non riprende la sua normale velocità entro 5 minuti
Qualità d'immagine scarsa	<ul style="list-style-type: none">- Regolare il colore nella relativa voce.- Tenere una distanza sufficiente tra il prodotto ed il VCR.- Provare con un altro canale, il problema potrebbe derivare dalla stazione.- Cavi VIDEO installati correttamente?- Attivare qualsiasi funzione per ripristinare la luminosità d'immagine.
Barre orizzontali/verticali oppure immagine non stabile	<ul style="list-style-type: none">- Controllare interferenze locali
Ricezione scarsa su alcuni canali	<ul style="list-style-type: none">- Provare con un'altra stazione, il problema potrebbe derivare da una trasmissione difettosa.- Segnale stazione debole, riorientare l'antenna per ricevere stazioni più deboli.- Controllare possibili interferenze.
Immagine con linee	<ul style="list-style-type: none">- Controllare l'antenna (cambiare la direzione dell'antenna).
Nessun suono in uscita dagli altoparlanti	<ul style="list-style-type: none">- Regolare il balance nel relativo menu

Guida Ricerca e Soluzione problemi

NOTA: Se` e` presente un problema in modalita` VGA (solamente VGA applicata).

PROBLEMA	POSSIBILE SOLUZIONE
Segnale fuori portata	<ul style="list-style-type: none">- Regolare la risoluzione, la frequenza orizzontale oppure verticale.- Controllare che il cavo segnale sia connesso oppure no.- Controllare la sorgente d'entrata
Barre verticali oppure strisce orizzontali, rumore di fondo ed instabilita` d'immagine	<ul style="list-style-type: none">- Regolare la configurazione automatica, la fase oppure la posizione H/V.
Colore non stabile o monocromo	<ul style="list-style-type: none">- Controllare il cavo segnale.- Reinstallare la scheda video del PC

Manutenzione

Al fine di prevenire malfunzionamento, e` necessario implementare una regolare pulizia del prodotto. Assicurarsi di aver disattivato l'unità` ed il cavo elettrico prima di iniziare la pulizia.

Pulizia dello schermo

1. Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua e con una soluzione di detergente per piatti. Pulire lo schermo e quindi asciugarlo con un panno asciutto.
2. Assicurarsi di asciugare lo schermo in modo adeguato prima di accendere la TV.

Pulire la struttura esterna

Pulire la struttura esterna con un panno morbido ed asciutto. Prego non utilizzare nessun prodotto detergente.

Se non in uso per lunghi periodi di tempo

 Se il prodotto non verrà utilizzato per lunghi periodi di tempo, prego disconnettere il cavo elettrico al fine di evitare danni derivanti da temporali.

Disposizione di elettrodomestici in disuso

La direttiva Europea 2012/19/EU relativa a Prodotti Elettrici ed Elettronici (WEEE), richiede che tutti gli elettrodomestici in disuso siano disposti in accordo alle regolamentazioni locali vigenti.

Cio` significa che il prodotto non deve essere disposto con le scorie domestiche ma invece soggetto a raccolta differenziata al fine di ridurre l'impatto sulla salute dell'uomo e dell'ambiente.

Il cliente e` chiamato a contattare l'autorità locale oppure il venditore più vicino per ulteriori informazioni circa la disposizione del prodotto.

Questo prodotto è conforme ai requisiti previsti dalla direttiva EU sulla compatibilità elettromagnetica e la sicurezza elettrica.



